

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՐԵՎԱՆ ՔԱՂԱՔԻ ԱՎԱԳԱՆԻ

«----» դեկտեմբերի 2017թ.

N--- -Ա

ՈՐՈՇՈՒՄ

**ԵՐԵՎԱՆԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ԵՎ ԵՎՐՈՊԱԿԱՆ ՆԵՐԴՐՈՒՄԱՅԻՆ
ԲԱՆԿԻ ՄԻՋԵՎ «ԵՐԵՎԱՆԻ ԷՆԵՐԳԱԱՐԴՅՈՒՆԱՎԵՏՈՒԹՅԱՆ»
ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐԸ ՀԱՍՏԱՏԵԼՈՒ ՄԱՍԻՆ**

Ղեկավարվելով «Երևան քաղաքում տեղական ինքնակառավարման մասին» Հայաստանի Հանրապետության օրենքի 12-րդ հոդվածի 1-ին մասի 12-րդ կետով, 24-րդ հոդվածով, 84-րդ հոդվածի 2-րդ մասով, «Հայաստանի Հանրապետության բյուջետային համակարգի մասին» Հայաստանի Հանրապետության օրենքի 30-րդ հոդվածի 2-րդ մասով, Երևան քաղաքի ավագանու 2009 թվականի հունիսի 18-ի N 1-Ն որոշման հավելվածի 13-րդ կետի 43-րդ ենթակետի «բ» պարբերությունով, ինչպես նաև հաշվի առնելով Հայաստանի Հանրապետության ֆինանսների նախարարության 2017 թվականի նոյեմբերի 30-ի N04/5-2/22020-17 գրությունը.

Երևան քաղաքի ավագանին որոշում է.

1. Հաստատել Երևանի քաղաքապետարանի և Եվրոպական ներդրումային բանկի միջև 2017 թվականի դեկտեմբերի 1-ին ստորագրված «Երևանի էներգաարդյունավետության» ֆինանսական պայմանագիրը:

ԵՐԵՎԱՆԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏ

S. ՄԱՐԳԱՐՅԱՆ

Տ Ե Ղ Ե Կ Ա Ն Ք - Հ Ի Մ Ն Ա Վ Ո Ր ՈՒ Մ

«ԵՐԵՎԱՆԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ԵՎ ԵՎՐՈՊԱԿԱՆ ՆԵՐԴՐՈՒՄԱՅԻՆ ԲԱՆԿԻ ՄԻՋԵՎ «ԵՐԵՎԱՆԻ ԷՆԵՐԳԱԱՐԴՅՈՒՆԱՎԵՏՈՒԹՅԱՆ» ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐԸ ՀԱՍՏԱՏԵԼՈՒ ՄԱՍԻՆ» ԵՐԵՎԱՆ ՔԱՂԱՔԻ ԱՎԱԳԱՆՈՒ ՈՐՈՇՄԱՆ ՆԱԽԱԳԾԻ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ

«Երևանի էներգաարդյունավետության» ծրագրի հիմնական նպատակն է բարձրացնել համայնքային շենքերի էներգաարդյունավետությունը՝ իրականացնելով շենքերի ջերմային համապարփակ վերականգնում, տեղադրել ավելի փոքր ԷԱ միջոցներ, ինչը էական ազդեցություն կունենա ածխաթթու գազի (CO₂) արտանետումների կրճատման վրա և հետևաբար կնպաստի կլիմայի փոփոխությունների մեղմացմանը: Բացի այդ, էներգաարդյունավետության ներդրումների արդյունքում կառաջանա տեղական և տարածաշրջանային տնտեսական ակտիվություն, մասնավորապես շինարարության արդյունաբերության ոլորտում, և հետևաբար դա կօգնի զարգացնել մասնավոր ոլորտը և ՓՄՁ-ները:

Ծրագրի իրականացման հնարավորությունը գնահատելու նպատակով 2016 թվականի հոկտեմբերի 13-ին Եվրոպական Ներդրումային բանկի (ԵՆԲ) և Երևանի քաղաքապետարանի միջև ստորագրվեց համագործակցության համաձայնագիր, որի համաձայն՝ դրամաշնորհային միջոցներով բանկի կողմից ներգրավված «ԼԴԿ քոնսուլթանթս Էնջինիրս Էնդ փլաններս» միջազգային խորհրդատվական ընկերության կողմից իրականացվեց ծրագրի իրագործելիության ուսումնասիրություն Երևանի քաղաքապետարանի ենթակայության ավելի քան 60 հանրային շենքում, իսկ 5 շենքում կատարվել է խորացված էներգետիկ աուդիտ:

Ծրագրի շրջանակում ԵՆԲ կողմից իրականացվել է նաև Երևանի քաղաքապետարանի ֆինանսական համակարգի և վարկունակության գնահատում, որի արդյունքում ԵՆԲ կողմից Երևանի քաղաքապետարանին առաջարկվեց վարկավորման այնպիսի պայմաններ, ինչը կիրառվում է պետությանը տրամադրվող սուվերեն վարկերի պարագայում:

Միաժամանակ, Կանաչ կլիմայի հիմնադրամի (GCF) կողմից ֆինանսավորվող «Շենքերի էներգաարդյունավետ արդիականացմանն ուղղված ներդրումների ռիսկերի նվազեցման և մասշտաբավորման» ծրագրի շրջանակում ՄԱԶԾ կողմից իրականացվել է Երևանի քաղաքապետարանի ֆինանսական համակարգի կառավարման գնահատում:

Ծրագրի շրջանակներում նախատեսվում է իրականացնել Երևանի ենթակայության մանկապարտեզների շենքերի ջերմային վերականգնում՝ համակողմանի վերանորոգում, որն այդ հաստատություններում կրթություն ստացող երեխաների արժանապատիվ և պատշաճ կենցաղային պայմանների ստեղծումից բացի ապահովելու է նաև ներդրված գումարների ետգնում: Կատարված ծախսերը, կախված իրականացված աշխատանքների ծավալից, մարվելու են մինչև 18 տարի ժամանակահատվածում: Նշված շենքերի ջերմային վերականգնումը հիմնականում ուղղված կլինի շենքի պատող կոնստրուկցիաների (արտաքին պատեր, տանիք, հատակ, նկուղի ջերմային պաշտպանություն, պատուհանների և դռների փոխարինում), օդափոխման և օդորակման համակարգերի (HVAC) (ջեռուցում, օդափոխություն, օդորակում), լուսավորության համակարգերի, վերականգնվող էներգիայի աղբյուրների ինտեգրման և էներգիայի կառավարման համակարգերի աշխատանքներին: Բացի ԷԱ միջոցներից, ներդրումը կարող է ներառել ընդհանուր շենքերի տեխնիկական պայմանները բարելավելու, այդ թվում՝ սեյսմիկ անվտանգության և հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար շենքերի հասանելիության ապահովման անհրաժեշտ աշխատանքներ:

Միաժամանակ, Երևանի քաղաքապետարանը, սեփական միջոցների լրացուցիչ ներդրմամբ, նախատեսում է ծրագրում ընդգրկված մանկապարտեզներում ապահովել ամբողջական հիմնանորոգում:

Ծրագրի վարկային բաղադրիչը կազմում է մինչև 7 մլն. եվրո (ԵՆԲ վարկ), Երևանի քաղաքապետարանի համաֆինանսավորումը՝ 2 մլն. եվրո, E5P-ի (Արևելյան Եվրոպայի էներգաարդյունավետության և շրջակա միջավայրի գործընկերության հիմնադրամ)

դրամաշնորհը՝ 5 մլն եվրո (որպես առաջին տրանշ) և GCF-ի (Կանաչ կլիմայի հիմնադրամ) դրամաշնորհը՝ 1 մլն. եվրո:

Ծրագրի իրականացման արդյունքում էներգախնայողության միջոցառումներից և վերականգնվող էներգիայի կիրառումից տարեկան էներգետիկ ծախսերի կրճատումը կանխատեսվում է մինչև 1,4 մլն եվրո: Արտանետումների կրճատումը կկազմի տարեկան 7,268 տոննա CO₂, իսկ ծրագրի իրականացման ամբողջ ընթացքում կապահովվի 136,956 տոննա CO₂ կրճատում:

Վարկը նախատեսվում է ներգրավել 22 տարի ժամկետով՝ 5 տարի արտոնյալ ժամանակահատվածով և 1.4 % տոկոսադրույքով:

«Երևանի էներգաարդյունավետության և հանրային շենքերի ջերմային հիմնանորոգում» ծրագիրը ներառված է Երևան քաղաքի ավագանու՝ 24.06.2016թ. N 558-Ն որոշմամբ հաստատված Երևան քաղաքի «Կայուն էներգետիկ զարգացման գործողությունների ծրագրում», Երևան քաղաքի ավագանու 12.09.2017թ. հ. N21-Ն որոշմամբ հաստատված Երևան քաղաքի «Կանաչ քաղաք» գործողությունների ծրագրում, և համահունչ է ՀՀ էներգախնայողության և վերականգնվող էներգետիկայի ազգային ծրագրին (ընդունված՝ 2007թ.), Հայաստանի առաջին էներգաարդյունավետության գործողությունների ազգային պլանին (ընդունված՝ 2010թ.), Հայաստանի երկրորդ էներգաարդյունավետության գործողությունների ազգային պլանին:

Հիմք ընդունելով վերը շարադրվածը, ինչպես նաև հաշվի առնելով, որ ծրագիրն ունի ներդրումների հետվերադարձելության ցուցանիշ, ցածր ռիսկայնություն և հետզնման ապահովման հստակ մեխանիզմներ՝ Երևանի ավագանու հաստատմանն է ներկայացվում Երևանի քաղաքապետարանի և Եվրոպական ներդրումային բանկի միջև ստորագրված «Երևանի էներգաարդյունավետության» ֆինանսական պայմանագիրը:

ԵՐԵՎԱՆԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏ

Տ. ՄԱՐԳԱՐՅԱՆ

ՏԵՂԵԿԱՆՔ

**«ԵՐԵՎԱՆԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ԵՎ ԵՎՐՈՊԱԿԱՆ ՆԵՐԴՐՈՒՄԱՅԻՆ ԲԱՆԿԻ ՄԻՋԵՎ
«ԵՐԵՎԱՆԻ ԷՆԵՐԳԱԱՐԴՑՈՒՆԱՎԵՏՈՒԹՅԱՆ» ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐԸ ՀԱՍՏԱՏԵԼՈՒ
ՄԱՍԻՆ» ԵՐԵՎԱՆ ՔԱՂԱՔԻ ԱՎԱԳԱՆՈՒ ՈՐՈՇՄԱՆ ՆԱԽԱԳԾԻ ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ
ԱՌՆՉՈՒԹՅԱՄԲ ԱՅԼ ԻՐԱՎԱԿԱՆ ԱԿՏԵՐ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏՈՒԹՅԱՆ ՄԱՍԻՆ**

«Երևանի քաղաքապետարանի և Եվրոպական ներդրումային բանկի միջև ստորագրված
«Երևանի էներգաարդյունավետության» ֆինանսական պայմանագիրը հաստատելու մասին»
Երևան քաղաքի ավագանու որոշման նախագծի ընդունման առնչությամբ այլ իրավական ակտերի
ընդունման անհրաժեշտություն չի առաջանում:

ԵՐԵՎԱՆԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏ

Տ. ՄԱՐԳԱՐՅԱՆ

ՏԵՂԵԿԱՆՔ

**«ԵՐԵՎԱՆԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ԵՎ ԵՎՐՈՊԱԿԱՆ ՆԵՐԴՐՈՒՄԱՅԻՆ ԲԱՆԿԻ ՄԻՋԵՎ
«ԵՐԵՎԱՆԻ ԷՆԵՐԳԱԱՐԴՅՈՒՆԱՎԵՏՈՒԹՅԱՆ» ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐԸ ՀԱՍՏԱՏԵԼՈՒ
ՄԱՍԻՆ» ԵՐԵՎԱՆ ՔԱՂԱՔԻ ԱՎԱԳԱՆՈՒ ՈՐՈՇՄԱՆ ՆԱԽԱԳԾԻ ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ
ԿԱՊԱԿՑՈՒԹՅԱՄԲ ԵՐԵՎԱՆԻ ԲՅՈՒՋԵԻ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐՈՒՄ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐՈՒՄ ՍՊԱՍՎԵԼԻՔ
ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ**

«Երևանի քաղաքապետարանի և Եվրոպական ներդրումային բանկի միջև ստորագրված
«Երևանի էներգաարդյունավետության» ֆինանսական պայմանագիրը հաստատելու մասին»
Երևան քաղաքի ավագանու որոշման նախագծի ընդունման կապակցությամբ փոփոխություններ
կնախատեսվեն Երևանի բյուջեներում՝ ըստ տարիների:

ԵՐԵՎԱՆԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏ

Տ. ՄԱՐԳԱՐՅԱՆ

FI N° 87.749

Serapis N°2015-0124

ԵՐԵՎԱՆԻ ԷՆԵՐԳԱԱՐԴՑՈՒՆԱՎԵՏՈՒԹՅԱՆ

ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ

ԵՎՐՈՊԱԿԱՆ ՆԵՐԴՐՈՒՄԱՅԻՆ ԲԱՆԿԻ

ԵՎ

ԵՐԵՎԱՆԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ՄԻՋԵՎ

Երևան, 1 դեկտեմբերի, 2017թ.

ՄԵԿՆԱԲԱՆՈՒՄ ԵՎ ՄԱՀՄԱՆՈՒՄՆԵՐ	9
ՀՈՂՎԱԾ 1	18
1.01 Վարչի գոհմամբ.....	18
1.02 Հասցեատեր ընթացակարգ.....	18
1.03 Հասցեատեր արժեքներ.....	19
1.04 Հասցեատեր ղեկավարներ.....	19
1.04Ա Առաջին փուլ.....	19
1.04Բ Հաջորդական փուլներ.....	20
1.04Գ Բոլոր փուլներ.....	20
1.05 Հասցեատեր շահագործող.....	22
1.06 Չեղացի շահագործողի և փոխարինող.....	22
1.07 Չեղացի շահագործողի վարչի ժամկետի և փոխարինողի շահագործող.....	24
1.08 Վարչի.....	24
1.08Ա Գնահատման վարչի.....	24
1.08Բ Դեպքավորման վարչի.....	24
1.09 Հոդված 1-ի շահագործողի վարչի և ղեկավարի գոհմամբ.....	24
1.10 Հասցեատեր.....	24
1.11 Վերահսկողական ընթացակարգ.....	25
ՀՈՂՎԱԾ 2	26
2.01 Փոխարինողի գոհմամբ.....	26
2.02 Փոխարինողի ղեկավարի արժեքներ, ղեկավարի և ղեկավարի գոհմամբ.....	26
2.03 Բնական փոխարինողի ղեկավար.....	26
ՀՈՂՎԱԾ 3.....	26
3.01 Տնօրենի գոհմամբ.....	26
3.01Բ Լոգոտիպի տնօրենի գոհմամբ ղեկավար.....	26
3.02 Ժամկետային գոհմամբի և ղեկավարի տնօրենի.....	27
3.03 Շնորհակալության և ղեկավարի.....	27
ՀՈՂՎԱԾ 4	28
4.01 Լոգոտիպի տնօրենի.....	28
4.02 Կատարողի և ղեկավարի.....	28
4.02Ա Կատարողի և ղեկավարի.....	28
4.02Բ Կատարողի և ղեկավարի.....	28
4.02Բ(1) ՀԱՍՏԱՏԱԳՐՎԱԾ ՏՈՎՈՍՄԱՐԴՈՒՅՔՈՎ ՏՐԱՆՇ.....	28
4.02Բ(2) ԼՈՂԱՅՈՂ ՏՈՎՈՍՄԱՐԴՈՒՅՔՈՎ ՏՐԱՆՇ.....	29
4.02Գ Կատարողի և ղեկավարի.....	29
4.03 Պարտադիր և ղեկավար.....	29
4.03Ա(1) Ծրագրի փոխարինողի և ղեկավարի.....	29
4.03Ա(2) ՈՉ-ԵՆԲ Փոխարինողի ղեկավար.....	29
4.03Ա(3) Օրենքի Փոփոխություններ.....	30
4.03Ա(4) Անօրինականություններ, եթե երկուսն էլ, չեն ընդունվում ղեկավարի.....	30
4.03Ա(5) Վարչի և ղեկավարի փոխարինողի և ղեկավարի.....	31
4.03Ա(6) ԱՅԼ ՊԱՐՏԱԴՐԻ ԿԱՆԱՎԱՐ.....	31
4.04 Ընդհանուր.....	32
ՀՈՂՎԱԾ 5	32
5.01 Օրենքի ղեկավարի և ղեկավարի.....	32
5.02 Վարչի և ղեկավարի ղեկավարի և ղեկավարի.....	32
5.03 Վարչի և ղեկավարի ղեկավարի և ղեկավարի.....	33
5.04 Վարչի և ղեկավարի ղեկավարի և ղեկավարի.....	33
5.05 Մասնավոր գոհմամբի և ղեկավարի.....	33

ՀՈՂՎԱԾ 6	34
6.01 Փոխառնություն օգտագործողից և առևտրային շահագործողի հետ...	34
6.02 Ծրագրի սկզբնական...	34
6.03 Ծրագրի սկզբնական արժեք...	34
6.04 Գնահատման ընթացակարգ...	34
6.05 Ծրագրի շահագործողի շահագործողի շահագործողի...	35
6.06 Օրենքի ներքին...	36
6.07 Գնահատման և արժեքի գործողի...	36
6.08 Առևտրային շահագործողի...	36
6.09 Ընդհանուր շահագործողի և երաշխավոր...	37
6.10 Ծրագրի հրապարակման խոսք...	39
6.11 Ենթափոխություն շահագործող...	39
6.12 Արժեքի գործողի շահագործող...	39
ՀՈՂՎԱԾ 7	40
7.01 Բացասական գն...	40
7.02 Պարտավորությունների շահագործողի շահագործողի...	41
7.04 Ներդրման փոխանցում շահագործող...	41
ՀՈՂՎԱԾ 8	41
8.01 Ծրագրի առևտրային շահագործող...	41
8.02 Վարչական առևտրային շահագործող...	42
8.03 Հետադարձությունների և շահագործող...	43
8.04 Առևտրային շահագործող, ստացված շահագործող և հետադարձություն...	44
ՀՈՂՎԱԾ 9	45
9.01 Հարցեր, տեղեկություններ և վարչական...	45
9.02 Առևտրային վարչական...	45
9.03 Հարցեր, տեղեկություններ, փոխանցում և շահագործող...	45
ՀՈՂՎԱԾ 10	45
10.01 Հետադարձություն շահագործող...	46
10.02 Օրենքի սահմանված առևտրային շահագործող...	47
10.03 Փոխանցում...	47
10.04 Իրավունքների շահագործող և բացասական...	47
ՀՈՂՎԱԾ 11	48
11.01 Ղեկավարող օրենք...	48
11.02 Իրավունքություն...	48
11.02Ա Արժեքի...	48
11.02Բ Արժեքի և առևտրային շահագործող...	48
11.02Գ Դրամային փոխանցում փոխանցում...	48
11.03 Գործողի շահագործող շահագործող...	49
11.04 Վարչական երաշխավոր գործողի շահագործող և շահագործող...	49
11.05 Արժեքի և առևտրային շահագործող...	49
11.06 Արժեքի գործող...	49
11.07 Երաշխավոր փոխանցում շահագործող...	49
11.08 Փոխանցում շահագործող...	49
11.09 Կրթություն և առևտրային շահագործող...	50

11.10	ՀԵՏԱԳԱ ՀԱՎԱՍՏԻԱՑՈՒՄ	50
11.11	ԲԱՆԿԻ ԱՐՏՈՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՆ ՈՒ ԱՆՁԵՌՆԱԽԵԼԻՈՒԹՅՈՒՆԸ	50
ՀՈԴՎԱԾ 12		50
12.01	ՅՈՒՐԱՔԱՆՁՅՈՒՐ ԿՈՂՄԻՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՎՈՂ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆԵՐԸ.....	50
12.02	ԾԱՆՈՒՑՄԱՆ ՁԽԸ	50
12.03	ԿՈՂՄԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆԸ.....	51
12.04	ԼԵՁՈՒՆ.....	51
12.05	ՍՈՒՑՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ՈՒԺԻ ՄԵՋ ՄՏՆԵԼԸ	51
12.06	ԴԵԿԼԱՐԱՏԻՎ ԴՐՈՒՑԹՆԵՐ, ԱՌԴԻՐՆԵՐ և ՀԱՎԵԼՎԱԾՆԵՐ	51
ԱՌԴԻՐ Ա		54
ԱՌԴԻՐ Բ		2
ԱՌԴԻՐ Գ		4
ՀԱՎԵԼՎԱԾ I		7

ՍՈՒՅՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐԸ ԿՆՔՎԵԼ Է

մի կողմից՝

ԵՎՐՈՊԱԿԱՆ ՆԵՐԴՐՈՒՄԱՅԻՆ ԲԱՆԿԻ, որի («Բանկ»)
գրասենյակը գտնվում է Լյուքսեմբուրգ L-2950,
Կոնրադ Ադենաուեր բուլվար 98-100 հասցեում՝ ի
դեմս փոխնախագահ պարոն Վազիլ Հուդակի,

և

մյուս կողմից՝

ԵՐԵՎԱՆԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻ, որը գտնվում է («Վարկառու»)
Հայաստանի Հանրապետություն, Երևան 0015,
Արգիշտի 1 հասցեում՝ ի դեմս Երևանի
քաղաքապետ պարոն Տարոն Մարգարյանի,

միջև

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼՈՎ, ՈՐ

- (1) Համաձայն 2014թ. մայիսի 8-ի № L 135 Եվրոպական միության պաշտոնական տեղեկագրում հրապարակված No. 466/2014/EU Որոշման՝ Եվրախորհրդարանը և Եվրոպական միության խորհուրդը որոշել են երաշխիք տրամադրել Բանկին Եվրոպական միությունից դուրս ներդրումային ծրագրերի աջակցման ֆինանսավորման գործառնությունների առնչությամբ կորուստների դիմաց (**«Որոշում»**), և Եվրոպական միության, ի դեմս Եվրահանձնաժողովի, և այդպիսի որոշում իրականացնող Բանկի միջև կնքված պայմանագրի՝ չվճարման դեպքում, Եվրոպական միությունը երաշխավորությամբ կատարում է Բանկի կողմից և Բանկի՝ այդ թվում Վարկառուի հետ ֆինանսավորման գործառնությունների առնչությամբ Բանկի պատճառով չստացված վճարումները (**«ԵՄ Երաշխիք»**): Սույն ֆինանսական պայմանագրի (**«Պայմանագիր»**) ամսաթվի դրությամբ Հայաստանը հանդիսանում է Հավակնորդ Երկիր (ինչպես ստորև սահմանված է):
- (2) 2008թ. փետրվարի 29-ին Հայաստանի Հանրապետությունը և Բանկը Շրջանակային համաձայնագիր են ստորագրել, որը ղեկավարում է Բանկի գործողությունները Հայաստանի Հանրապետությունում (**«Շրջանակային համաձայնագիր»**), և որն ուժի մեջ է և վավերական է սույն Պայմանագրի գործողության ընթացքում:
- (3) 2017թ. մարտի 30-ի գրությամբ Հայաստանի Հանրապետության Կառավարությունն իր համաձայնությունն է տվել սույն գործառնությանը և հաստատել, որ Շրջանակային Համաձայնագրի դրույթները կիրառվում են սույն Պայմանագրի առնչությամբ:
- (4) Վարկառուն պարտավորվում է աջակցել Երևանում հանրային շենքերին ուղղված կայուն էներգաարդյունավետության բարելավումներին, ինչպես ավելի մանրամասնորեն սահմանված է Հավելված Ա-ում (**«Ծրագիր»**) ներկայացված տեխնիկական նկարագրությունում (**«Տեխնիկական նկարագրություն»**): Ծրագիրը ներդրումային առաջնահերթություններ է ընդգրկում, ինչպիսիք են Երևանում հանրային շենքերին ուղղված բարելավումները (յուրաքանչյուրը՝ **«Ենթածրագիր»**), որոնք համապատասխանում են Տեխնիկական նկարագրությունում սահմանված որակավորման չափորոշիչներին:
- (5) Բանկի գնահատմամբ Ծրագրի ընդհանուր արժեքը կազմում է մոտավորապես 20,000,000 Եվրո (քսան միլիոն Եվրո), և Վարկառուն հաստատել է, որ մտադիր է ֆինանսավորել ծրագիրը հետևյալ կերպ.

Աղբյուր

Գումար (Եվրո)

Վարկ Բանկից

մինչև 7.00 միլիոն

Վարկառուի սեփական միջոցներ

մինչև 2.00 միլիոն

E5P դրամաշնորհ

մինչև 10.00 միլիոն

GCF դրամաշնորհ

1.00 միլիոն

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ

20.00 միլիոն

Բանկը և Վարկառուն ընդունում են, որ E5P դրամաշնորհը (ինչպես ստորև սահմանված է) սույն Պայմանագրի ստորագրման պահին հաստատված չի եղել: Եթե E5P դրամաշնորհը չհաստատվի կամ ավելի քիչ գումարի չափով հաստատվի, ապա Ծրագրի տեխնիկական բովանդակությունը և ընդհանուր արժեքը համապատասխանաբար կնվազեցվեն:

- (6) Դեկլարատիվ դրույթ 5-ում ներկայացված ֆինանսավորման պլանն իրականացնելու համար Վարկառուն Բանկից մինչև 7,000,000 Եվրո (յոթ միլիոն Եվրո) վարկ է խնդրել Բանկի սեփական միջոցներից և համաձայն 2014-2020 Արևելյան Եվրոպայի, Հարավային Կովկասի և Ռուսաստանի համար արտաքին վարկավորման մանդատի (**«Մանդատ»**):
- (7) Պարոն Տարոն Մարգարյանը՝ Երևանի քաղաքապետ, պատշաճ կերպով լիազորված է ստորագրել սույն Պայմանագիրը Վարկառուի կողմից և նրա անունից:

- (8) Բանկը, հաշվի առնելով, որ Ծրագրի ֆինանսավորումն իր գործառնությունների շրջանակում է և համատեղելի է Մանդատի նպատակների հետ, ինչպես նաև, հաշվի առնելով սույն Կետերում մեջբերված հայտարարություններն ու փաստերը, որոշել է բավարարել Վարկառուի խնդրանքը՝ նրան սույն Ֆինանսական պայմանագրով («Պայմանագիր») տրամադրելով մինչև 7,000,000 Եվրո (յոթ միլիոն եվրո) գումարի վարկ, պայմանով, որ Բանկի վարկի գումարը ոչ մի դեպքում չպետք է գերազանցի սույն Պայմանագրի (5) Կետում նշված Ծրագրի ընդհանուր արժեքի 75%-ը (յոթանասունհինգ տոկոս):
- (9) Բանկի Կանոնադրությունը սահմանում է, որ Բանկն ապահովում է իր կողմից հատկացված ֆինանսական միջոցների առավելագույնս արդյունավետ օգտագործումը՝ ելնելով Եվրոպական Միության շահերից: Հետևաբար, Բանկի վարկային գործառնությունների դրույթներն ու պայմանները պետք է համահունչ լինեն ԵՄ քաղաքականությանը:
- (10) Բանկը գտնում է, որ տեղեկատվության հասանելիությունն առանցքային դեր է խաղում բնապահպանական և սոցիալական ռիսկերի նվազեցման խնդրում, ներառյալ իր կողմից ֆինանսավորվող ծրագրերի հետ կապված՝ մարդու իրավունքների խախտումները, և ուստի սահմանել է Թափանցիկության հայեցակարգը, որի նպատակն է բարձրացնել ԵՆԲ խմբի պատասխանատվության մակարդակը շահառուների և ընդհանրապես ԵՄ քաղաքացիների առջև:
- (11) Անձնական տվյալների մշակումը Բանկի կողմից պետք է իրականացվի անհատների իրավունքների պաշտպանության, ինչպես նաև նման տվյալների ազատ տեղաշարժի վերաբերյալ Եվրոպական Միության համապատասխան օրենսդրությանը համահունչ, այն կերպ, ինչպես դրանք մշակում են Եվրոպական Միության հաստատություններն ու կառույցները:
- (12) Սույն Պայմանագիրը ստորագրելով՝ Վարկառուն ընդունում է, որ Բանկը պարտավոր է համապատասխանել յուրաքանչյուր կիրառելի Պատժամիջոցների ցանկին (ինչպես նշված է ստորև), և, որ այդ իսկ պատճառով, այն չի կարող ֆինանսական միջոցներն ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասանելի դարձնել պատժամիջոցների ենթարկված անձին կամ նրա օգտին:

ՀԱՇՎԻ ԱՌՆԵԼՈՎ ՎԵՐՈՆՇՅԱԼԸ՝ սույնով համաձայնություն է ձեռք բերվում հետևյալի մասին.

ՄԵԿՆԱԲԱՆՈՒՄ ԵՎ ՄԱՀՄԱՆՈՒՄՆԵՐ

(ա) Մեկնաբանում

Սույն Պայմանագրում.

- (i) Հոդվածներին, դեկլարատիվ դրույթներին, առդիրներին ու հավելվածներին (սույն Պայմանագրի ներածության համապատասխան պարբերություններին) կատարվող հղումները, եթե հստակորեն այլ կերպ չի սահմանված, համարվում են հղումներ համապատասխանաբար սույն Պայմանագրի հոդվածներին, դեկլարատիվ դրույթներին, առդիրներին ու հավելվածներին:
- (ii) Որևէ իրավական դրույթի կատարվող հղումները համարվում են հղումներ այդ իրավական դրույթին՝ փոփոխված կամ վերահաստատված:
- (iii) Որևէ այլ համաձայնագրի կամ փաստաթղթի կատարվող հղումները համարվում են հղումներ այդ մյուս համաձայնագրին կամ փաստաթղթին՝ փոփոխված, լրամշակված, լրացված, ժամկետը երկարաձգված կամ վերահաստատված:
- (iv) «Անձը» վերաբերում է ցանկացած անհատի, ֆիրմայի, ընկերության, կորպորացիայի, կառավարության, երկրի, պետական գործակալության կամ ցանկացած ասոցիացիայի, համատեղ ձեռնարկության, կոնսորցիումի կամ բաժնետիրության (առանձին իրավաբանական անձ հանդիսացող կամ չհանդիսացող):

(բ) Սահմանումներ

Սույն Պայմանագրում.

Ծանուցման «**Ընդունման վերջնաժամկետ**» նշանակում է

- (i) ծանուցման օրվա դրությամբ Լյուքսեմբուրգի ժամանակով ժամը 16:00-ը, եթե ծանուցումը աշխատանքային օրվա ընթացում ուղարկվել է Լյուքսեմբուրգի ժամանակով մինչև ժամը 14:00-ը, կամ
- (ii) հաջորդ օրվա Լյուքսեմբուրգի ժամանակով ժամը 11:00-ը, որը աշխատանքային օր է, եթե ծանուցումը ուղարկվել է Լյուքսեմբուրգի ժամանակով ժամը 14:00-ից հետո ցանկացած այդպիսի օրվա ընթացքում կամ ուղարկվել է ոչ աշխատանքային օրվա ընթացքում:

«**Ընդունված տրանշ**» նշանակում է Հատկացման առաջարկի այն մասնաբաժինը, որը պատշաճ կերպով ընդունվել է Վարկառուի կողմից իր պայմանների համաձայն Հատկացման առաջարկի ընդունման վերջնաժամկետի օրվա դրությամբ կամ դրանից առաջ:

«**Հատկացման գրություն**» ունի հոդված 1.10Բ-ում դրան տրված իմաստը:

«**Հատկացման ընթացակարգ**» ունի հոդված 1.10Բ-ում դրան տրված իմաստը:

«**Հատկացման հայց**» ունի հոդված 1.10Ա-ում դրան տրված իմաստը:

«**Լիազորություն**» նշանակում է լիազորագիր, թույլտվություն, համաձայնություն, հավանություն, որոշում, արտոնագիր, արտոնություն տրամադրող փաստաթուղթ, գրանցում, նոտարական վավերացում կամ արձանագրում:

«**Թռչունների մասին դիրեկտիվ**» նշանակում է վայրի թռչունների պահպանման վերաբերյալ Եվրախորհրդարանի և Եվրախորհրդի 2009թ. նոյեմբերի 30-ի 2009/147/EC դիրեկտիվը (սա փոփոխված 79/409/EEC հրահանգի ամրագրված տարբերակն է)՝ ժամանակ առ ժամանակ փոփոխված կամ փոխարինված:

«**Աշխատանքային օր**» նշանակում է այն օրը (բացի շաբաթ և կիրակի օրերից), որի ընթացքում Լյուքսեմբուրգի տարածքում գործող Բանկը և առևտրային բանկերը բաց են իրենց ընդհանուր գործունեության համար:

«**Օրենքի փոփոխության դեպք**» ունի Հոդված 4.03Ա(3)-ում դրան տրված նշանակությունը:

«Պայմանագիրն» ունի Դեկլարատիվ դրույթ (1)-ում դրան տրված նշանակությունը:

«Վարկն» ունի Հոդված 1.01-ում դրան տրված նշանակությունը:

«Վարկային վարկանիշ» նշանակում է Վարկանշային գործակալության կողմից Վարկառուի առնչությամբ տրված հետևյալ վարկանիշներից որևէ մեկը.

- (ա) Վարկառուի ամենավերջին չապահովված և չստորակարգված միջին կամ երկարաժամկետ պարտքին վերագրված վարկանիշ,
- (բ) «Ստանդարտ ընդ Փուրգ ֆայնենշլը սերվիսիզ» ՍՊԸ-ի կամ դրա իրավահաջորդի կողմից սահմանված Երկարաժամկետ թողակողի վարկային վարկանիշ (կամ համարժեք),
- (գ) «Ֆիչ Ռեյթինգս Լիմիթեդ»-ի կամ դրա իրավահաջորդի կողմից սահմանված Երկարաժամկետ թողակողի դեֆոլտ վարկանիշ (կամ համարժեք),
- (դ) «Մուդիս Բնվեսթորս Սերվիսիզ Բնկ»-ի կամ դրա իրավահաջորդի կողմից սահմանված Երկարաժամկետ թողակողի վարկանիշ (կամ համարժեք), կամ
- (ե) «Մուդիս Բնվեսթորս Սերվիսիզ Բնկ»-ի կամ դրա իրավահաջորդի կողմից սահմանված Երկարաժամկետ օտարերկրյա արժույթի դեպոզիտի վարկանիշ (կամ համարժեք),

պայմանով, որ վերոնշյալ (բ)-ից (ե) դեպքերից յուրաքանչյուրում սահմանված դրույթները վերաբերում են ցանկացած համարժեք տերմինի՝ անկախ դրան տրվող սահմանումից, և բացառում են «Ազգային սանդղակ», «NSR», «Տեղական», «Տեղական արժույթ», «Ազգային», «Ազգային արժույթ» տերմիններով որակավորված ցանկացած վարկանիշ:

«Ուժի մեջ մտնելը» ունի հոդված 12.05-ում դրան տրված նշանակությունը:

«Պարտքի փաստաթուղթ» նշանակում է.

- (ա) փաստաթուղթ, այդ թվում ցանկացած ստացական կամ քաղվածք, որով հաստատվում կամ սահմանվում է փոխառության, երաշխիքի, կանխավճարի կամ վարկի համանման տրամադրման դիմաց վճարելու պարտավորությունը (ներառյալ, բայց չսահմանափակվելով վերաֆինանսավորման կամ ժամկետների երկարաձգման վերաբերյալ համաձայնագրի համաձայն վարկի տրամադրմամբ),
- (բ) պարտատոմսով, պարտամուրհակով կամ պարտքի առկայությունը գրավոր հաստատագրող որևէ այլ համանման փաստաթղթով հաստատվող պարտավորություն, կամ
- (գ) պարտքի այլ փաստաթղթից բխող պարտավորության երաշխիք՝ պայմանով, որ յուրաքանչյուր դեպքում այդ պարտավորությունը կանոնակարգվի Հայաստանի օրենսդրությունից տարբեր այլ իրավական համակարգով:

«Որոշումն» ունի Դեկլարատիվ դրույթ (1)-ում դրան տրված նշանակությունը:

«Հետաձգման դիմաց փոխհատուցում» նշանակում է հետաձգված կամ դադարեցված հատկացման գումարի դիմաց այնպիսի տոկոսադրույքով (եթե այն բարձր է զրոյից) հաշվարկվող փոխհատուցում, որով.

- այդ գումարի նկատմամբ կիրառվելիք տոկոսադրույքը, այն դեպքում, եթե այդ գումարը Վարկառուին հատկացվեր Հատկացման սահմանված ամսաթվին,

գերազանցում է

- Համապատասխան միջբանկային տոկոսադրույքը (մեկ ամսվա դրույքաչափով) 0.125%-ից պակաս (12.5 բազիսային կետ), եթե այդ արժեքը ցածր չէ զրոյից, որի դեպքում այն սահմանվում է զրո:

Նման փոխհատուցումը հաշվարկվում է Հատկացման սահմանված ամսաթվից մինչև փաստացի հատկացման օրը կամ, առանձին դեպքերում, մինչև Ընդունված տրանշի չեղյալ հայտարարելու օրը՝ սույն Պայմանագրին համապատասխան:

«Հատկացման ընդունում» նշանակում է Վարկառուի կողմից պատշաճ կերպով ստորագրված Հատկացման առաջարկի օրինակը:

«Հատկացման ընդունման վերջնաժամկետ» նշանակում է Հատկացման առաջարկում նշված դրա ժամկետը լրանալու ամսաթիվն ու ժամը:

«Հատկացման ամսաթիվ» նշանակում է այն ամսաթիվը, երբ Բանկի կողմից կատարվել է Տրանշի փաստացի հատկացումը:

«Հատկացման առաջարկ» նշանակում է Ժամանակացույց Գ.1-ում տրված ձևաթղթի համաձայն կազմված գրություն:

«Խաթարման իրավիճակ» նշանակում է ներքոնշյալներից որևէ մեկը կամ բոլորը.

- (ա) էական խաթարում վճարման կամ հաղորդակցման այն համակարգերում կամ ֆինանսական այն շուկաներում, որոնց միջոցով կատարվում են սույն Պայմանագրով նախատեսված վճարումները, կամ
- (բ) ցանկացած այլ իրավիճակ, որի հետևանքով խաթարվում է (տեխնիկական կամ համակարգային բնույթի այլ պատճառներով) Բանկի կամ Վարկառուի գանձապետական կամ վճարային գործողությունները՝ խոչընդոտ հանդիսանալով, որպեսզի Կողմը.
 - (i) կատարի սույն Պայմանագրով նախատեսված վճարային գործողությունները կամ
 - (ii) հաղորդակցվի այլ կողմերի հետ,

եթե այդ խաթարումը (վերոնշյալ (ա) կամ (բ) կետերում նշված դեպքերում) առաջ չի եկել այն Կողմի մեղքով, որի գործողությունները խաթարվել են, կամ դուրս է գտնվում այդ Կողմի վերահսկողությունից:

«ԵՆԲ վարկային հաշիվ» նշանակում է Վարկառուի հաշիվ, որին Բանկի կողմից կատարվում են հատկացումներ, և որը Հայաստանի Հանրապետության Կենտրոնական բանկում միասնական գանձապետական հաշվի առանձին ենթահաշիվ է՝ առանձնացված Վարկառուի այլ ակտիվներից, և որից հաշիվների վճարումներ են կատարվում միայն Ծրագրի իրականացման նպատակով՝ սույն Պայմանագրի և այլ համապատասխան համաձայնագրերի համաձայն, եթե այդպիսիք կան:

« Բնապահպանական և սոցիալական սկզբունքների և չափորոշիչների ԵՆԲ հաղորդագրություն» նշանակում է ԵՆԲ կայքում հրապարակված հաղորդագրությունը, որը նշում է իր կողմից ֆինանսավորված ծրագրերին վերաբերող չափորոշիչները և տարբեր կողմերի պարտականությունները:

«Հավակնորդ երկիր» նշանակում է Որոշման Հավելված III-ում նշված ցանկացած երկիր, որը կարող է ժամանակ առ ժամանակ փոփոխվել Հանձնաժողովի կողմից՝ համաձայն Որոշման 4(2) և 18 Հոդվածների, կամ ցանկացած այլ երկիր, որի առնչությամբ Եվրախորհրդարանը և Եվրոպական խորհուրդը որոշում են ընդունել՝ համաձայն Որոշման Հոդված 4(1)-ի:

«Շրջակա միջավայր» նշանակում են հետևյալ գործոնները, որքանով դրանք ունակ են ներազդելու մարդկանց առողջության և սոցիալական բարեկեցության վրա.

- (ա) կենդանական և բուսական աշխարհը,
- (բ) հողը, ջուրը, օդը, կլիման և լանդշաֆտը,
- (գ) մշակութային ժառանգությունը և
- (դ) կառուցապատված միջավայրը

և ներառում են, առանց սահմանափակման, աշխատանքային և հանրային առողջությունը և անվտանգությունը պայմանավորող հանգամանքները:

«Բնապահպանական և սոցիալական կառավարման պլան» նշանակում է Բանկի կողմից հաստատված, Ծրագրի առնչությամբ պատրաստված շրջակա միջավայրի և սոցիալական ռիսկերի կառավարման ծրագիր:

«Շրջակա միջավայրի վրա և սոցիալական ազդեցության գնահատման ուսումնասիրություն» նշանակում է բնապահպանական և սոցիալական ազդեցության գնահատման արդյունքի գնահատումը, որը բացահայտում և գնահատում է առաջարկվող Ծրագրի հետ առնչվող պոտենցիալ

բնապահպանական և սոցիալական ազդեցությունները և միջոցներ է առաջարկում խուսափելու որևէ ազդեցությունից, նվազեցնելու կամ վերացնելու որևէ ազդեցություն: Սույն ուսումնասիրությունը ենթակա է հանրային քննարկման Ծրագրի ուղղակի և անուղղակի շահառուների հետ:

«Բնապահպանական և սոցիալական փաստաթղթերը» նշանակում են (ա) Բնապահպանական և սոցիալական ազդեցության գնահատման ուսումնասիրություն, (բ) Շահառուների ներգրավման պլան և (գ) Բնապահպանական և սոցիալական կառավարման պլան:

«Բնապահպանական և սոցիալական չափորոշիչներ» նշանակում է.

- (ա) Ծրագրի և Վարկառուի առնչությամբ կիրառելի բնապահպանական և սոցիալական օրենքներ,
- (բ) Սոցիալական և բնապահպանական սկզբունքների և չափորոշիչների ԵՆԲ հաղորդագրություն, և
- (գ) Բնապահպանական և սոցիալական փաստաթղթեր:

«Բնապահպանական կամ սոցիալական հաստատում» նշանակում է ցանկացած թույլտվություն, լիցենզիա, լիազորություն, համաձայնություն կամ Ծրագրի ստեղծման և շահագործման առնչությամբ բնապահպանական և սոցիալական օրենքով պահանջվող այլ հաստատում:

«Բնապահպանական կամ սոցիալական հայց» նշանակում Ծրագրին առնչվող բնապահպանական կամ սոցիալական հարցերի առնչությամբ որևէ անձի կողմից որևէ հայց, վարույթ, պաշտոնական ծանուցում կամ հետաքննություն, ներառյալ որևէ բնապահպանական կամ սոցիալական չափորոշիչի որևէ խախտում կամ ենթադրյալ խախտում:

«Բնապահպանական հաստատումը» նշանակում է Բնապահպանական օրենքով պահանջվող ցանկացած լիազորություն:

«Շրջակա միջավայրի պաշտպանության ոլորտի օրենսդրություն» նշանակում է.

- (ա) Եվրոպական Միության օրենքները, ներառյալ սկզբունքներն ու չափորոշիչները
- (բ) ՀՀ օրենքները և ենթաօրենսդրական ակտերը, և
- (գ) Հայաստանի Հանրապետության կողմից ստորագրված կամ վավերացված, կամ այլ կերպ Հայաստանի Հանրապետության համար կիրառելի կամ պարտադիր միջազգային պայմանագրերն ու իրավական փաստաթղթերը,

որոնց հիմնական նպատակն է շրջակա միջավայրի պահպանումը, պաշտպանությունը և բարելավումը:

«ԵՄ Երաշխիքն» ունի Դեկլարատիվ դրույթ (1)-ում դրան տրված նշանակությունը:

«EUR» կամ **«Եվրո»** նշանակում է Եվրոպական Միության անդամ պետությունների օրինական արժույթը, որն այդ երկրներում ընդունվում կամ ընդունվել է որպես իրենց արժույթ՝ «Եվրոպական միության մասին» պայմանագրի և «Եվրոպական միության գործունեության մասին» պայմանագրի կամ դրանց հաջորդած պայմանագրերի համապատասխան դրույթների համաձայն:

«EURIBOR»-ը ունի Առողիբ Բ-ում դրան տրված նշանակությունը:

«Պարտավորությունները չկատարելու (դեֆոլտի) դեպքերը» նշանակում են ցանկացած այն հանգամանքները, դեպքերը և իրավիճակները, որոնք սահմանված են են Հոդված 10.01-ում:

«E5P (Ֆինանսավորման) Համաձայնագիր» նշանակում է՝ (i) որպես E5P հիմնադրամի ֆոնդի կառավարիչ E5P- ի դրամաշնորհի իրականացման համար Բանկի և Վերակառուցման և զարգացման եվրոպական բանկի միջև կնքված ֆինանսավորման համաձայնագիրը, և (ii) Վարկառուի կողմից E5P դրամաշնորհի տրամադրման համար Բանկի և Վարկառուի միջև ստորագրված դրամաշնորհային համաձայնագիրը:

«E5P դրամաշնորհ» նշանակում է Արևելյան Եվրոպայի էներգախնայողության և շրջակա միջավայրի համագործակցության հիմնադրամի («E5P հիմնադրամ») Ասամբլեայի միջոցներից դրամաշնորհ, որը կարող է հաստատվել Ծրագրի ֆինանսավորման համար և հանձնարարվել Բանկին իրականացնելու այն: **«Միջոցների ստացման վերջնաժամկետ»** նշանակում է սույն Պայմանագրի ամսաթվից չորս (4) տարի հետո ամսաթիվը, կամ ցանկացած այլ ավելի ուշ ամսաթիվ, որը գրավոր կերպով

համաձայնեցվում է կողմերի միջև:

«Ահաբեկչության ֆինանսավորում» նշանակում է ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն ցանկացած ձևով ֆինանսական միջոցների տրամադրում կամ հավաքում, որը նպատակ ունի օգտագործվելու կամ ենթադրվում է, որ դրանք պետք է ամբողջությամբ կամ մասնակի օգտագործվեն իրականացնելու որևէ հանցագործություն, որը սահմանված է 2002/475/JHA առ 13-ը հունիսի, 2002 թ., ԵՄ Խորհրդի ահաբեկչության դեմ պայքարի շրջանակային որոշման Հոդվածներ 1-4-ով:

«Հաստատագրված տոկոսադրույք» նշանակում է Բանկի կողմից սահմանվող տարեկան տոկոսադրույք, որը ժամանակ առ ժամանակ սահմանվում է Բանկի կառավարման մարմինների կողմից կիրառելի սկզբունքների և համապատասխան այն փոխառությունների համար, որոնք ունեն հաստատագրված տոկոսադրույք՝ արտահայտված տրանշի փոխարժեքով և որի նկատմամբ կիրառվում են միևնույն պայմանները, ինչ կապիտալի հետվճարման և տոկոսադրույքի վճարման համար:

«Հաստատագրված տոկոսադրույքով տրանշ» նշանակում է տրանշ, որի նկատմամբ կիրառվում է հաստատագրված տոկոսադրույք:

«Լողացող տոկոսադրույք» նշանակում է լողացող տոկոսադրույքի հաստատուն տարբերություն, այսինքն՝ Բանկի կողմից սահմանված՝ յուրաքանչյուր հաջորդական Լողացող տոկոսադրույքի ժամանակահատվածին համարժեք տարեկան տոկոսադրույք՝ գումարած Սպրեդը:

«Լողացող տոկոսադրույքի ժամանակահատված» նշանակում է Վճարման ամսաթվից մինչև համապատասխան հաջորդ Վճարման ամսաթիվն ընկած յուրաքանչյուր ժամանակահատված: Լողացող տոկոսադրույքի առաջին ժամանակահատվածը սկսվում է տրանշի հատկացման օրվանից:

«Լողացող տոկոսադրույքով տրանշ» նշանակում է տրանշ, որի նկատմամբ կիրառվում է լողացող տոկոսադրույք:

«Շրջանակային համաձայնագիր» ունի Դեկլարատիվ դրույթ (2)-ում դրան տրված նշանակությունը:

«Գնումների վերաբերյալ ուղենիշներ» նշանակում է գնումների վերաբերյալ ուղենիշները, որոնք հրապարակված են Բանկի կայքում և Բանկի կողմից ամբողջովին կամ մասնակի ֆինանսավորված ծրագրերի նախաձեռնողներին տեղեկացնում են այն կարգավորումների մասին, որոնք պետք է կատարվեն Ծրագրի համար անհրաժեշտ աշխատանքների, ապրանքների և ծառայությունների գնման համար:

«Շրջակա միջավայրի մասին դիրեկտիվ» նշանակում է 92/43/EEC առ 21-ը մայիսի, 1992թ. Խորհրդի Դիրեկտիվը բնական միջավայրերի և վայրի կենդանական ու բուսական աշխարհի պահպանման մասին՝ ժամանակ առ ժամանակ փոփոխված կամ փոխարինված:

«ԱՄԿ» նշանակում է Աշխատանքի միջազգային կազմակերպություն:

«ԱՄԿ չափորոշիչներ» նշանակում է ԱՄԿ որևէ պայմանագիր, իրավական փաստաթուղթ կամ դաշնագիր՝ ստորագրված և վավերացված Հայաստանի կողմից կամ այլ կերպ կիրառելի և պարտադիր Հայաստանի համար, և Հիմնական աշխատանքային չափորոշիչները (ինչպես սահմանված է ԱՄԿ Աշխատանքի հիմնարար չափորոշիչների և իրավունքների հայտարարությունում):

«Կանխավճարի փոխհատուցման դեպք» նշանակում է Հոդված 4.03Ա-ով նախատեսված կանխավճարի դեպք:

«Փոխառություն» նշանակում է սույն Պայմանագրին համապատասխան Բանկի կողմից ժամանակ առ ժամանակ հատկացվող տրանշների հանրագումարը:

«Մանդատ» ունի Դեկլարատիվ դրույթ (6)-ում դրան տրված նշանակությունը:

«Շուկայի խաթարման իրավիճակ» նշանակում է հետևյալ հանգամանքներից յուրաքանչյուրը.

- (ա) եթե, Բանկի հիմնավորված կարծիքով, առաջ են եկել հանգամանքներ և իրադարձություններ, որոնք բացասաբար են անդրադառնում Բանկի կողմից իր ֆինանսավորման աղբյուրների հասանելիությանը,
- (բ) եթե, Բանկի կարծիքով, բացակայում են մշտական աղբյուրներից հասանելի միջոցներ՝

համապատասխան արժույթով տրանշը համարժեք ֆինանսավորելու և /կամ մարելու և/ կամ այդպիսի տրանշի հատուցման պայմանները կատարելու համար,

(գ) այնպիսի տրանշի դեպքում, որի տոկոսադրույքը վճարվում է կամ պետք է վճարվեր Լոդացող տոկոսադրույքով.

(i) Բանկի պայմաններին համապատասխան ֆինանսավորման իր աղբյուրներից միջոցներ ձեռք բերելու ծախսը Բանկի համար տրանշի Լոդացող տոկոսադրույքի ժամանակահատվածին հավասար ժամանակահատվածում (այսինքն՝ դրամական շուկայում) կգերազանցի համապատասխան կիրառելի միջբանկային տոկոսադրույքը կամ

(ii) Բանկը եզրահանգում է, որ համապատասխան կիրառելի միջբանկային տոկոսադրույքը սահմանելու համար անհրաժեշտ և բավարար միջոցները բացակայում են կամ հնարավոր չէ որոշել այն Առդիբ Բ-ում ներկայացված սահմանմանը համապատասխան:

«Էական անբարենպաստ փոփոխություն» նշանակում է ցանկացած դեպք կամ իրավիճակի փոփոխություն, ինչը, Բանկի կարծիքով, էականորեն վատթարացնում է.

(ա) Վարկառուի կարողունակությունը՝ կատարելու սույն Պայմանագրով նախատեսված կամ Ծրագրի առնչությամբ իր պարտավորությունները,

(բ) Վարկառուի բիզնեսը, գործողությունները, սեփականությունը, վիճակը (ֆինանսական կամ այլ) կամ հեռանկարները, կամ

(գ) Սույն Պայմանագրով Բանկի իրավունքների կամ միջոցների վավերությունը կամ կիրառելիությունը, արդյունավետությունը կամ դասակարգումը:

«Մարման ամսաթիվը» նշանակում է Տրանշի մարման վերջին ամսաթիվը՝ համաձայն Հոդված 4.01Ա(բ)(iv)-ի:

«Փողերի լվացում» նշանակում է.

(ա) սեփականության փոխարկում կամ փոխանցում, իմանալով, որ այդպիսի սեփականությունը բխում է քրեական գործունեությունից կամ այդպիսի գործողությունում մասնակցությունից՝ սեփականության հանցավոր աղբյուրը թաքցնելու կամ խեղաթյուրելու կամ այնպիսի անձի օժանդակելու նպատակով, որը ներառված է այդպիսի գործողության մեջ իր գործողության իրավական հետևանքներից խուսափելու համար,

(բ) սեփականության իրական բնույթի, աղբյուրի, գտնվելու վայրի, տնօրինման, տեղափոխման, դրա առնչությամբ իրավունքների կամ տնօրինման քողարկում կամ թաքցնում, իմանալով, որ այդպիսի սեփականությունը բխում է քրեական գործունեությունից կամ այդպիսի գործողությունում մասնակցությունից,

(գ) գույքի ձեռքբերում, տիրապետում կամ օգտագործում, իմանալով, որ այդպիսի սեփականությունը բխում է քրեական գործունեությունից կամ այդպիսի գործողությունում մասնակցությունից, կամ

(դ) վերոնշյալ կետերում նշված գործողություններից որևէ մեկին մասնակցություն, առնչություն, կատարման փորձ կամ օժանդակում, դրդում, նպաստում կամ խորհուրդ տալ:

«Վճարման ամսաթիվ» նշանակում է Հատկացման առաջարկում նշված ամենամյա, կիսամյակային կամ եռամյակային ժամկետները մինչև Մարման ամսաթիվը, պայմանով, որ, եթե այդպիսի ամսաթիվը ոչ Աշխատանքային օր է, նշանակում է.

(ա) Հաստատագրված տոկոսադրույքով տրանշի դեպքում համապատասխան հաջորդ աշխատանքային օրը, առանց Հոդված 3.01-ի համաձայն տոկոսադրույքի փոփոխության, և

(բ) Լոդացող տոկոսադրույքով տրանշի դեպքում տվյալ օրացուցային ամսվա համապատասխան հաջորդ օրը, եթե այդպիսին առկա է, կամ, հակառակ դեպքում, մոտակա նախորդ օրը, որը նույնպես համապատասխան աշխատանքային օր է, բոլոր դեպքերում՝ Հոդված 3.01-ի համաձայն տոկոսադրույքի համապատասխան փոփոխությամբ:

«Կանխավճարման գումար» նշանակում է Հոդված 4.02Ա-ի համաձայն Վարկառուի կողմից նախապես վճարվելիք Տրանշի գումար:

«Կանխավճարի ամսաթիվ» նշանակում է այն ամսաթիվը, որը համարվում է Վճարման ամսաթիվ, երբ Վարկառուն առաջարկում է նախապես վճարել Կանխավճարի գումարը:

«Կանխավճարման դեպք» նշանակում է Հոդված 4.03Ա-ում նկարագրված դեպքերը:

«Կանխավճարի փոխհատուցում» նշանակում է նախնական վճարման ենթակա կամ չեղյալ հայտարարված հիմնական գումարի առնչությամբ Բանկի կողմից Վարկառուին տրամադրված գումար, որը ներկայացվում է ստորև տրված ավելցուկի ընթացիկ արժեքով (Կանխավճարի ամսաթվի դրությամբ)։

(ա) այն տոկոսը, որը կհավելվեր Կանխավճարի գումարին դրա Վճարման ամսաթվից մինչև Մարման ամսաթիվն ընկած ժամանակահատվածում, եթե կանխավճարը կատարված չլիներ, և

(բ) այն տոկոսը, որը կհավելվեր վերոնշյալ ժամանակահատվածում, եթե այն հաշվարկված լիներ Վերաբաշխման դրույքաչափով՝ 0.15% պակաս (տասնհինգ բազիսային կետ)։

Վերոնշյալ ընթացիկ արժեքը հաշվարկվում է Վերաբաշխման դրույքաչափին հավասար հաշվարկային տոկոսադրույքով՝ կիրառելի յուրաքանչյուր Վճարման ամսաթվի դրությամբ։

«Կանխավճարի ծանուցում» նշանակում է Բանկի կողմից Վարկառուին ուղղված գրավոր ծանուցում համաձայն Հոդված 4.02Գ-ի։

«Կանխավճարի հայց» նշանակում է Վարկառուի կողմից Բանկին ուղղված գրավոր հայց կանխավճարելու ամբողջ Փոխառությունը կամ դրա մի մասը, համաձայն Հոդված 4.02Ա-ի

«Արգելված վարքագիծ» նշանակում է Ահաբեկչության ֆինանսավորման, Փողերի լվացման կամ Արգելված պրակտիկայի ցանկացած դեպք։

«Արգելված պրակտիկա» նշանակում է ցանկացած.

(ա) Հարկադիր պրակտիկա, որը նշանակում է ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն սահմանափակում կամ վնասում կամ սպառնալիք սահմանափակել կամ վնասել որևէ կողմի կամ կողմի սեփականությունը՝ ոչ պատշաճ կերպով ազդելու կողմի գործողությունների վրա,

(բ) Գաղտնի համաձայնությամբ պրակտիկա, որը նշանակում է երկու կամ ավելի կողմերի միջև համաձայնություն ոչ պատշաճ նպատակի հասնելու համար, ներառյալ մեկ այլ կողմի գործողությունների վրա ոչ պատշաճ ազդելը,

(գ) Կոռումպացված պրակտիկա, որը նշանակում է որևէ կողմի կողմից որևէ արժեքավոր բան ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն առաջարկելը, տալը, ստանալը կամ հայցելը՝ մեկ այլ կողմի գործողությունների վրա ոչ պատշաճ ազդելու համար,

(դ) Խարդախության պրակտիկա, որը նշանակում է ցանկացած գործողություն կամ բացթողում, ներառյալ թերներկայացումը, որը միտումնավոր կամ անխոհեմաբար մոլորեցնում է կողմին կամ փորձում է մոլորեցնել կողմին՝ ֆինանսական կամ այլ օգուտ ստանալու կամ պարտավորությունից խուսափելու համար, կամ

(ե) Խանգարիչ պրակտիկա, որը նշանակում է սույն Փոխառության կամ Ծրագրի առնչությամբ Հարկադիր, Գաղտնի համաձայնությամբ, Կոռումպացված կամ Խարդախության պրակտիկաների հետաքննության հետ կապված. (ա) հետաքննության համար ապացույց հանդիսացող նյութերի դիտավորյալ ոչնչացում, կեղծում, փոփոխում կամ թաքցնում, և/կամ որևէ կողմին սպառնում, անհանգստացում կամ վախեցում, որպեսզի վերջինս չբացահայտի հետաքննության համար կարևոր տեղեկատվությունը, կամ որպեսզի չդիմի հետաքննությանը, կամ (բ) գործողություններ, որոնք նպատակ ունեն էապես խոչընդոտել հաշվետու գողների պայմանագրային իրավունքների իրականացումը կամ տեղեկատվության մատչելիությունը։

«Ծրագիր» ունի Դեկլարատիվ դրույթ (5)-ում դրան տրված նշանակությունը։

«Ծրագրի իրականացման խումբ» նշանակում է Բանկի կողմից ընդունելի ծրագրի իրականացման խումբ, որը պետք է կազմվի Վարկառուի կողմից Ծրագրի իրականացման համար։

«Վարկանշային գործակալություն» նշանակում է (ա) «Մտանդարտ ընդ Փուրզ ֆայնենշըլ սերվիսիզ» ՍՊԸ, (բ) «Ֆիչ Ռեյթինգս Լիմիթեդ» և (գ) «Մուդիս Ինվեսթորս Սերվիսիզ Ինկ» կամ դրանց համապատասխան իրավահաջորդները:

«Վերաբաշխման դրույքաչափ» նշանակում է հաստատագրված տոկոսադրույքով փոխառությունների համար հատուցման հաշվարկման օրվա դրությամբ գործող Հաստատագրված տոկոսադրույքը, որոնք արտահայտվում են միևնույն արժույթով և որոնց Մարման ամսաթվի մասով ունեն տոկոսի վճարման նույն պայմանները և նույն վճարման պայմանները, ինչ և տրանշի դեպքում, որի նկատմամբ առաջարկվում է կամ հայցվում է կատարել կանխավճար: Այն դեպքերում, երբ ժամանակահատվածը ավելի կարճ է, քան 48 ամիսը, կկիրառվի արժույթային շուկայում գործող ամենամոտ համարժեք դրույքաչափը, որը հավասար է Համապատասխան միջբանկային տոկոսադրույքից հանած 0.125% (12.5 բազիսային կետ)՝ մինչև 12 (տասներկու) ամիս տևողությամբ ժամանակահատվածի համար: 12 և 48 ամիսների միջև ընկած ժամանակահատվածների դեպքում կիրառվում է այն սվոպային տոկոսադրույքների մասով սակարկային դրույքը, որը հրապարակվում է «Ռոյթերզ» գործակալության կողմից համապատասխան արժույթի համար և կիրառվում է Բանկի կողմից հաշվարկման պահին:

«Համապատասխան աշխատանքային օր» նշանակում է այն ամսաթիվը, երբ Իրական ժամանակի ռեժիմում խոշոր վճարումների արագ կատարման անդրեվրոպական համակարգը, որում կիրառվում է մեկ միասնական ընդհանուր հարթակ, և որը գործարկվել է 2007 թվականի նոյեմբերի 19-ին (TARGET 2), բաց է եվրոյով վճարումների կատարման համար:

«Համապատասխան միջբանկային տոկոսադրույք» նշանակում է EURIBOR:

«Պատժամիջոցների ենթարկված անձինք» նշանակում է մեկ կամ մի քանի Պատժամիջոցների ցանկում ընդգրկված անհատ կամ իրավաբանական անձ:

«Պատժամիջոցների ցանկեր» նշանակում է.

- (ա) «Եվրոպական միության մասին» պայմանագրի Վերնագիր V-ի Գլուխ 2-ի, ինչպես նաև «Եվրոպական միության գործունեության մասին» պայմանագրի Հոդված 215-ի համաձայն Եվրոպական միության կողմից թողարկված տնտեսական, ֆինանսական և առևտրային սահմանափակող միջոցները և զենքերի էմբարգոն՝ ներառելով, սակայն առանց սահմանափակման, նրանք, որոնք հասանելի են ԵՄ պաշտոնական կայքերում՝ http://ec.europa.eu/external_relations/cfsp/sanctions/consol-list_en.htm և http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/docs/measures_en.pdf՝ ժամանակ առ ժամանակ փոփոխված և լրացված, կամ ցանկացած իրավահաջորդ էջ, կամ
- (բ) ՄԱԿ-ի Կանոնադրության Հոդված 41-ի համաձայն ՄԱԿ-ի Անվտանգության խորհրդի կողմից թողարկված տնտեսական, ֆինանսական և առևտրային սահմանափակող միջոցները և զենքերի էմբարգոն՝ ներառելով, սակայն առանց սահմանափակման, նրանք, որոնք հասանելի են ՄԱԿ-ի պաշտոնական կայքում՝ <http://www.un.org/Docs/sc/committees/INTRO.htm>՝ ժամանակ առ ժամանակ փոփոխված և լրացված, կամ ցանկացած իրավահաջորդ էջ:

«Հատկացման սահմանված ամսաթիվ» նշանակում է այն ամսաթիվը, երբ Հոդված 1.02Բ-ի համաձայն նախատեսվում է տրանշի հատկացումը:

«Երաշխիք» նշանակում է ցանկացած գրավ, գրավադրություն, սեփականության պահման իրավունք, այդ իրավունքի վերափոխանցում, սեփականության նկատմամբ հայցապահանջի իրավունք, հիպոթեք, կամ որևէ անձի պարտավորությունները ապահովող այլ գրավային փաստաթուղթ կամ համանման իրավական ուժ ունեցող ցանկացած այլ համաձայնություն կամ պայմանավորվածություն:

«Սոցիալական օրենք» նշանակում է հետևյալներից յուրաքանչյուրը.

- (ա) Հայաստանի Հանրապետությունում Սոցիալական հարցերի առնչությամբ կիրառելի ցանկացած օրենք, կանոն կամ օրենսդրական ակտ,
- (բ) ցանկացած ԱՄԿ չափորոշիչներ,
- (գ) ՄԱԿ-ի՝ մարդու իրավունքների առնչությամբ ցանկացած պայմանագիր, կոնվենցիա կամ

դաշնագիր ստորագրված և վավերացված Հայաստանի Հանրապետության կողմից կամ այլ կերպ կիրառելի և պարտադիր Հայաստանի Հանրապետության համար,

«Սոցիալական հարցեր» նշանակում է հետևյալներից բոլորը կամ յուրաքանչյուրը՝ (i) աշխատանքի և զբաղվածության պայմաններ, (ii) աշխատանքային առողջություն և անվտանգություն, (iii) բնիկների, ազգային փոքրամասնությունների և խոցելի խմբերի իրավունքների և շահերի պաշտպանություն և հզորացում (iv) մշակութային ժառանգության հուշարձաններ (կյութական և ոչ կյութական), (v) հանրային առողջություն, անվտանգություն և ապահովություն, (vi) ոչ կամավոր ֆիզիկական վերաբնակեցում և/կամ տնտեսական տեղահանում և մարդկանց ապրուստի կորուստ, և (vii) հանրային մասնակցություն և շահառուների ներգրավում:

«Սպրեդ» նշանակում է Բանկի կողմից սահմանված և Հատկացման առաջարկով Վարկառուին ծանուցված Համապատասխան միջբանկային տոկոսադրույքի ֆիքսված սպրեդ (պլյուս կամ մինուս):

«Շահառուների ներգրավման պլան» նշանակում է առաջարկված Ծրագրի առնչությամբ և Բանկի կողմից հաստատված շահառուների ներգրավման պլան:

«Ենթաձրագրերն» ունի Դեկլարատիվ դրույթ (5)-ում դրան տրված նշանակությունը:

«Հարկ» նշանակում է ցանկացած հարկ, տուրք, գանձում, պահում, կամ համանման բնույթի ցանկացած այլ վճարումներ և պահումներ (ներառյալ վերոնշյալ վճարումները չկատարելու կամ դրանք հետաձգելու համար սահմանված ցանկացած տուգանք կամ տոկոսավճար):

«Տեխնիկական նկարագրությունն» ունի Դեկլարատիվ դրույթ (5)-ում դրան տրված նշանակությունը:

«Տրանշ» նշանակում է սույն Պայմանագրի համաձայն կատարված կամ կատարվելիք յուրաքանչյուր հատկացում: Այն դեպքում, երբ Հատկացման ընդունման ծանուցագիր չի ստացվել, տրանշն ունի Հոդված 1.02Բ-ում դրան տրված նշանակությունը:

«ՄԱԶԾ» նշանակում է Միավորված ազգերի կազմակերպության զարգացման ծրագիրը:

ՀՈՂՎԱԾ 1

ՎԱՐԿ ԵՎ ՀԱՏԿԱՑՈՒՄՆԵՐ

1.01 Վարկի գումարը

Սույն Պայմանագրով Բանկը հոգուտ Վարկառուի կայացրել է որոշում՝ Ծրագիրը ֆինանսավորելու նպատակով տրամադրելու մինչև 7,000,000 եվրո (յոթ միլիոն եվրո) գումարի չափով վարկ («Վարկ»), և Վարկառուն ընդունել է այն:

1.02 Հատկացման ընթացակարգը

1.02Ա Տրանշները

Բանկի կողմից Վարկը հատկացվում է առավելագույնը յոթ (7) տրանշներով: Յուրաքանչյուր տրանշի գումարը, եթե այն չի համարվում Վարկի չօգտագործված մաս, նվազագույնը կազմում է 1,000,000 եվրո (մեկ միլիոն եվրո):

Բանկը Վարկառուին չի կարող մեկից ավելի Հատկացման առաջարկներ ուղարկել յուրաքանչյուր օրացույցային ամսվա ընթացքում, և սույն Պայմանագրով յուրաքանչյուր օրացույցային ամսվա ընթացքում չպետք է մեկից ավել Տրանշի հատկացում կատարվի:

Առաջին տրանշի առավելագույն գումարը չպետք է գերազանցի այն գումարը, որը բավարար է առաջին Տրանշի առնչությամբ Բանկի կողմից Վարկառուի համար թողարկված Հատկացման գրություն(ներ)ում նշված հակտացումները ֆինանսավորելու համար:

1.02Բ Հատկացման առաջարկը

Ստանալով Վարկառուի հայտը, և պայմանով, որ Հոդված 1.06Բ-ում նշված որևէ իրավիճակ չի առաջացել կամ չի շարունակվում, Բանկը Տրանշի հատկացման նպատակով Վարկառուին ուղարկում է Հատկացման առաջարկ: Վարկառուն Հատկացման առաջարկը պետք է ստանա Միջոցների ստացման վերջնաժամկետից ամենաուշը 10 (տասը) օր առաջ: Հատկացման առաջարկում նշվում են՝

- (ա) Տրանշի գումարը,
- (բ) Հատկացման սահմանված ամսաթիվը, որը համարվում է Համապատասխան աշխատանքային օր և ընկնում է Հատկացման առաջարկի ամսաթվից առնվազն 10 (տասը) օր հետո կամ Միջոցների ստացման վերջնաժամկետի ամսաթվի օրը կամ դրանից առաջ,
- (գ) Տրանշի տոկոսադրույքը, այն է՝ (i) Հաստատագրված տոկոսադրույքով տրանշ; կամ (ii) Լողացող տոկոսադրույքով տրանշ, յուրաքանչյուր դեպքում Հոդված 3.01-ի համապատասխան դրույթների համաձայն,
- (դ) Տրանշի համար տոկոսադրույքի վճարման պարբերականությունը՝ Հոդված 3.01-ի դրույթներին համապատասխան,
- (ե) Տրանշի առաջին Վճարման ամսաթիվը,
- (զ) Տրանշի հիմնական գումարի մարման պայմանները՝ Հոդվածի 4.01-ի դրույթներին համապատասխան,
- (է) Տրանշի հիմնական գումարի մարման առաջին և վերջին ամսաթվերը,
- (ը) Հաստատագրված տոկոսադրույքով տրանշի դեպքում՝ Հաստատագրված տոկոսադրույքը, իսկ Լողացող տոկոսադրույքով տրանշի դեպքում՝ Սպրեդը, որը կիրառելի կլինի մինչև Մարման ամսաթիվը, և
- (թ) Հատկացման ընդունման վերջնաժամկետը:

1.02Գ Հատկացման ընդունումը

Վարկառուն կարող է ընդունել Հատկացման առաջարկը՝ Հատկացման ընդունման ծանուցումը Բանկին ուղարկելով Հատկացման ընդունման վերջնաժամկետից ոչ ուշ: Հատկացման

ընդունման ծանուցմանը կից ներկայացվում են.

- (ա) IBAN ծածկագիրը (կամ տեղական բանկային գործելակարգում ընդունված համապատասխան այլ ձևաչափ) և Բանկի վարկային հաշվի SWIFT BIC-ը, որին կատարվում է տրանշի հատկացումը Հոդված 1.02Դ-ին համապատասխան, ներառյալ Հայաստանի Կենտրոնական բանկի ցանկացած թղթակից բանկի հաշիվների մեջբերումները, որ անհրաժեշտ են հատկացման նպատակների օգտագործման համար:
- (բ) աշխատանքային հիմքով հաստատում Հայաստանի Կենտրոնական բանկի կողմից ազատ տեքստային / ազատ ֆորմատի սրբնթաց հաղորդագրության ձևով, որը սահմանում է ԵՆԲ Վարկային հաշվի օգտատիրոջը, և
- (գ) Հատկացման ընդունման ծանուցումը ստորագրելու լիազորությամբ օժտված անձի կամ անձանց, այդ անձի կամ անձանց ստորագրությունների նմուշների հաստատում:

Կասկածներից զերծ մնալու նպատակով, այն դեպքում, երբ Վարկառուն չի տրամադրում նոր հատկացմանը վերաբերող վերոնշյալ ապացույցներն ու փաստաթղթերը, համապատասխան Հատկացման ընդունման հետ միասին, ապա Բանկն իրավունք ունի ենթադրել, որ նախկինում ներկայացված IBAN ծածկագիրը, SWIFT BIC և ստորագրությունը շարունակում են կիրառելի և վավեր մնալ: Եթե Հատկացման առաջարկը պատշաճ կերպով ընդունվում է Վարկառուի կողմից՝ սահմանված կարգով մինչև Հատկացման ընդունման վերջնաժամկետը կամ դրանից առաջ, Բանկը, Հատկացման առաջարկի համապատասխան և սույն Պայմանագրի պայմանների համաձայն, Վարկառուին տրամադրում է Ընդունված տրանշը:

Համարվում է, որ Վարկառուն մերժել է ցանկացած Հատկացման առաջարկ, եթե այն չի ընդունվել սահմանված կարգով՝ Հատկացման ընդունման վերջնաժամկետի օրը կամ դրանից առաջ:

1.02Դ Հատկացման հաշիվը

Հատկացումը կկատարվի ԵՆԲ Վարկային հաշվին, երբ Վարկառուն Հատկացման սահմանված ամսաթվից ոչ ուշ քան 10 (տաս) օր առաջ գրավոր տեղեկացնի Բանկին (IBAN կոդով կամ համապատասխան ձևաչափով՝ տեղական բանկային պրակտիկայի համաձայն): ԵՆԲ Վարկային հաշիվը պետք է Վարկառուի միակ հաշիվը լինի:

Միայն մեկ հաշիվ կարող է սահմանվել որպես ԵՆԲ Վարկային հաշիվ:

1.03 Հատկացման արժույթը

Բանկի կողմից յուրաքանչյուր տրանշի հատկացումը կատարվում է եվրոյով:

1.04 Հատկացման պայմանները

1.04Ա Առաջին տրանշ

Հոդված 1.02-ին համապատասխան, առաջին տրանշի հատկացումը կատարվում է այն դեպքում, երբ Հատկացման սահմանված ամսաթվից 7 (յոթ) Աշխատանքային օր առաջ Բանկը ստանում է ձևով և բովանդակությամբ իր պահանջներին բավարարող հետևյալ փաստաթղթերն ու հաստատումները.

- (ա) հաստատում, որ սույն Պայմանագրի կատարումը Վարկառուի կողմից պատշաճ կերպով հաստատվում է Երևանի քաղաքի ավագանու կողմից, և որ Վարկառուի կողմից Պայմանագիրը ստորագրող յուրաքանչյուր անձ կամ անձինք պատշաճ կերպով լիազորված է/են ստորագրել յուրաքանչյուր այդպիսի անձի/անձանց ստորագրության նմուշի հետ միասին,
- (բ) անգլերեն լեզվով հաստատում, որ Պայմանագրի ստորագրությունը ստորագրման ամսաթվին որևէ կիրառելի օրենքով կամ իրավական ակտով Վարկառուի համար սահմանված պարտավորության ենթակա լինելու ոչ մի սահման չի գերազանցում, և որ Վարկառուն ստացել է սույն Պայմանագրի և Ծրագրի առնչությամբ բոլոր անհրաժեշտ Լիազորությունները, իսկ եթե դրանք չեն պահանջվում, ապա Վարկառուի հայտարարությունը՝ ստորագրելու իրավունքով պատշաճ կերպով լիազորված անձի

կամ անձանց կողմից ստորագրված, կամ Վարկառուի ներքին իրավական եզրակացություն, որ սույն Պայմանագրի առնչությամբ ոչ մի հետագա լիազորություն անհրաժեշտ չէ:

- (գ) Բանկի պահանջները բավարարող ձևով և բովանդակությամբ անգլերեն լեզվով կազմված ներքին իրավական եզրակացություն ՀՀ օրենսդրության տեսանկյունից, */ թիվս այլոց*, Վարկառուի կողմից սույն Պայմանագրի պահանջները պատշաճ կերպով կատարելու, օրինականության, վավերականության, պարտադիր բնույթ ունենալու և կիրառելիության (կասկածից խուսափելու համար, ներառյալ օրենքի և իրավասության կետերի ընտրությունը) վերաբերյալ, ինչպես նաև սույն Պայմանագիրը կնքելու համար Վարկառուի համապատասխան հաստատման, գոյության, ունակության և համապատասխան լիազորության վերաբերյալ: Նման իրավական եզրակացությունը պետք է հիմնավորված լինի կամ դրան կից պետք է ներկայացվեն Վարկառուի՝ սույն Պայմանագիրը հաստատելու և կնքելու լիազորությունը հաստատող բոլոր անհրաժեշտ փաստաթղթերը::
- (դ) հաստատում առ այն, որ ցանկացած կիրառելի պետական մարմնի, ցանկացած կիրառելի իրավասությունում կարգավորող մարմնի կամ Հայաստանի Կենտրոնական բանկի հետ ցանկացած կիրառելի գրանցումները և ցանկացած արժութային վերահսկման համաձայնությունները, որոնք անհրաժեշտ են թույլ տալու Վարկառուին հատկացումներ ստանալու համար, ինչպես նշված է սույն Պայմանագրում, սույն Պայմանագրով վճարումներ կատարել (ներառյալ բոլոր տոկոսներն ու վճարները), ներառյալ հաշիվների բացումն ու վարումը, որոնցով ստանալու է Բանկի հատկացումները, ձեռք են բերվել և ներկայումս լրիվ ուժի և վավերականության մեջ են, եթե ոչ մեկը անհրաժեշտ չէ, ապա հաստատում (վերոնշյալ (գ) կետում մեջբերված իրավական խորհրդի իրավական եզրակացության տեսքով), որ այդպիսի գրանցումները կամ արժութային վերահսկողության համաձայնություններն անհրաժեշտ չեն:
- (ե) Վարկառուի կողմից վճարվելիք ցանկացած վճարի հաստատում (1) սույն Պայմանագրի շրջանակներում, ներառյալ, առանց սահմանափակման, գնահատման վճարը (Հոդված 1.08Ա) և կառավարման վճարը (Հոդված 1.08Բ) (եթե կիրառելի է), և (2) Բանկի կողմից պահվող տեղական խորհրդին սույն Պայմանագրի առնչությամբ (ներառյալ Բանկի կողմից սույն Պայմանագրի առնչությամբ տեղական խորհրդին վճարված ցանկացած վճարի փոխհատուցում),:
- (զ) հաստատում առ այն, որ E5P (Ֆինանսավորման) Համաձայնագիրը (եթե կիրառելի է) պատշաճ կերպով ձևակերպվել և ուղարկվել է, և դրա ուժի մեջ մտնելու բոլոր նախապայմանները կատարվել կամ տեղի է ունեցել հրաժարում դրանից, և որ Վարկառուն իրավունք ունի դրանց առնչությամբ գծագրեր կազմել և
- (է) հաստատում առ այն, որ Ծրագրի իրականացման խումբը ստեղծվել է ծրագրի իրականացումն ապահովելու համար՝ ի բավարարություն Բանկի:

1.04Բ Հաջորդող տրանշներ

Առաջին տրանշին հաջորդող ցանկացած Տրանշի հատկացումը նույնպես կատարվում է այն դեպքում, երբ առաջարկվող Տրանշի Հատկացման սահմանված ամսաթվից 7 (յոթ) Աշխատանքային օր առաջ Բանկը ստանում է ձևով և բովանդակությամբ իր պահանջներին բավարարող հաստատում, պայմանով որ Ենթածրագրերի իրականացումը, որոնք ներկայացնում են.

- (ա) անմիջապես նախորդող Տրանշի գումարի նվազագույնը 75%-ը (յոթանասունհինգ տոկոս) և
- (բ) նախկինում հատկացված բոլոր Տրանշների գումարի հարյուր տոկոսը սկսվել են, ի բավարարություն Բանկի՝ կատարվել են:

1.04Գ Բոլոր տրանշները

Հողված 1.02-ի համաձայն՝ յուրաքանչյուր տրանշի հատկացումը, ներառյալ առաջինի, պայմանավորվում է հետևյալով.

- (ա) Բանկի պահանջներին ձևով և բովանդակությամբ բավարարող (բացառապես իր հայեցողությամբ) և Հատկացման սահմանված ամսաթվի 7-րդ (յոթերորդ) Աշխատանքային օրը կամ դրանից շուտ Բանկի կողմից հետևյալ փաստաթղթերը կամ հաստատումները ստանալուն պես
 - (i) Առդիր Դ-ում ներկայացված ձևանմուշի համաձայն Վարկառուի կողմից տրամադրված հավաստագիր՝ ստորագրված Վարկառուի լիազորված ներկայացուցչի կողմից և թվագրված Հատկացման սահմանված ամսաթվի օրվանից ոչ շուտ, քան երեսուն օր առաջ,
 - (ii) հաստատում առ այն, որ Հատկացման ընդունումը ստորագրելու լիազորություն ունեցող անձը կամ անձինք օժտված են այդ լիազորությամբ, ինչպես նաև այդ անձի կամ անձանց ստորագրությունների հաստատված նմուշները, քանի դեռ ստորագրման լիզորության և ստորագրությունների նմուշների այդպիսի հաստատումը չի ներկայացվել համաձայն Հողված 1.04-ի և չի փոխվել (կասկածներից խուսափելու համար, եթե Վարկառուն նոր հատկացման առնչությամբ ստորագրման լիազորության և ստորագրությունների նմուշների այդպիսի հաստատում չի ներկայացնում համապատասխան Հատկացման ընդունման համար, Բանկը լիազորված է ենթադրելու, որ ստորագրման լիազորության և ստորագրությունների նմուշների նախկինում ներկայացված հաստատումը շարունակում է կիրառվել և վավեր լինել),
 - (iii) բացառությամբ առաջին Տրանշի հատկացման դեպքի, հաստատում առ այն, որ ESP (Ֆինանսավորման) Համաձայնագիրը շարունակում է լիապես ուժի մեջ մնալ, վավերական է և կատարման ենթակա, իսկ դրանում նշված հատկացման բոլոր պայմանները կատարվել են,
 - (iv) ցանկացած այլ թույլտվության կամ որևէ այլ փաստաթղթի, եզրակացության կամ հավաստիացման պատճենը, որոնց վերաբերյալ Բանկը Վարկառուին ծանուցել է, որ դրանք անհրաժեշտ կամ ցանկալի են սույն Պայմանագրի կնքման և կատարման, և Պայմանագրով նախատեսված գործարքների, կամ դրանց վավերության և կատարման ենթակա լինելու համար,
 - (v) հաստատում առ այն, որ հատկացվելիք Տրանշի համախառն գումարը չի (1) գերազանցում որևէ կիրառելի օրենքով կամ իրավական ակտով Վարկառուի համար սահմանված փոխառության չափը, և (2) չի գերազանցում Բանկի կողմից հայցվող Տրանշի առնչությամբ հաստատված բոլոր հատկացումների հանրագումարը՝ ի բավարարություն Բանկի,
 - (vi) հաստատում առ այն, որ հատկացվելիք Տրանշի գումարի հարյուր տոկոսը հատկացվել է ի բավարարություն Բանկի, և որ հատկացվելիք Տրանշի եկամուտներից ֆինանսավորվող Ենթաճրագրերի առնչությամբ պայմանագրերը տեղում են, և, եթե կիրառելի է, որ հիմքում ընկած դիզայնը հաստատվել է համապատասխան մարմինների կողմից:
- (բ) որ Հատկացման ամսաթվի դրությամբ առաջարկվող Տրանշի առնչությամբ.
 - (i) Հողված 6.07-ի համաձայն կրկնվող հավաստիացումներն ու երաշխիքները բոլոր առումներով ճշգրիտ են,
 - (ii) ԵՄ երաշխիքը վավերական է, ունի պարտադիր իրավաբանական ուժ և ենթակա է կատարման, և որ առաջ չի եկել որևէ դեպք կամ հանգամանք, որոնք, Բանկի հիմնավորված կարծիքի համաձայն, կարող էին բացասաբար անդրադառնալ ԵՄ երաշխիքի իրավական, պարտադիր և կատարման ենթակա լինելու բնույթի կամ դրա ներքո Բանկի կողմից պահանջ ներկայացնելու վրա;
 - (iii) Հայաստանը շարունակում է մնալ Հավակնորդ երկիր, և

- (iii) Շրջանակային համաձայնագիրը վավերական է, ունի պարտադիր իրավաբանական ուժ և ենթակա է կատարման, և որ առաջ չի եկել որևէ դեպք կամ հանգամանք, որոնք, Բանկի հիմնավորված կարծիքի համաձայն, կարող էին բացասաբար անդրադառնալ Շրջանակային համաձայնագրի իրավական, պարտադիր և կատարման ենթակա լինելու բնույթի վրա, և
 - (iv) որևէ իրավիճակ կամ հանգամանք, որն առաջացնում է կամ կարող է հետագայում կամ սույն Պայմանագրի համաձայն այդ մասին ծանուցելու դեպքում առաջացնել
 - (Ա) վճարային պարտավորությունները չկատարելու (դեֆոլտի) դեպք, կամ
 - (Բ) նախնական վճարման դեպք,
- չի առաջացել և չի շարունակում մնալ չշտկված կամ մերժված կամ առաջարկվող տրանշից բխող:

1.05 Հատկացման հետաձգումը

1.05Ա Հետաձգման հիմքերը

Վարկառուի գրավոր հայցի դեպքում, Բանկը կարող է հետաձգել ցանկացած Ընդունված տրանշի հատկացումը՝ մասամբ կամ ամբողջությամբ, մինչև Վարկառուի նշած ամսաթիվը, որը պետք է լինի Հատկացման սահմանված ամսաթվից 6 (վեց) ամսից ոչ ուշ, և Հատկացման առաջարկում նշված՝ Տրանշի մարման օրվան նախորդող 60 (վաթսուն) օրվանից ոչ ուշ: Նման դեպքում Վարկառուն վճարում է Հետաձգման փոխհատուցում, որը հաշվարկվում է հետաձգված հատկացման գումարի հիման վրա:

Որևէ տրանշի հատկացման հետաձգման վերաբերյալ ցանկացած հարցում տվյալ տրանշի նկատմամբ ուժի մեջ է մտնում միայն այն դեպքում, եթե այն ներկայացվել է Հատկացման սահմանված ամսաթվից առնվազն 7 (յոթ) Աշխատանքային օր առաջ:

Եթե սահմանված ամսաթվի և Հատկացման սահմանված ամսաթվի դրությամբ (կամ հատկացման ակնկալվող ամսաթվին, եթե նախորդ հատկացումը հետաձգվել է) Հոդված 1.04-ում նշված պայմաններից որևէ մեկը չի կատարվել Ընդունված տրանշի համար, հատկացումը հետաձգվում է մինչև Բանկի և Վարկառուի միջև համաձայնեցված ամսաթիվը, որը պետք է լինի ոչ շուտ, քան հատկացման բոլոր պայմանները կատարելու օրվանից 7 (յոթ) Աշխատանքային օր հետո (առանց 1.06Բ հոդվածի համաձայն Վարկի չհատկացված բաժինն ամբողջությամբ կամ մասամբ ժամանակավորապես կասեցնելու և/կամ չեղյալ հայտարարելու Բանկի իրավունքը սահմանափակելու): Նման դեպքում, Վարկառուն Բանկին վճարում է Հետաձգման փոխհատուցում, որը հաշվարկվում է հետաձգված հատկացման գումարի հիման վրա:

1.05Բ 6 (վեց) ամսով հետաձգված հատկացումը չեղյալ հայտարարելը

Բանկն իրավունք ունի, այդ մասին գրավոր ծանուցելով Վարկառուին, չեղյալ հայտարարել Հոդված 1.05Ա-ի համաձայն ընդհանուր առմամբ ավելի քան 6 (վեց) ամսով հետաձգված հատկացումը: Չեղյալ հայտարարված հատկացման գումարը շարունակում է հասանելի մնալ հատկացման համար՝ Հոդված 1.02-ին համապատասխան:

1.06 Չեղյալ հայտարարում և կասեցում

1.06Ա Չեղյալ հայտարարելու Վարկառուի իրավունքը

Վարկառուն կարող է, ցանկացած ժամանակ Բանկին գրավոր ծանուցում ներկայացնելու միջոցով, չեղյալ հայտարարել՝ ամբողջությամբ կամ մասամբ, Վարկի չհատկացված մասնաբաժինը, ընդ որում՝ այդ որոշումն ուժի մեջ է մտնում անմիջապես: Այնուամենայնիվ, ծանուցումը ոչ մի ազդեցություն չի ունենա Ընդունված տրանշի առնչությամբ, որի Հատկացման սահմանված ամսաթիվը ծանուցման ամսաթվից սկսած 5 (հինգ) Աշխատանքային օրվա ընթացքում է:

1.06Բ Կասեցնելու և չեղյալ հայտարարելու Բանկի իրավունքը

(ա) Բանկը կարող է, այդ մասին Վարկառուին գրավոր ծանուցելով, կասեցնել և/կամ չեղյալ հայտարարել Վարկի չհատկացված մասնաբաժինը՝ ամբողջությամբ կամ մասամբ, որն ուժի մեջ է մտնում անմիջապես,

(i) եթե առաջ է եկել Կանխավճարման դեպք կամ Պարտավորությունները չկատարելու (դեֆոլտի) դեպք, կամ դեպք կամ իրադարձություն, որը հետագայում կամ սույն Պայմանագրի համաձայն համապատասխան ծանուցման միջոցով կարող է համարվել Կանխավճարման կամ Պարտավորությունները չկատարելու (դեֆոլտի) դեպք, կամ

(ii) Եթե Հայաստանի Հանրապետությունն այլևս Մանդատով նախատեսված գործառնությունների համար Հավակնորդ Երկիր չէ, կամ, եթե Ծրագիրը Հայաստանի Հանրապետությունում դադարում է իրավասու լինել ԵՄ Երաշխիքի աջակցությունից:

(բ) Բանկը նաև կարող է, Շուկայի խաթարման իրավիճակ առաջանալու դեպքում, կասեցնել Վարկի այն մասնաբաժինը, որի վերաբերյալ այն չի ստացել Հատկացման ընդունման վերաբերյալ ծանուցում, ընդ որում՝ այդ մասին որոշումը կարող է ուժի մեջ մտնել անմիջապես:

(գ) Ցանկացած կասեցում ուժի մեջ է մնում մինչև Բանկի կողմից այն դադարեցնելու կամ կասեցված գումարը չեղյալ հայտարարելու վերաբերյալ որոշում կայացնելը:

1.06Գ Տրանշը կասեցնելու և չեղյալ հայտարարելու համար նախատեսված հատուցումը

1.06Գ(1) ԿԱՍԵՑՈՒՄ

Կանխավճարի փոխհատուցման դեպքի կամ դեֆոլտի իրավիճակի առաջացման պատճառով Բանկի կողմից Ընդունված տրանշը կասեցնելու դեպքում, Վարկառուն Բանկին վճարում է հետաձգման հատուցում, որը հաշվարկվում է կասեցված հատկացման գումարի հիման վրա:

1.06Գ(2) ԶԵՂՅԱԼ ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒՄ

(ա) Եթե Վարկառուն Հոդված 1.06Ա-ին համապատասխան չեղյալ է հայտարարում

(i) հաստատագրված տոկոսադրույքով տրանշը, որն Ընդունված տրանշ է, Վարկառուն պետք է հատուցում կատարի Բանկին Հոդված 4.02Բ-ով սահմանված կարգով; և

(ii) Լողացող տոկոսադրույքով տրանշը, որն Ընդունված տրանշ է, կամ Վարկի որևէ այլ մասնաբաժին, որն Ընդունված տրանշի մաս չի հանդիսանում, ապա փոխհատուցում չի կատարվում:

(բ) Եթե Բանկը չեղյալ է հայտարարում.

(i) Հաստատագրված տոկոսադրույքով տրանշը, որն Ընդունված տրանշ է, Կանխավճարի փոխհատուցման դեպքի կամ 1.05Բ հոդվածի համաձայն, ապա Վարկառուն Բանկին վճարում է Կանխավճարի փոխհատուցումը, և

(ii) Ընդունված տրանշը՝ դեֆոլտի իրավիճակի առաջացման պատճառով, ապա Վարկառուն Բանկին փոխհատուցում է Հոդված 10.03-ով սահմանված կարգով:

Բացառությամբ վերոնշյալ դեպքերի, Բանկի կողմից տրանշը չեղյալ հայտարարելու բոլոր մյուս դեպքերում փոխհատուցում չի վճարվում:

Փոխհատուցումը հաշվարկվում է հետևյալ սկզբունքով՝ չեղյալ հայտարարված գումարը համարվում է հատկացված և մարված Հատկացման սահմանված ամսաթվին կամ այնքանով, որքանով տվյալ պահին տրանշի հատկացումը հետաձգված կամ կասեցված է՝ չեղյալ հայտարարելու մասին ծանուցումը ստանալու օրվա դրությամբ:

1.07 Չեղյալ հայտարարումը Վարկի ժամկետի լրանալուց հետո

Միջոցների ստացման վերջնաժամկետին հաջորդող օրը, և եթե Բանկի կողմից գրավոր կերպով այլ համաձայնություն ձեռք չի բերվել, Վարկի այն մասը, որի վերաբերյալ Հոդված 1.02Գ-ի համաձայն Հատկացման ընդունում չի կատարվել, ինքնաբերաբար չեղյալ է հայտարարվում՝ առանց Բանկի կողմից Վարկատուին որևէ ծանուցում ուղարկելու և առանց Կողմերից որևէ մեկի նկատմամբ որևէ պարտավորություն առաջացնելու:

1.08 Վճարներ

1.08Ա Գնահատման վճար

Վարկառուն լիազորում է Բանկին առաջին տրանշից կատարել գնահատման վճարի պահում՝ Ծրագրի հետ կապված Բանկի կողմից իրականացված գնահատման դիմաց: Գնահատման վճարի գումարը կազմում է 50,000 եվրո (հիսուն հազար եվրո): Եթե մինչև վերջնական հասանելիության ամսաթիվը ոչ մի հատկացում չի իրականացվում, բացի այն պատճառից որ Պայմանագիրը չի մտել ուժի մեջ համաձայն 12.05 Հոդվածի դրույթների, Վարկառուն վճարում է կամ պարտադրվում է վճարել Բանկին գնահատման վճարը, որը կազմում է 50,000 եվրո (հիսուն հազար եվրո):

1.08Բ Ղեկավարման վճար

Վարկառուն վճարում կամ պարտադրվում է վճարել Բանկին հետևյալ գումարները, որոնք Բանկի պահանջագրում բնորոշվում են որպես E5P դրամաշնորհին առնչվող ղեկավարման վճար

- (i) E5P (Ֆինանսավորման) համաձայնագրի շրջանակներում E5P դրամաշնորհի՝ 5,000,000 եվրո (հինգ միլիոն եվրո) գումարի չափով տրանշի առաջին հատկացումից առնվազն 7 (յոթ) օր առաջ 200,000 եվրոյի (երկու հարյուր հազար եվրո) չափով,
- (ii) E5P (Ֆինանսավորման) համաձայնագրի շրջանակներում E5P դրամաշնորհի՝ երկրորդ տրանշի առաջին հատկացումից առնվազն 7 (յոթ) օր առաջ՝ E5P դրամաշնորհի երկրորդ տանշի հաստատված գումարի 4%-ին (չորս տոկոս) համարժեք գումարի չափով:

1.09 Հոդված 1-ի համաձայն վճարման ենթակա գումարները

Հոդվածներ 1.05-ով, 1.06-ով և 1.08-ով նախատեսված գումարները ենթակա են վճարման եվրոյով: Դրանք պետք է վճարվեն Վարկառուի կողմից Բանկի պահանջագիրը ստանալուց հետո 15 (տասնհինգ) օրվա կամ Բանկի պահանջագրում նշված որևէ ավելի երկար ժամկետի ընթացքում:

1.10 Հատկացում

1.10Ա Հատկացման հայց

Սույն ամսաթվի և դրանից հետո երեսունվեց (36) ամիսների ընթացքում (**«Հատկացման ժամանակահատված»**) Վարկառուն Բանկին հատկացման հայց է ներկայացնում (**«Հատկացման հայց»**):

Վարկառուն յուրաքանչյուր Հատկացման հայցի հետ պետք է ներկայացնի հետևյալ փաստաթղթերը կամ հաստատումները.

- (i) Բանկի համար ընդունելի հատկացման աղյուսակներ, որոնք էականորեն կլինեն Առդիր Ա. 7.1.-ում նշված ձևով, և
- (ii) Ենթածրագրերի վերաբերյալ ցանկացած լրացուցիչ տեղեկություն, որը Բանկը, իր սեփական հայեցողությամբ, կարող է պահանջել:

Բանկի կողմից հատկացված ցանկացած Տրանշի հասույթը կարող է օգտագործվել միայն այնպիսի Ենթածրագրերի ֆինանսավորման համար, որոնք Բանկի կողմից հաստատվել են առաջիկա ժամանակահատվածում հատկացման համար, և որոնց առնչությամբ Վարկառուն ժամանակին ներկայացրել է հետևյալ փաստաթղթերը՝ ի բավարարություն Բանկի.

- (ա) գնումների փաստաթղթերը Բանկի համար ընդունելի ձևով և բովանդակությամբ,
- (բ) շրջակա միջավայրի և շինարարության բոլոր անհրաժեշտ թույլտվությունների պատճենները, և
- (գ) Հայաստանի կամ որևէ կիրառելի ԵՄ օրենսդրությամբ շրջակա միջավայրի վրա ազդեցության գնահատում («ՇՄԱԳ») պահանջող Ենթաձրագրերի համար կամ ՇՄԱԳ-ի ոչ տեխնիկական ամփոփագիր, կամ ՇՄԱԳ-ի ոչ տեխնիկական ամփոփագրի հանրային տարբերակի հղում:

1.10Բ **Հատկացման ընթացակարգ**

Փոխառությունը կարող է հատկացվել բացառապես այն Ենթաձրագրերին, որոնք Տեխնիկական նկարագրությունում սահմանվել են որպես ֆինանսավորմանը ենթակա: Սույնով Ենթաձրագրի՝ ֆինանսավորմանը ենթակա լինելու համար Վարկառուն սույն Հոդված 1.10-ի և Առդիր Ա.1 –ի համաձայն («**Հատկացման ընթացակարգ**») պետք է համապատասխանի հատկացման ընթացակարգին և սույն Հոդված 1.10Ա-ի համաձայն հատկացման ձեռնարկումներին:

Բանկը լիակատար հայեցողություն ունի հաստատելու Հատկացման հայցը և դրան հատկացվելիք Փոխառության գումարը եվրոյով, այն Ենթաձրագրի ուսումնասիրությունից հետո, որը անհրաժեշտ է համարում, դրա հաստատման դեպքում, հատկացման գրություն է թողարկում («**Հատկացման գրություն**»)՝ Վարկառուին՝ տեղեկացնելով ներկայացրած Ենթաձրագրերի հաստատման և այդպիսի Ենթաձրագրի համար հատկացվելիք եվրոյով գումարի մասին: Այն դեպքում, երբ Բանկը ներկայացված Հատկացման Հայցը չի բավարարում, Բանկը Վարկառուին այդ մասին տեղեկացնում է:

Բանկին իրավունք է վերապահված վերանայել Հատկացման ընթացակարգը Ծրագրի զարգացման տեսանկյունից: Բանկը, Վարկառուին ծանուցում ուղարկելով, կարող է փոփոխել Հատկացման ընթացակարգը՝ շրջանակային փոխառությունների առնչությամբ Բանկի քաղաքականությանը համահունչ դարձնելու կամ իրականացման կարողության և կատարման վերանայման արդյունքներն արտացոլելու նպատակով: Այդ դեպքում Բանկը դրա մասին տեղեկացնում է Վարկառուին, և Վարկառուն անմիջապես իր ներքին հատկացման ընթացակարգերը համապատասխանորեն փոփոխում է:

1.11 **Վերահատկացման ընթացակարգ**

1.11Ա **Վարկառուի հայցով վերահատկացում**

Հատկացման Ժամանակահատվածի ավարտից հետո ոչ ուշ քան 12 (տասներկու) ամսվա ընթացքում Վարկառուն գրավոր հայցի միջոցով, որում պետք է նշված լինեն դրա պատճառները, կարող է Բանկին առաջարկել Հոդված 1.09-ի համաձայն վերահատկացնել Փոխառության որևէ մասը, որը հատկացվել է, սակայն Վարկառուի կողմից չի ծախսվել Ենթաձրագրի վրա:

Բանկն իր հայեցողությամբ կարող է ընդունել հատկացման վերաբերյալ Վարկառուի առաջարկը և վերահատկացնել Փոխառության ցանկացած մասը Հոդված 1.10-ի դրույթների համաձայն:

Եթե վերոնշյալ վերջնաժամկետում վերահատկացումը հնարավոր չէ կամ մասամբ է հնարավոր, ապա Վարկառուն անմիջապես, որպես կանխավճար, վճարում է օրիգինալ Հատկացման համաձայն Բանկի կողմից հատկացված Փոխառության մասը՝ կանխավճարի վրա հաշվեգրված տոկոսագումարների , ինչպես նաև Հոդված 4.02-ի համաձայն հաշվարկված փոխհատուցման հետ միասին, եթե այդպիսին կա:

1.11Բ **Բանկի հայցով վերահատկացում**

Վարկառուն առաջարկում է Ենթաձրագրերի առնչությամբ վերահատկացնել հատկացված Փոխառության ցանկացած մաս,՝ Հոդված 1.10-ում նկարագրված ընթացակարգերի համաձայն, եթե Բանկի կարծիքով այդպիսի Ենթաձրագիրը Բանկի Կանոնադրության, քաղաքականության և ուղեցույցների կամ «Եվրոպական միության գործունեության մասին» պայմանագրի Հոդված 309-ի համաձայն ենթակա չէ ֆինանսավորման Բանկի կողմից: Եթե Բանկի կողմից

ներկայացված գրավոր հայցում նշված ժամկետի ընթացքում Վարկառուն չի փոխարինում այդպիսի Ենթաձրագիրը, ապա Վարկառուն հետ է վճարում Փոխառության համապատասխան մասը Հոդված 10.01Ա-ին համապատասխան:

ՀՈԴՎԱԾ 2

ՓՈԽԱՌՈՒԹՅՈՒՆ

2.01 Փոխառության գումար

Փոխառությունը կազմված է տրանշների հանրագումարից, որոնք Վարկի շրջանակներում հատկացվում են Բանկի կողմից, ինչպես հաստատված է Բանկի կողմից համաձայն Հոդված 2.03-ի:

2.02 Փոխհատուցման արժույթը, տոկոսը և այլ գանձումները

Յուրաքանչյուր տրանշի համար տոկոսները, փոխհատուցումները և այլ գանձումները Վարկառուի կողմից վճարվում են եվրոյով:

Ցանկացած այլ վճարում կատարվում է Բանկի կողմից սահմանված արժույթով՝ հաշվի առնելով այն ծախսերի արժույթը, որոնք ենթակա են փոխհատուցման այդպիսի վճարման միջոցով:

2.03 Բանկի կողմից հաստատում

Յուրաքանչյուր տրանշի հատկացումից հետո 10 (տաս) օրվա ընթացքում Բանկը Վարկառուին փոխանցում է Հոդված 4.01-ում նշված մարման ժամանակացույցի աղյուսակը՝ անհրաժեշտության դեպքում նշելով այդ Տրանշի և դրա համար Հատկացման ամսաթիվը, արժույթը, հատկացված գումարը մարման պայմաններն ու տոկոսադրույքը:

ՀՈԴՎԱԾ 3

Տոկոս

3.01 Տոկոսադրույք

3.01Ա Հաստատագրված տոկոսադրույքով տրանշներ

Վարկառուն տոկոսի վճարումը մասերով կատարում է Հաստատագրված տոկոսադրույքով յուրաքանչյուր տրանշի չմարված հաշվեկշռին Հաստատագրված տոկոսադրույքով, եռամսյակային, կիսամյակային և տարեկան կտրվածքով՝ Հատկացման առաջարկում նշված համապատասխան Վճարման ամսաթվերին՝ սկսած տրանշի Հատկացման օրվան հաջորդող առաջին Վճարման ամսաթվից: Եթե Հատկացման ամսաթվի և առաջին Վճարման ամսաթվի միջև ժամանակահատվածը 30 (երեսուն) օր կամ պակաս է, ապա այդ ժամանակահատվածում կուտակված տոկոսի վճարումը հետաձգվում է մինչև հաջորդ Վճարման ամսաթիվը:

Տոկոսը հաշվարկվում է Հոդված 5.01(ա)-ով սահմանված կարգով:

3.01Բ Լողացող տոկոսադրույքով տրանշներ

Վարկառուն տոկոսի վճարումը մասերով կատարում է Լողացող տոկոսադրույքով յուրաքանչյուր տրանշի չմարված հաշվեկշռին Լողացող տոկոսադրույքով՝ եռամսյակային, կիսամյակային և տարեկան կտրվածքով՝ Հատկացման առաջարկում նշված համապատասխան Վճարման ամսաթվերին՝ սկսած տրանշի Հատկացման օրվան հաջորդող առաջին Վճարման ամսաթվից: Եթե Հատկացման ամսաթվի և առաջին Վճարման ամսաթվի միջև ժամանակահատվածը 30 (երեսուն) օր կամ պակաս է, ապա այդ ժամանակահատվածում կուտակված տոկոսի վճարումը հետաձգվում է մինչև հաջորդ Վճարման ամսաթիվը:

Բանկը Վարկառուին ծանուցում է Լողացող տոկոսադրույքի մասին՝ Լողացող տոկոսադրույքի

յուրաքանչյուր ժամանակահատվածի մեկնարկից հետո 10 (տաս) օրվա ընթացքում:

Եթե, համաձայն Հոդվածներ 1.05-ի և 1.06-ի, Լոդացող տոկոսադրույքով որևէ տրանշի հատկացում կատարվում է Հատկացման սահմանված ամսաթվից հետո, ապա Լոդացող տոկոսադրույքի առաջին ժամանակահատվածի համար կիրառելի Համապատասխան միջբանկային տոկոսադրույքն է կիրառվում, կարծես հատկացումը կատարվել է Հատկացման սահմանված ամսաթվին:

Լոդացող տոկոսադրույքի յուրաքանչյուր ժամանակահատվածի համար տոկոսը հաշվարկվում է Հոդված 5.01(բ)-ի համաձայն: Եթե Լոդացող տոկոսադրույքի որևէ ժամանակահատվածի համար Լոդացող տոկոսադրույքը ցածր է զրոյից, ապա այն պետք է սահմանվի զրո:

3.02 Ժամկետանց գումարների դիմաց տոկոսներ

Չհակասելով Հոդված 10-ին և ի բացառություն Հոդված 3.01-ի դրույթների, եթե Վարկառուն ձախողում է սույն Պայմանագրի ներքո իր կողմից վճարվելիք որևէ գումարի վճարումը սահմանված ժամկետում, ապա սույն Պայմանագրի շրջանակներում վճարվելիք ցանկացած ժամկետանց գումարի դիմաց գանձվում են տոկոսներ՝ վճարման սահմանված ամսաթվից մինչև վճարման իրական ամսաթիվը՝ տարեկան տոկոսադրույքով, որը համարժեք է.

- (ա) Լոդացող տոկոսադրույքով տրանշների առնչությամբ ժամկետանց գումարներների դեպքում՝ կիրառելի Լոդացող տոկոսադրույք +2% (200 բազիսային կետ),
- (բ) Հաստատագրված տոկոսադրույքով տրանշների առնչությամբ ժամկետանց գումարների դեպքում՝ (1) կիրառելի Հաստատագրված ավելի բարձր տոկոսադրույք +2% (200 բազիսային կետ) կամ (2) EURIBOR+ 2% (200 բազիսային կետ),
- (գ) Բացի վերոնշյալ (i) և (ii)-ում նշված ժամկետանց գումարների մնացած բոլոր դեպքերում՝ EURIBOR+ 2% (200 բազիսային կետ),

և ենթակա են վճարման Բանկի պահանջի համաձայն: Սույն Հոդված 3.02-ի մասով Համապատասխան միջբանկային տոկոսադրույքը սահմանելու նպատակով՝ համապատասխան ժամանակահատվածները, Առդիր Բ-ով սահմանված նշանակությամբ, պետք է լինեն մեկամսյա հաջորդական ժամանակահատվածներ՝ վճարման սահմանված ամսաթվից սկսած:

Եթե ժամկետանց գումարի արժույթը տարբերվում է Փոխառության արժույթից, ապա կիրառվում է հետևյալ *տարեկան* տոկոսադրույքը, այն է՝ համապատասխան միջբանկային տոկոսադրույքը, որը սովորաբար կիրառվում է Բանկի կողմից տվյալ արժույթով կատարվող գործարքների դեպքում՝ գումարած 2% (200 բազիսային կետ)՝ նման տոկոսադրույքի համար շուկայական գործելակարգին համապատասխան հաշվարկմամբ:

3.03 Շուկայի խաթարման իրավիճակ

Եթե (1) Բանկի կողմից որևէ Տրանշի Հատկացման Ընդունումը ստանալուց հետո և (2) մինչև Հատկացման սահմանված ամսաթվին նախորդող 30 (երեսուն) օրացույցային օրվա ընթացքում որևէ պահի առաջանում է Շուկայի խաթարման իրավիճակ, Բանկը կարող է Վարկառուին ծանուցել, որ նշված դրույթն ուժի մեջ է մտել: Նման դեպքերում կիրառվում են հետևյալ կանոնները.

- (ա) այդպիսի Ընդունված տրանշի նկատմամբ կիրառելի՝ մինչև Մարման ամսաթիվը գործող տոկոսադրույքը պետք է լինի Բանկի կողմից սահմանված տոկոսադրույքը (արտահայտված *տարեկան* տոկոսադրույքով), որը հանդիսանում է համապատասխան տրանշի ֆինանսավորման՝ Բանկի ամբողջ ծախսը, որը հիմնված է Բանկի ներքին համակարգում որոշված բազային տոկոսադրույքի վրա կամ Բանկի կողմից ողջամտորեն սահմանված՝ տոկոսադրույքի որոշման այլընտրանքային մեթոդի վրա: Վարկառուն իրավունք ունի ծանուցման մեջ նշված վերջնաժամկետներում գրավոր հրաժարվել այդպիսի հատկացումից՝ կրելով արդյունքում ծագած ծախսերը, եթե այդպիսիք առաջացել են, որի դեպքում Բանկը չի իրականացնում հատկացումը, և համապատասխան Վարկը հասանելի է մնում հատկացման համար Հոդված 1.02Բ-ի

ներքո: Եթե Վարկառուն ժամանակին չի հրաժարվում հատկացումից, Կողմերը համաձայնում են, որ հատկացումը և դրա պայմաններն ամբողջությամբ պարտադիր են երկու կողմերի համար, և

- (բ) Հատկացման առաջարկում Բանկի կողմից նախկինում նշված սպրեդը կամ Հաստատագրված տոկոսադրույքը և սույն Պայմանագրում նշված սպրեդը այլևս չեն գործում:

ՀՈՂՎԱԾ 4

Մարում

4.01 Նորմալ մարում

4.01Ա Մարումը մասնաբաժիններով

- (ա) Վարկառուն յուրաքանչյուր տրանշը մարում է մասնաբաժիններով՝ համաձայն Հատկացման առաջարկում սահմանված Վճարման ամսաթվերի՝ ըստ Հոդված 2.03-ում ներկայացված մարման (ամորտիզացիայի) ժամանակացույցի աղյուսակի:
- (բ) Յուրաքանչյուր մարման ժամանակացույց կազմվում է հետևյալ կարգով.
- (i) Հաստատագրված տոկոսադրույքով տրանշի դեպքում մարումը կատարվում է եռամսյակային, կիսամյակային կամ տարեկան կտրվածքով՝ հիմնական գումարի հավասար մասնաբաժիններով կամ հիմնական գումարի և տոկոսի կայուն մասնաբաժիններով,
- (ii) Լողացող տոկոսադրույքով տրանշի դեպքում մարումը կատարվում է հիմնական գումարի հավասար եռամսյակային, կիսամյակային և տարեկան մասնաբաժիններով,
- (iii) յուրաքանչյուր տրանշի առաջին մարման ամսաթիվը սահմանվում է որպես Վճարման ամսաթիվ, որն ընկնում է Հատկացման սահմանված ամսաթվից ոչ շուտ, քան 60 օր առաջ և ոչ ուշ, քան առաջին Վճարման ամսաթիվը, որն անմիջապես հաջորդում է տրանշի Հատկացման սահմանված ամսաթվի հնգամյակին, և
- (iv) յուրաքանչյուր տրանշի մարման վերջին ամսաթիվը համարվում է Հատկացման սահմանված ամսաթվից հետո (4) չորս տարուց ոչ շուտ և 22 (քսաներկու) տարուց ոչ ուշ ընկած Վճարման ամսաթիվը:

4.02 Կամավոր կանխավճար

4.02Ա Կանխավճարի տարբերակ

Հոդվածներ 4.02Բ-ի, 4.02Գ-ի և 4.04-ի դրույթներին համապատասխան՝ Վարկառուն կարող է, որպես կանխավճար, ամբողջությամբ կամ մասամբ վճարել ցանկացած տրանշ՝ ներառյալ կուտակված տոկոսները և կորուստների հատուցումը, եթե այդպիսիք առկա են՝ առնվազն մեկ (1) ամիս առաջ ուղարկելով Կանխավճարի ծանուցում, որում նշվում է (i) Կանխավճարի գումարը, (ii) Կանխավճարի ամսաթիվը, (iii) եթե կիրառելի է, Հոդված 5.05Գ (i)-ի համաձայն, Կանխավճարի գումարի կիրառման տարբերակը և (iv) սույն Պայմանագրի առաջին էջում նշված պայմանագրի համարը (“FI nr”):

Համաձայն Հոդված 4.02Գ-ի՝ Կանխավճարի ծանուցումը համարվում է պարտադիր և փոփոխման ենթակա չէ:

4.02Բ Կանխավճարի փոխհատուցում

4.02Բ (1) ՀԱՍՏԱՏԱԳՐՎԱԾ ՏՈԿՈՍԱԴՐՈՒՅՔՈՎ ՏՐԱՆՇ

Եթե Վարկառուն, որպես կանխավճար, վճարում է Հաստատագրված տոկոսադրույքով տրանշը, ապա Վարկառուն Կանխավճարի ամսաթվին Բանկին է վճարում կանխավճարի ենթակա տրանշի Հաստատագրված տոկոսադրույքով Կանխավճարի փոխհատուցումը:

4.02Բ (2) ԼՈՂԱՅՈՂ ՏՈԿՈՍԱԴՐՈՒՅՔՈՎ ՏՐԱՆՇԸ

Վարկառուն կարող է առանց փոխհատուցման, որպես կանխավճար վճարել Լողացող տոկոսադրույքով տրանշը ցանկացած Կանխավճարի ամսաթվին:

4.02Գ Կանխավճարի մեխանիզմը

Վարկառուի կողմից Բանկին Կանխավճարի հայց ներկայացվելու դեպքում Բանկը Վարկառուի համար թողարկում է Կանխավճարի ծանուցում Կանխավճարի ամսաթվից ոչ ուշ, քան 15 (տասնհինգ) օր առաջ: Կանխավճարի ծանուցումն մեջ նշվում են Կանխավճարի գումարի չափի, վճարման ենթակա կուտակված տոկոսները և, Հոդված 4.02Բ-ի համաձայն վճարվելիք հատուցման գումարը կամ կախված դեպքից, եթե փոխհատուցում չկա, Կանխավճարի գումարի կիրառման տարբերակը և Ընդունման վերջնաժամկետը:

Եթե Վարկառուն հաստատում է Կանխավճարի ծանուցումն Ընդունման վերջնաժամկետից ոչ ուշ, ապա այն կատարում է կանխավճարը: Ցանկացած այլ դեպքում Վարկառուն չի վճարում կանխավճարը:

Կանխավճարի հետ միասին Վարկառուն վճարում է նաև Կանխավճարի գումարի կուտակված տոկոսները և ամկայության դեպքում կորուստների փոխհատուցման գումարը՝ ինչպես նշված է Փոխհատուցման ծանուցման մեջ:

4.03 Պարտադիր կանխավճար

4.03Ա Կանխավճարի հիմքեր

4.03Ա(1) ԾՐԱԳՐԻ ԾԱԽՍԵՐԻ ՆՎԱԶԵՑՈՒՄԸ

Եթե Ծրագրի հետ կապված ընդհանուր արժեքը նվազում է Դեկլարատիվ դրույթ (2)-ում նշված գումարից, մինչև այն մակարդակը, որ Վարկի գումարը գերազանցում է այդ ընդհանուր ծախսի 75%-ը (յոթանասունհինգ տոկոսը), ապա Բանկը կարող է, Վարկառուին ծանուցելով, անհապաղ չեղյալ հայտարարել Վարկի չհատկացված մասը և/կամ պահանջել Փոխառության կանխավճարի կատարումը այն գումարի չափով, որով Վարկը 75%-ով (յոթանասունհինգ տոկոսով) գերազանցում է Ծրագրի ընդհանուր արժեքը: Վարկառուն կատարում է պահանջված գումարի վճարումը Բանկի կողմից սահմանված ամսաթվին, ընդ որում, այդ ամսաթիվը պահանջի ներկայացման ամսաթվից 30 (երեսուն) օր հետո ընկած ժամանակահատվածից պակաս չէ:

4.03Ա(2) ՈՉ-ԵՆԲ ՓՈԽԱՌՈՒԹՅՈՒՆ

Եթե Վարկառուն կամավոր կերպով կանխավճար է կատարում (կասկածների տեղիք չտալու համար, կանխավճարը կիրառման ենթակա դեպքերում ներառում է վերագնում կամ չեղյալ հայտարարում) ցանկացած ոչ-ԵՆԲ փոխառությունը մասամբ կամ ամբողջությամբ և

(ա) նման կանխավճարը չի կատարվում նորոգվող (ռեովելոյին) վարկային գծի շրջանակներում (բացառությամբ նորոգվող վարկային գծի չեղյալ հայտարարման դեպքի), և

(բ) նման կանխավճարը չի կատարվում այն փոխառության կամ պարտքի հասույթներից, որի ժամկետն առնվազն հավասար է այն ոչ-ԵՆԲ փոխառության չավարտված ժամկետին, որի դեպքում վճարվել է կանխավճար

Բանկը, ծանուցելով Վարկառուին, կարող է չեղյալ հայտարարել Վարկի չհատկացված մասը և պահանջել Վարկի շրջանակներում Փոխառության կանխավճարի կատարումը: Փոխառության համամասնությունը, որ Բանկը կարող է պահանջել վճարել որպես կանխավճար, պետք է լինի այնպիսի համամասնությամբ, որ ոչ ԵՆԲ փոխառության կանխավճարը ծածկի բոլոր ոչ ԵՆԲ փոխառությունների չմարված գումարների հանրագումարը:

Վարկառուն կատարում է պահանջված գումարի վճարումը Բանկի կողմից սահմանված ամսաթվին, ընդ որում, այդ ամսաթիվը պահանջի ներկայացման ամսաթվից 30 (երեսուն) օր հետո ընկած ժամանակահատվածից պակաս չէ:

Սույն Հոդվածի շրջանակներում **«ՆՅ ԵՆԲ փոխառություն»** հասկացությունը ներառում է ցանկացած փոխառություն (բացի Փոխառությունից և Բանկի կողմից Վարկառուին տրամադրված այլ ուղղակի փոխառություններից), պարտատոմս կամ ֆինանսական պարտավորության որևէ այլ տեսակ կամ կանխավճար կամ փոխհատուցում կատարելու որևէ այլ պարտավորվածություն սկզբնապես տրամադրված Վարկառուին 3 (երեք) տարուց ավելի ժամկետով:

4.03Ա(3) ՕՐԵՆՔԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆ

Վարկառուն անհապաղ Բանկին տեղեկացնում է առ այն, որ առաջացել է կամ կարող է առաջանալ Օրենքի փոփոխության իրավիճակ: Այդ դեպքում, կամ եթե Բանկը ողջամիտ պատճառներ ունի հավատալու, որ առաջացել է կամ առաջանալու է Օրենքի փոփոխության իրավիճակ, Բանկը կարող է պահանջել, որ Վարկառուն խորհրդակցի իր հետ: Այսպիսի խորհրդակցությունը պետք է տեղի ունենա Բանկի կողմից պահանջ ներկայացնելուց հետո 30 (երեսուն) օրվա ընթացքում: Եթե խորհրդակցություն անցկացնելու նման պահանջի օրվանից 30 (երեսուն) օրվա ավարտից հետո Բանկը գալիս է այն համոզման, որ անհնարին է Օրենքի փոփոխության իրավիճակը իրեն բավարարող ձևով մեղմացնել, Բանկը կարող է, Վարկառուին ծանուցում հղելով, չեղյալ հայտարարել Վարկի չհատկացված մասը և պահանջել կատարել Փոխառության կանխավճար՝ կուտակված տոկոսների և սույն Պայմանագրի շրջանակներում կուտակված կամ չվճարված այլ գումարների հետ միասին:

Վարկառուն վճարում է պահանջված գումարները Բանկի կողմից սահմանված ամսաթվին, ընդ որում, այդ ամսաթիվը պահանջի ներկայացման ամսաթվից 30 (երեսուն) օր հետո ընկած ժամանակահատվածից պակաս չէ:

Սույն Հոդվածի շրջանակներում **«Օրենքի փոփոխության իրավիճակ»** հասկացությունը նշանակում է ցանկացած օրենքի, կանոնակարգի կամ ենթաօրենսդրական ակտի ընդունում, հրապարակում, կատարում կամ վավերացում/կամ դրանց ցանկացած փոփոխություն կամ լրացում (կամ ցանկացած օրենքի, կանոնակարգի կամ ենթաօրենսդրական ակտի կիրառման կամ պաշտոնական մեկնաբանության մեջ), որոնք ի հայտ կգան սույն Պայմանագրի կնքումից հետո, և որը, Բանկի կարծիքով, էական բացասական ազդեցություն կունենա Վարկառուի կողմից սույն Պայմանագրով կամ Օրագրի առնչությամբ սահմանված իր պարտավորությունները կատարելու կարողության վրա:

4.03Ա(4) ԱՆՕՐԻՆԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՄ ԵՐԱՇԽԻՔ, ՇՐՋԱՆԱԿԱՅԻՆ ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳԻՐ

Եթե.

- (ա) եթե ԵՄ և/կամ այլ կիրառելի իրավական ակտերով Բանկի համար անօրինական է դառնում սույն Պայմանագրով ստանձնած իր պարտավորությունների կատարումը կամ Փոխառության ֆինանսավորումը կամ սպասարկումը, կամ
- (բ) Շրջանակային համաձայնագիրը(կամ հնարավոր է, որ)
 - (i) մերժվել է Հայաստանի Հանրապետության կողմից կամ որևէ առնչությամբ պարտադիր չէ Հայաստանի Հանրապետության համար, կամ
 - (ii) վարվել չէ իր դրույթներով կամ Վարկառուի կարծիքով վավեր չէ իր դրույթներով, կամ
 - (iii) խախտվել է, Հայաստանի Հանրապետության կողմից Շրջանակային համաձայնագրի ներքո ստանձնած որևէ պարտավորություն դադարում է կատարվել Հայաստանի Հանրապետության տարածքում որևէ վարկառուի Բանկի կամ Եվրոպական Միության աղբյուրներից տրամադրված որևէ փոխառության առնչությամբ;
- (գ) ԵՄ երաշխիքի առնչությամբ.

- (i) դադարում է վավեր, գործող և ուժի մեջ լինելուց,
 - (ii) դրա կատարման համար պայմանները չեն կատարվում,
 - (iii) այն վարվեր չէ իր դրույթներով կամ ենթադրաբար վավեր չէ իր դրույթներով, կամ
 - (iv) Վարկը դադարում է օգտվել ԵՄ երաշխիքից,
- Բանկը, Վարկառուին ծանուցելով, կարող է.
- (Ա) Անմիջապես կասեցնել կամ չեղյալ հայտարարել Վարկի չհատկացված մասը և/կամ
 - (Բ) պահանջել վճարել Վարկի կանխավճարը՝ սույն Պայմանագրի շրջանակներում հաշվեգրված տոկոսների և այլ չմարված գումարների հետ միասին, Բանկի կողմից Վարկառուին ուղարկված ծանուցման մեջ նշված ամսաթվի դրությամբ:

4.03Ա(5) ՎԱՐԿԱՅԻՆ ՎԱՐԿԱՆԻՉԻ ԿՈՐՈՒՍՏԻ ԴԵՊՔ

Սույն Պայմանագրի նպատակի համար «**Վարկային վարկանիշի կորուստ**» նշանակում է.

- (ա) ցանկացած դեպք, երբ որևէ Վարկային վարկանիշ.
 - (i) Բ կամ ցածր է «Ստանդարտ ընդ Փուրգ ֆայնենշլը սերվիսիզ» ՍՊԸ –ի կամ դրա իրավահաջորդի կողմից սահմանված վարկանիշից, , կամ
 - (ii) Բ կամ ցածր է «Ֆիչ Ռեյթինգս Լիմիթեդ»-ի կամ դրա իրավահաջորդի կողմից սահմանված վարկանիշից, կամ
 - (iii) Բ2 կամ ցածր է «Մուդիս Ինվեսթորս Սերվիսիզ Ինկ»-ի կամ դրա իրավահաջորդի կողմից սահմանված վարկանիշից, կամ
- (բ) ցանկացած դեպք,
 - (i) երբ Վարկառուն ունի երեք Վարկային վարկանիշ, պարբերություն (ա)-ով սահմանված երկու կամ ավել վարկանիշները դադարում են հրապարակվել, կամ
 - (ii) երբ Վարկառուն ունի երեքից պակաս Վարկային վարկանիշ, պարբերություն (ա)-ով սահմանված մեկ կամ ավել վարկանիշները դադարում են հրապարակվել:

Վարկային վարկանիշի կորուստի դեպքում Վարկառուն տրամադրում է Վարկի Երաշխիք՝ Բանկի համար ընդունելի դրույթներով և ձևով երաշխիքի, դրամական ապահովման կամ Բանկի համար ընդունելի այլ ապահովման միջոցով:

Եթե Վարկային վարկանիշի կորստին հաջորդող 30 (երեսուն) օրվա ընթացքում Բանկի կողմից ընդունելի կերպով, ձևով և բովանդակությամբ հավելյալ Երաշխիքը չի իրականացվում, ապա Բանկը, Վարկառուին ծանուցում հղելով, կարող է անմիջապես չեղյալ հայտարարել Վարկի չհատկացված մասը և պահանջել կատարել Փոխառության կանխավճար՝ կուտակված տոկոսների և սույն Պայմանագրի շրջանակներում կուտակված կամ չվճարված այլ գումարների հետ միասին:

Կասկածներից զերծ մնալու համար՝ ո՛չ «Ստանդարտ ընդ Փուրգ ֆայնենշլը սերվիսիզ» ՍՊԸ-ն, ո՛չ «Մուդիս Ինվեսթորս Սերվիսիզ Ինկ»-ը Վարկառուի համար Վարկային վարկանիշ չեն սահմանել սույն Պայմանագրի կնքման ամսաթվի դրությամբ: Այնուամենայնիվ, եթե այդպիսի մեկ կամ մի քանի Վարկային վարկանիշներ սահմանվեն, ապա այդպիսի Վարկային վարկանիշները հաշվի կառնվեն սույն Հոդված 4.03Ա(6)-ի նպատակների համար:

4.03Ա(6) ԱՅԼ ՊԱՐՏԱԴԻՐ ԿԱՆԽԱՎՃԱՐ

Վարկառուն անմիջապես Բանկին է վճարում Փոխառության կանխավճար այն մասի համար, որը չի հատկացվել կամ վերահատկացվել, կամ որը հատկացվել կամ վերահատկացվել է, սակայն Վարկառուի կողմից չի ծախսվել Ենթածրագրերի վրա, որոնք համապատասխան Տրանշի Հատկացման ամսաթվից հետո քսանչորս (24) ամսվա ընթացքում հաստատվել են Բանկի կողմից:

4.03Բ **Կանխավճարի մեխանիզմ**

Բանկի կողմից Հոդված 4.03Ա-ի համաձայն պահանջված որևէ գումար, համապատասխան տոկոսների կամ սույն Պայմանագրի շրջանակներում կուտակված կամ չվճարված այլ գումարների հետ միասին՝ ներառյալ, առանց սահմանափակման, Հոդված 4.03Գ-ի և 4.04-ի համաձայն վճարման ենթակա կորուստների փոխհատուցումը, պետք է վճարվի Բանկի կողմից ծանուցված իր պահանջում նշված ամսաթվին:

4.03Գ **Կանխավճարի փոխհատուցում**

Կանխավճարի փոխհատուցման դեպք առաջանալու պարագայում, փոխհատուցումը, առկայության դեպքում, որոշվում է Հոդված 4.02Բ-ի համաձայն:

4.04 **Ընդհանուր**

Փոխհատուցված կամ որպես կանխավճար վճարված գումարը չի կարող կրկին փոխառվել: Սույն Հոդվածի 4-ը չպետք է հակասի Հոդվածի 10-ին:

Եթե Վարկառուն Տրանշի կանխավճարը վճարում է համապատասխան Վճարման ամսաթվից այլ ամսաթվի, ապա Վարկառուն Բանկին փոխհատուցում է այն գումարը, որը Բանկը պահանջում է՝ փոխհատուցելու համապատասխան Վճարման ամսաթվից այլ ամսաթվի ֆինանսական միջոցների ստացման համար:

ՀՈԴՎԱԾ 5

Վճարումներ

5.01 **Օրերի հաշվարկման մեթոդ**

Սույն Պայմանագրի ներքո Վարկառուի կողմից վճարման ենթակա ցանկացած գումար՝ տոկոս, փոխհատուցում կամ վճարներ, որոնք հաշվարկվում են տարվա կտրվածքով, սահմանվում են հետևյալ մեթոդներով.

- (ա) Հաստատագրված տոկոսադրույքով տրանշի շրջանակներում վճարման ենթակա տոկոսների և փոխհատուցումների առնչությամբ՝ 360 (երեք հարյուր վաթսուն) օրվանից բաղկացած տարի և 30 (երեսուն) օրվանից բաղկացած ամիս,
- (բ) Լողացող տոկոսադրույքով տրանշի շրջանակներում վճարման ենթակա տոկոսների և փոխհատուցումների առնչությամբ՝ 360 (երեք հարյուր վաթսուն) օրվանից բաղկացած տարի և անցած օրերի թիվը, և
- (գ) վճարների առնչությամբ՝ 360 (երեք հարյուր վաթսուն) օրվանից բաղկացած տարի և անցած օրերի թիվը:

5.02 **Վճարումների վայրը և ժամանակը**

Եթե այլ բան նախատեսված չէ սույն Պայմանագրով կամ Բանկի պահանջով, տոկոսներից, փոխհատուցումից և հիմնական գումարից բացի սույն Պայմանագրի շրջանակներում կամ դրան առնչվող վճարման ենթակա այլ գումարները պետք է վճարվեն Վարկառուի կողմից Բանկի պահանջագիրը ստանալուց հետո 15 (տասնհինգ) օրվա ընթացքում:

Սույն Պայմանագրի շրջանակներում Վարկառուի կողմից վճարվելիք յուրաքանչյուր գումար վճարվում է Բանկի կողմից Վարկառուին ծանուցված համապատասխան հաշվին: Բանկը պետք է հաշիվը ծանուցի Վարկառուի կողմից առաջին վճարման ենթակա ամսաթվից ոչ ուշ, քան 15 (տասնհինգ) օր առաջ, իսկ հաշվի ցանկացած փոփոխության դեպքում պետք է ծանուցի այն առաջին վճարման ամսաթվից ոչ ուշ, քան 15 (տասնհինգ) օր առաջ, որին առնչվում է փոփոխությունը: Ծանուցման տվյալ ժամանակահատվածը չի կիրառվում Հոդված 10-ի դրույթների ներքո վճարման դեպքում:

Վարկառուն յուրաքանչյուր վճարման ժամանակ նշում է սույն Պայմանագրի առաջին էջում նշված պայմանագրի համարը (“FI nr”):

Վարկառուի կողմից վճարման ենթակա գումարը համարվում է վճարված, երբ Բանկը ստանում է այն:

Սույն Պայմանագրով Բանկի կողմից ցանկացած հատկացում և Բանկին կատարվող ցանկացած վճարում, և ցանկացած Ենթածրագրով Վարկառուի կողմից ցանկացած հատկացում և Վարկառուին կատարվող ցանկացած վճարում կատարվում է Բանկի կողմից ընդունելի հաշիվ(ներ)ի միջոցով:

5.03 Վարկառուի կողմից հաշվանցման չկատարումը

Սույն Պայմանագրով Վարկառուի կողմից կատարվելիք բոլոր վճարումները հաշվարկվում և կատարվում են առանց որևէ պահումների (ինչպես նաև առանց որևէ հանումների) կամ հակընդդեմ հայցի:

5.04 Վճարային համակարգի խաթարում

Այն դեպքերում, եթե Բանկը (իր հայեցողությամբ) որոշում է, որ առաջացել է Խաթարման իրավիճակ, կամ այդպիսի իրավիճակ առաջանալու մասին տեղեկացվում է Վարկառուի կողմից, ապա

- (ա) Բանկը կարող է, իսկ Վարկառուի պահանջի դեպքում պարտավոր է խորհրդակցել վերջինիս հետ՝ նպատակ ունենալով համաձայնեցնել Վարկառուի հետ սույն Պայմանագրի իրականացման կամ կիրարկման ընթացքում առաջացած փոփոխությունները, որոնք Բանկը կարող է անհրաժեշտ համարել առաջ եկած հանգամանքներում,
- (բ) Բանկը պարտավոր չէ Վարկառուի հետ խորհրդակցել պարբերություն (ա)-ում նշված որևէ փոփոխության առնչությամբ, եթե իր կարծիքով դա առկա պայմաններում նպատակահարմար չէ և, ցանկացած դեպքում, պարտավոր չէ համաձայնել այդպիսի փոփոխությունների հետ, և
- (գ) Բանկը պատասխանատվություն չի կրում Խաթարման իրավիճակի հետևանքով առաջացած որևէ վնասնի, ծախսի կամ կորուստի, կամ սույն Հոդված 5.04-ի համաձայն կամ դրա հետ կապված՝ որևէ միջոց ձեռնարկելու կամ չձեռնարկելու համար:

5.05 Ստացված գումարների օգտագործում

(ա) Ընդհանուր

Վարկառուից ստացված գումարները նրան ազատում են իր վճարման պարտավորությունների կատարումից միայն այն դեպքում, եթե դրանք ստացվել են սույն Պայմանագրով սահմանված պայմաններին համապատասխան:

(բ) Մասնակի վճարումներ

Եթե Բանկին կատարված վճարումը բավարար չէ սույն Պայմանագրով Վարկառուի կողմից վճարման ենթակա բոլոր գումարների մարման համար, ապա Բանկն այդ վճարումը կիրառում է՝

(i) առաջին, սույն Պայմանագրով նախատեսված՝ ցանկացած չկատարված վճարների, ծախքերի, փոխհատուցումների և ծախսերի համամասնական վճարումների մասով կամ դրանց դիմաց,

(ii) երկրորդ, սույն Պայմանագրի ներքո վճարման ենթակա, սակայն չվճարված, կուտակված տոկոսների մասով կամ դրանց դիմաց,

(iii) երրորդ, սույն Պայմանագրով նախատեսված՝ վճարման ենթակա, սակայն չվճարված, հիմնական գումարի մասով կամ դրա դիմաց, և

(iv) չորրորդ, սույն Պայմանագրով նախատեսված՝ վճարման ենթակա, սակայն չվճարված, ցանկացած այլ գումարի մասով կամ դրա դիմաց:

(գ) **Տրանզների հետ կապված գումարների բաշխումը**

(i) Եթե

- (Ա) մի քանի մասնաբաժիններով մարման ենթակա տրանշի կամավոր մասնակի կանխավճարման դեպքում Կանխավճարի գումարը կիրառվում է համամասնորեն՝ մարման ենթակա յուրաքանչյուր չվճարված մասնաբաժնի դիմաց կամ Վարկառուի խնդրանքով մարման հետընթաց կարգով, և
 - (Բ) մի քանի մասնաբաժիններով մարման ենթակա տրանշի՝ պարտադիր մասնակի կանխավճարման դեպքում կանխավճարի գումարը կիրառվում է՝ կրճատելով չվճարված մասնաբաժինները՝ մարման հետընթաց կարգով:
- (ii) Հոդված 10.01-ում նշված պահանջի համաձայն Բանկի կողմից ստացված և տրանշի դիմաց օգտագործված գումարները կրճատում են չմարված վճարումների մասնաբաժինները՝ մարման հետընթաց կարգով: Բանկը տրանզների միջև ընկած ժամանակահատվածում ստացված գումարները կարող է օգտագործել իր հայեցողությամբ:
- (iii) Այնպիսի գումարների ստացման դեպքում, որոնց կիրառելիությունը որևէ տրանշի նկատմամբ չի կարող որոշվել, և որոնց օգտագործման վերաբերյալ Բանկի և Վարկառուի միջև որևէ պայմանավորվածություն չի գործում, Բանկն այդ գումարները կարող է օգտագործել Տրանզների միջև՝ իր հայեցողությամբ:

ՀՈԴՎԱԾ 6

Վարկառուի պարտավորությունները և հավաստիացումները

Սույն Հոդված 6-ում նշված պարտավորություններն ուժի մեջ են մնում սույն Պայմանագրի ամսաթվից սկսած այնքան ժամանակ, քանի դեռ սույն Պայմանագրի ներքո որևէ գումար վճարված չէ, կամ քանի դեռ Վարկը ուժի մեջ է:

6.01 Փոխառության օգտագործումը և այլ միջոցների հասանելիությունը

Վարկառուն Փոխառության շրջանակներում իր կողմից փոխառնված բոլոր գումարներն օգտագործում է Ծրագրի իրականացման նպատակով:

Վարկառուն երաշխավորում է, որ իրեն հասանելի են Դեկլարատիվ դրույթ (5)-ում թվարկված այլ միջոցները, և որ նման միջոցներն ըստ հարկի ծախսվում են Ծրագրի ֆինանսավորման նպատակով:

6.02 Ծրագրի ավարտ

Վարկառուն ապահովում է, որ Ծրագիրն իրականացվի Տեխնիկական նկարագրության համաձայն, որը Բանկի հավանությամբ կարող է ժամանակ առ ժամանակ փոփոխությունների ենթարկվել, և այն ավարտելու է այնտեղ նշված վերջնաժամկետում:

6.03 Ծրագրի ավելացված արժեք

Եթե Ծրագրի ընդհանուր արժեքը գերազանցում է Դեկլարատիվ դրույթ (5)-ում նշված գումարի չափը, Վարկառուն, առանց Բանկին դիմելու, ձեռք է բերում միջոցներ՝ Ծրագրի հավելյալ ծախսերը վճարելու համար, որպեսզի Ծրագիրն ավարտին հասցվի Տեխնիկական նկարագրությանը համապատասխան: Հավելյալ ծախսերի վճարման վերաբերյալ ծրագրերը անհապաղ ներկայացվում են Բանկին:

6.04 Գնումների ընթացակարգ

ԵՄ-ից դուրս Ծրագրերի և Բանկի կողմից ֆինանսավորվող բաղադրիչների համար Վարկառուն ձեռք է բերում սարքավորումներ, ապահովում է ծառայություններ և պատվիրում է աշխատանքներ Ծրագրի համար կամ դրա առնչությամբ՝ միջազգային բաց մրցույթների կամ այլ ընդունելի գնման ընթացակարգով, որ համապատասխանում է ԵՆԲ գնումների ուղեցույցին ի

բավարարություն Բանկի: Վարկառուն հավաստիացնում է, որ իր կողմից ձեռք բերվելիք Ենթածրագրով բոլոր պայմանագրերը սույն Պայմանագրի ամսաթվից հետո (վերոնշյալ գնումների չափորոշիչներին համապատասխան) ապահովում են:

- (ա) այն պահանջը, ըստ որի համապատասխան կապալառուն Բանկին անհապաղ տեղեկացնում է Ծրագրի հետ կապված Արգելված վարքագծիի առնչությամբ հավաստի փաստարկի, բողոքի կամ տեղեկատվության վերաբերյալ,
- (բ) այն պահանջը, ըստ որի համապատասխան կապալառուն պահում է Ծրագրի առնչությամբ բոլոր ֆինանսական գործարքների և ծախսերի գրանցամատյաններն ու արձանագրությունները, և
- (գ) Արգելված վարքագծի առնչությամբ Բանկի իրավունքը, ըստ որի Բանկը կարող է գնել Ծրագրի առնչությամբ համապատասխան կապալառուի գրանցամատյաններն ու արձանագրությունները և վերցնել դրանց պատճենները օրենքով թույլատրելի չափով:

6.05 Ծրագրի շրջանակներում շարունակական պարտավորությունները

Վարկառուն պարտավոր է.

- (ա) **Տեխնիկական սպասարկման մասով՝** իրականացնել տեխնիկական սպասարկում, վերանորոգել, անցկացնել գնումներ և թարմացնել Ծրագրի մաս կազմող սեփականությունը այն, ինչպես հարկն է, աշխատանքային լավ վիճակում պահելու համար;
- (բ) **Ծրագրի ակտիվների մասով՝** բացառությամբ այն դեպքի, եթե Բանկը նախապես տրամադրած լինեի իր գրավոր համաձայնությունը, պահպանել սեփականության կամ տնօրինման (ըստ իրավիճակի) իրավունքը Ծրագրի մաս կազմող բոլոր կամ գրեթե բոլոր ակտիվների նկատմամբ, կամ անհրաժեշտության դեպքում, փոխարինել կամ նորացնել այդ ակտիվները, ինչպես նաև ապահովել Ծրագրի բնականոն գործունեությունը՝ համաձայն դրա սկզբնական նպատակների, պայմանով, որ Բանկը կարող է հետ վերցնել իր համաձայնությունը միայն այն դեպքում, երբ առաջարկվող գործողությունը վնաս է հասցնում Բանկի, որպես Վարկառուի համար փոխատու հանդիսանալու շահերին, կամ Ծրագիրը անենթակա է դարձնում Բանկի կողմից Ծրագրի ֆինանսավորմանը՝ Բանկի Կանոնադրության կամ «Եվրոպական Միության գործունեության մասին» պայմանագրի Հոդված 309-ի համաձայն;
- (գ) **Ապահովագրության մասով՝** ապահովագրել կամ ստեղծել պատշաճ պայմաններապահովագրելու Բանկի կողմից ֆինանսավորված Ծրագրի բաղադրիչ մաս կազմող բոլոր աշխատանքներն իրականացվեն՝ առավել համապարփակ համապատասխան ոլորտի պրակտիկային համապատասխան:
- (դ) **Իրավունքների և թույլտվությունների մասով՝** ձեռք բերել յուրաքանչյուր ենթածրագրի համար պահանջվող շրջակա միջավայրի և շինարարական բոլոր թույլտվությունները և Բանկին ներկայացնել յուրաքանչյուր թույլտվության պատճենը, և ուժի մեջ պահել օգտագործման բոլոր իրավունքները և Ծրագրի իրականացման և գործարկման համար անհրաժեշտ բոլոր լիազորությունները,
- (ե) **Շրջակա միջավայրի և սոցիալական մասով՝**
 - (i) իրականացնել և գործարկել Ծրագիրը (և բոլոր ենթածրագրերը) բնապահպանական և սոցիալական չափորոշիչներին համապատասխան,
 - (ii) Բանկի ֆինանսական միջոցները չներդնել այնպիսի ծրագրում, որն ազգային օրենքով բնապահպանական և սոցիալական ազդեցության գնահատում կամ կենսաբազմազանության գնահատում է պահանջում նախքան իրավասու մարմնից թույլտվություն ստանալը, ինչպես նաև հանրամատչելի դարձրած և, մասնավորապես, Բանկին տրված բնապահպանական ազդեցության

գնահատումների Ոչ տեխնիկական ամփոփագիրը,

- (գ) **Էներգաարդյունավետության մասով՝** համապատասխանել Բանկի էներգաարդյունավետության և վերականգնվող էներգիայի չափորոշիչներին (Ինչպես սահմանված է Առդիր Ա.1-ում),
- (ե) **Կառավարման համակարգի մասով՝** իրականացնել և պահպանել որակի կառավարման համակարգը և հաշվետվությունը (ինչպես սահմանված է Առդիր Ա.2-ում), որը նպատակ ունի շինարարության որակը երաշխավորել,
- (ը) **Փորձաքննության մասով՝** ապահովել, որ, որպես Ծրագրի մաս, բոլոր շինությունների վերանորոգման համար վերանորոգումից հետո էներգաարդյունավետության հավաստագրեր (ազգային օրենսդրության և տեխնիկական աջակցության կողմից պատրաստվող մեթոդաբանության համաձայն) տրամադրվեն անկախ հավատարմագրված փորձագետների կողմից,
- (թ) **ԵՄ օրենսդրություն.** Ծրագիրն իրականացնել և գործարկել ԵՄ օրենսդրության կիրառելի չափորոշիչներին համապատասխան՝ այնքանով, ինչքանով որ դրանք նախատեսված են ՀՀ օրենսդրության ներքո կամ սահմանված են Բանկի կողմից մինչև սույն Պայմանագրի ամսաթիվը, և
- (ժ) **Գնումների փաստաթղթերի մասով՝** ներկայացնել գնումների թարմացված փաստաթղթերը Բանկի կողմից ընդունելի ձևով և բովանդակությամբ (ինչպես մանրամասն ներկայացված է Առդիր Ա-ում):

6.06 Օրենքին հետևելը

- (ա) Վարկառուն պարտավոր է բոլոր առումներով հետևել այն օրենքների և կանոնակարգերի պահանջներին, որոնց ենթակա են ինքը կամ Ենթաձրագրերը, ներառյալ, առանց սահմանափակման, միջազգային առևտրին վերաբերող ցանկացած կիրառելի օրենք կամ կանոնակարգ:
- (բ) Առանց սահմանափակելու (ա) պարբերության ընդհանրությունը՝ Վարկառուն պարտավոր է անմիջապես կատարել բոլոր գործողությունները և ձեռնարկել բոլոր քայլերը, որոնք Հայաստանի օրենսդրությամբ պահանջվում են ապահովելու (անհրաժեշտության դեպքում).
 - (i) սույն Պայմանագրի գրանցումը կամ
 - (ii) սույն Պայմանագրի որևէ փոփոխության գրանցումը,Հայաստանի օրենսդրությամբ պահանջվող յուրաքանչյուր դեպքում, Հայաստանում ցանկացած մարմնի հետ, ներառյալ Հայաստանի Հանրապետության Կենտրոնական բանկը, երբ այդպիսի գրանցումն անհրաժեշտ է սույն Պայմանագրի և/կամ դրա որևէ փոփոխության վավերականության և արդյունավետության հաստատման համար:

6.07 Գրանցամատյաններ և արձանագրություններ

Վարկառուն պարտավոր է.

- (ա) հավաստել, որ վարել է և կշարունակի վարել հաշվապահական համապատասխան գրանցամատյաններ և արձանագրություններ, որոնցում ամբողջովին և ճշգրիտ կերպով պետք է գրանցել Վարկառուի բոլոր ֆինանսական գործարքները, ակտիվներն ու գործունեությունը, ներառյալ Ծրագրի առնչությամբ ծախսերը ժամանակ առ ժամանակ կիրառվող ՀՀ օրենքների համաձայն, և
- (բ) պահել Փոխառության միջոցներից ֆինանսավորված պայմանագրերի արձանագրությունները, ներառյալ պայմանագրի պատճենը և պայմանագրի գործողությունից հետո առնվազն 6 տարվա գնումներին վերաբերող էական փաստաթղթերը (ներառյալ հայտատուների առաջարկները):

6.08 Ազնվության հանձնառություններ

(ա) **Արգելված վարքագիծ**

- (i) Վարկառուն չպետք է մասնակցի (և իր կողմից հանդես եկող որևէ մարմնի կամ այլ անձին չլիազորի կամ թույլատրի մասնակցել) Ծրագրին, Ծրագրի որևէ մրցութային ընթացակարգի, կամ Պայմանագրով նախատեսված որևէ գործարքին առնչվող Արգելված վարքագծում:
- (ii) Վարկառուն պարտավորվում է ձեռնարկել այնպիսի քայլեր, որոնք Բանկը կարող է խելամտորեն պահանջել քննելու կամ դադարեցնելու որևէ Արգելված վարքագծի որևէ հստակ կամ ենթադրելի դեպք:
- (iii) Վարկառուն պարտավորվում է հավաստել, որ սույն Փոխառությամբ ֆինանսավորված պայմանագրերը ներառում են անհրաժեշտ դրույթները, որոնք Վարկառուին թույլ են տալիս քննելու կամ դադարեցնելու Ծրագրի առնչությամբ որևէ Արգելված վարքագծի որևէ հստակ կամ ենթադրելի դեպք:

(բ) **Պատժամիջոցներ**

Վարկառուն չպետք է.

- (i) որևէ գործարար հարաբերության մեջ մտնի Պատժամիջոցների ենթարկված որևէ անձի հետ, որ կհանգեցնի Պատժամիջոցների ցանկի խախտման կամ
- (ii) Վարի որևէ գործարար հարաբերություն Պատժամիջոցների ենթարկված որևէ անձի հետ, որ կհանգեցնի Պատժամիջոցների ցանկի խախտման, կամ
- (iii) Փոխառության միջոցներն ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասանելի դարձնի Պատժամիջոցների ենթարկված որևէ անձի կամ նրա օգտին:

(գ) **Վակառուի կառավարում**

Վարկառուն պարտավորվում է խելամիտ ժամանակահատվածում համապատասխան միջոցներ ձեռնարկել ցանկացած անդամի կամ նրա կառավարման առնչությամբ, որը

- (i) դառնում է Պատժամիջոցների ենթարկված անձ, կամ
- (ii) իրենց մասնագիտական պարտականությունների կատարման ընթացքում կատարված Արգելված վարքագծի առնչությամբ ենթակա է դատարանի վերջնական և անդառնալի վճռին՝

հավաստելու, որ այդպիսի անդամը կասեցվել է, ազատվել կամ ցանկացած դեպքում բացառվել է Փոխառության և Ծրագրի առնչությամբ Վարկառուի ցանկացած գործողությունից:

6.09 Ընդհանուր հավաստիացումներ և երաշխիքներ

Վարկառուն Բանկին հավաստիացնում և երաշխավորում է, որ

- (ա) որ ինքը հստակորեն գոյություն ունի որպես քաղաքացետարան Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությանը համապատասխան, և լիազորված է սեփական գործունեություն իրականացնել, ինչպես հիմա է անում, և տնօրինել իր սեփականությունն ու այլ ակտիվները, և իրավագոր է իրականացնելու, տրամադրելու և կատարելու իր պարտավորությունները սույն Պայմանագրի ներքո, և որ ձեռնարկել է բոլոր անհրաժեշտ գործողությունները վերոնշյալ գործառնությունների իրականացման, տրամադրման և կատարման լիազորման նպատակով,
- (բ) Վարկի ընդունումն ու սույն Պայմանագրի կատարումը պետք է հաստատվի Երևան քաղաքի Ավագանու կողմից կիրառելի օրենքներին համապատասխան, և Երևանի Ավագանու կողմից հաստատման արդյունքում սույն Պայմանագիրը կնքառի Վարկառուի իրավաբանորեն վավեր, պարտադիր ուժ ունեցող և ուժի մեջ գտնվող պարտավորությունները,
- (գ) համաձայն սույն Պայմանագրի դրույթների և դրանց շրջանակներում, իր պարտավորությունների կատարումը, իրականացումը և տրամադրումը չի և չի կարող.

- (i) խախտել որևէ կիրառվող օրենքի, օրենսդրական ակտի, կանոնագրի, կանոնակարգի կամ որևէ դատավճռի, որոշման կամ թույլտվության դրույթները, կամ հակասել դրանց,
- (ii) խախտել որևէ համաձայնագրի կամ դրա համարպարտադիր այլ ֆինանսական փաստաթղթի դրույթները կամ հակասել դրանց, որը կարող է էական անբարենպաստ ազդեցություն ունենալ Պայմանագրի ներքո նրա պարտավորությունների կատարման համար;
- (iii) խախտել իր Կանոնադրության որևէ դրույթ կամ հակասել դրան,
- (դ) 2017թ. մարտի 7-ից էական անբարենպաստ փոփոխություններ չեն արձանագրվել,
- (ե) առաջ չի եկել դեֆոլտի դեպք հանդիսացող որևէ դեպք կամ հանգամանք, որը շարունակում է մնալ չշտկված կամ չանդրադարձված,
- (զ) ոչ մի դատավարություն, արբիտրաժային և վարչական վարույթ կամ հետաքննություն առկա չէ կամ ըստ իր իմացության չի սպառնում սկսվել որևէ դատարանում, միջնորդատյանում կամ գործակալությունում, որը հանգեցրել է կամ անբարենպաստ վճռի դեպքում կարող է հանգեցնել էական անբարենպաստ փոփոխության, և որ իր նկատմամբ առկա չէ որևէ չբավարարված դատական վճիռ կամ որոշում,
- (է) ձեռք է բերել Ծրագրի շրջանակներում և սույն Պայմանագրի հետ կապված և սույնով իր պարտավորությունները օրինականորեն կատարելու համար անհրաժեշտ բոլորիվագորությունները և որ այդ լիազորությունները լիովին ուժի և գործողության մեջ են և բավարար կերպով իրավագոր,
- (ը) սույն Պայմանագրի ամսաթվին դրա ակտիվների առնչությամբ ոչ մի Երաշխիքի տոկոսներ չկան,
- (թ) սույն Պայմանագրի շրջանակներում իր վճարման պարտավորությունները դասվում են որպես բոլոր ներկա և ապագա չերաշխավորված այլ պարտավորությունների վճարման իրավունքին առնվազն համարժեք՝ իր ցանկացած պարտքային գործիքի ներքո, բացառությամբ այն պարտավորությունների, որոնք հարկադրաբար նախընտրելի են ընդհանուր առմամբ ընկերությունների նկատմամբ կիրառվող օրենքի տեսանկյունից;
- (ժ) որքանով որ ինքը տեղեկացված և հավաստիացած է (պատշաճ և մանրակրկիտ հետազոտություն կատարելով), Շրջակա միջավայրի կամ սոցիալական ոչ մի հայց չի ներկայացվել կամ չի պատրաստվում ներկայացվել իր դեմ,
- (ի) համապատասխանում է սույն Հոդված 6-ի բոլոր պարտավորություններին,
- (լ) վարկանշային դրույթի ոչ մի կորուստ չկա, որն ավելի սահմանափակող լինի Վարկառուի համար (և հոգուտ այլ այդպիսի վարկատուների համար), քան սույն Պայմանագրում տեղ գտածները, և Վարկառուի այլ վարկատուների հետ կնքված ոչ մի ֆինանսական դաշնագիր չկա,
- (խ) որքանով որ ինքը տեղեկացված է, Վարկառուի կողմից Ծրագրում ներդրված ոչ մի միջոց ապօրինի ծագման չէ, ներառյալ փողերի լվացման և ահաբեկչության ֆինանսավորման դեպքերը: Վարկառուն ցանկացած պահի անմիջապես տեղյակ է պահում Բանկին, եթե տեղեկացվում է որևէ միջոցի ապօրինի ծագման մասին,
- (ծ) ոչ Վարկառուն, ոչ իր աշխատակիցներն ու տնօրենները, ոչ էլ իր կամ իրենց անունից կամ իր կամ իրենց վերահսկողության տակ գործող որևէ այլ անձ չի կատարել և չի կատարի (i) Ծրագրի կամ Պայմանագրով որևէ գործարքի առնչությամբ որևէ Արգելված վարքագիծ, կամ (ii) Ահաբեկչության ֆինանսավորման կամ Փողերի լվացման առնչությամբ որևէ ապօրինի գործողություն, և
- (կ) Ծրագիրը (ներառյալ, առանց սահմանափակման, Փոխառությամբ ֆինանսավորված կամ ֆինանսավորվելիք պայմանագրերի բանակցումը, կնքումն ու կատարումը) չի ներառել կամ առաջացրել որևէ Արգելված վարքագիծ:

Վերը շարադրված հավաստիացումները և երաշխիքները ուժի մեջ են մինչև սույն Պայմանագրի գործողության ավարտը և, բացառությամբ վերոհիշյալ պարբերություն (զ) և պետք է կկրկնվեն յուրաքանչյուր Հատկացման ընդունման, Հատկացման և Վճարման ամսաթվերին:

6.10 Ծրագրի իրականացման խումբ

Ծրագրի իրականացման բոլոր ոլորտները համակարգելու, ղեկավարելու, վերահսկելու և գնահատելու համար՝ ներառյալ Ծրագրի համար ապրանքների, աշխատանքների և ծառայությունների ձեռքբերումը, Վարկառուն կստեղծի է Ծրագրի իրականացման խումբ՝ համապատասխան ռեսուրսներով և համապատասխան որակավորված անձնակազմով:

6.11 ԵՆԲ Փոխառության հաշիվ

Վարկառուն պարտավորվում է նախատեսել ԵՆԲ Փոխառության հաշիվ՝ Բանկից Փոխառության հատկացումները ստանալու նպատակով: Վարկառուն պարտավորվում է առանձնացնել ԵՆԲ Փոխառության հաշիվը իր որևէ այլ ակտիվներից և ապահովել, որպեսզի վճարումները այդ հաշվից կատարվեն միմիայն Ծրագրի իրականացման նպատակով՝ համաձայն սույն Պայմանագրի և E5P (Ֆինանսավորման) համաձայնագրի (եթե կիրառելի է) և համապատասխան այլ փաստաթղթերի: Վարկառուն պարտավորվում է ապահովել, որպեսզի ԵՆԲ Փոխառության հաշիվը երբևէ չլինի անվճարունակ, և որ Վարկառուի ոչ մի այլ վարկատու իրավունք չունենա գումարներ ստանալու այդ հաշվից:

6.12 Ակտիվների տնօրինում

(ա) Վարկառուն ոչ միտումնավոր, ոչ ակամա, ոչ կապակցված կամ չկապակցված մեկ կամ մի քանի գործարքներով չի կարող տնօրինել իր ակտիվները:

(բ) վերոնշյալ (ա) պարբերությունը չի կիրառվում արդար շուկայական արժեքով կամ ինքնարժեքով ակտիվների տնօրինմանը.

- (i) Կատարված Բանկի նախանական համաձայնությամբ,
- (ii) Այն դեպքում, երբ տնօրինվող ակտիվը հողատարածք է, որ (1) պատկանում է Վարկառուին՝ անհատ սեփականատերին և/կամ Հայաստանի Հանրապետությանը չպատկանող հողերը կարգավորող ՀՀ օրենսդրության կիրարկմամբ, և (2) ներառված չէ Վարկառուի հաշիվներում որպես ակտիվ, այն պատճառով, որ այդպիսի հողատարածքը չի գրանցվել պետական հողային ռեգիստրի կողմից (եթե կան այդպիսիք) և չի գնահատվել: Կասկածներից խուսափելու համար Վարկառուն չի տիրապետի Ծրագրի մաս կազմող որևէ հողատարածք, և
- (iii) Այն դեպքում, երբ Վարկառուի ամբողջ ակտիվների արժեքը սույն Պայմանագրի ամբողջ գործողության ընթացքում չի գերազանցում 92 000 000 եվրոն (իննսուններկու միլիոն եվրո), այնուամենայնիվ կասկածներից խուսափելու համար, Ծրագրի մաս կազմող ոչ մի ակտիվ և դուստր կազմակերպություններում Ծրագրի մաս կազմող ակտիվների ոչ մի բաժնեմաս ենթա կա չի լինի տիրապետման:

Սույն Հոդվածի նպատակների համար,

- (1) **«տնօրինել»** և **«տնօրինումը»** ընդգրկում է վաճառք, փոխանցում, վարձակալություն կամ այլ տնօրինում իրականացնող ցանկացած գործողություն,
- (2) **«Վարկառուի ամբողջ ակտիվները»** նշանակում է, ցանկացած պահի Վարկառուի ֆիքսված և ընթացիկ ակտիվների հանրագումարը, յուրաքանչյուր դեպքում ինչպես սահմանված է Վարկառուի ամենավերջին համապարփակ ստուգված ֆինանսական հաշվետվության մեջ, բացառությամբ ցանկացած հողատարածքի, որ (1) պատկանում է Վարկառուին՝ անհատ սեփականատերին և/կամ Հայաստանի Հանրապետությանը չպատկանող հողերը կարգավորող ՀՀ օրենսդրության կիրարկմամբ, և (2) ներառված չէ Վարկառուի հաշիվներում որպես ակտիվ, այն պատճառով, որ այդպիսի հողատարածքը չի գրանցվել պետական հողային ռեգիստրի կողմից (եթե կան այդպիսիք) և չի գնահատվել:

ՀՈՂՎԱԾ 7

Երաշխիք

Սույն Հոդված 7-ում նշված պարտավորությունները ուժի մեջ են մտնում սույն Պայմանագրի ամսաթվից սկսած այնքան ժամանակ, քանի դեռ սույն Պայմանագրի ներքո որևէ գումար վճարված չէ, կամ քանի դեռ Վարկը ուժի մեջ է:

7.01 Բացասական գրավ

- (ա) Վարկառուն չպետք է ստեղծի կամ թույլ տա որևէ Երաշխիքի գոյություն իր ակտիվներից ցանկացածի առնչությամբ:

Սույն Հոդված 7.01-ի նպատակների համար, Երաշխիք տերմինը նաև ներառում է ակտիվների, դեբիտորական պարտքերի կամ գումարի առնչությամբ ցանկացած կարգավորում կամ գործարք (ինչպես օրինակ՝ ակտիվների վաճառք, փոխանցում կամ այլ կերպ տնօրինում այնպիսի դրույթներով, որոնցով դրանք Վարկառուի կողմից վարձակալված կամ նորից ձեռք բերված են կամ վարձակալման կամ ձեռք բերման ենթակա, ցանկացած դեբիտորական պարտքի վաճառք, փոխանցում կամ այլ կերպ տնօրինում անշրջելի պայմաններով, կամ ցանկացած կարգավորում, ըստ որի գումարը, բանկային հաշվի կամ այլ հաշվի հասույթը կարող է կիրառվել կամ պահվել, կամ նմանատիպ ազդեցությամբ ցանկացած արտոնյալ կարգավորում), այնպիսի հանգամանքներում, երբ կարգավորում կամ գործարք է կնքվում նախևառաջ որպես վարկի բարձրացման կամ ակտիվների ձեռքբերման ֆինանսավորման միջոց:

- (բ) Վերոնշյալ պարբերություն (ա)-ն չի կիրառվում ներքոնշյալ որևէ Երաշխիքի առնչությամբ.

- (i) ցանկացած ներհինգի կամ հաշվանցման կարգավորում, որը Վարկառուի կողմից ներառվել է իր բանկային կարգավորումների սովորական ընթացքի մեջ՝ դեբետային և կրեդիտային մնացորդներից շահույթ ստանալու համար,

- (ii) օրենքի կիրառմամբ և սովորական գործունեության ընթացքում առաջացած ցանկացած արգելանք,

- (iii) սույն Պայմանագրի ամսաթվից հետո անդամի կամ Վարկառուի կողմից որևէ ակտիվի առնչությամբ կամ դրա վրա ազդող որևէ Երաշխիք, եթե

(Ա) Երաշխիքը չի ստեղծվել Վարկառուի կողմից այդ ակտիվի ձեռքբերման զննմամբ,

(Բ) ապահովված մայր գումարը չի ավելացել Վարկառուի կողմից այդ ակտիվի ձեռքբերման զննմամբ կամ սկսած ձեռքբերումից, և

(Գ) Երաշխիքը հեռացվում կամ չեղյալ է հայտարարվում այդպիսի ակտիվի ձեռքբերման ամսաթվից սկսած [6 (վեց)] ամսվա ընթացքում:

- (iv) սույն Պայմանագրի առնչությամբ կնքված ցանկացած Երաշխիք,

- (v) առևտրի սովորական գործունեության ընթացքում Վարկառուին մատակարարված ապրանքների՝ իրավունքի կասեցման, տարածամկետ վաճառքի կամ պայմանական վաճառքի կարգավորմամբ կամ կարգավորումներով կամ նմանատիպ կարգավորումներով, կամ մատակարարողի չափորոշիչներով կամ սովորական դրույթներով առաջացած, և Վարկառուի կողմից որևէ դեֆոլտի կամ բացթողման արդյունքում չառաջացած որևէ Երաշխիք, կամ

- (vi) պարտքի հանձնառությունն ապահովող որևէ Երաշխիք, որի մայր գումարը (երբ դրան գումարվում է ցանկացած այլ պարտքի հանձնառության մայր գումար, որը Վարկառուի կողմից տրված՝ վերոնշյալ (i)-ից (ix) պարբերություններով թույլատրված Երաշխիքներից բացի այլ Երաշխիք ունի) չի գերազանցում 5 000 000 եվրոն (հինգ միլիոն եվրո) (կամ այլ արժույթով կամ արժույթներով դրա համարժեքը):

7.02 Պարտավորությունների հավասարաթեքության դասակարգումը

Վարկառուն ապահովում է, որ սույն Պայմանագրի շրջանակներում իր վճարման պարտավորությունները դասակարգվեն բոլոր ներկա և ապագա չապահովված և չստորակարգված այլ պարտավորությունների վճարման իրավունքին հավասարաթեք առաջնահերթությամբ՝ իր ցանկացած Պարտքային փաստաթղթի ներքո:

7.04 Ներառման կարգով հոդվածները

Եթե Վարկառուն կամ խմբի որևէ անդամ որևէ այլ վարկատուի հետ կնքում է ֆինանսավորման համաձայնագիր, որը պարունակում է վարկանիշի կորստի վերաբերյալ դրույթ կամ պարտավորությունների կատարման հավասարաթեք առաջնահերթության կամ պարտավորությունների խաչաձև չկատարման համաձայնություն կամ, կիրառելի լինելու դեպքում, այլ դրույթ, որոնք ավելի խիստ են, քան սույն Պայմանագրի համարժեք որևէ դրույթ, Վարկառուն անմիջապես Բանկին տեղեկացնում է այդ մասին, և Բանկին է տրամադրում առավել նպաստավոր դրույթի պատճենը: Բանկի կարող է պահանջել, որ Վարկառուն անմիջապես սույն Պայմանագրում փոփոխություն է կատարի՝ հոգուտ Բանկի համարժեք դրույթ ընդգրկելու նպատակով:

ՀՈԴՎԱԾ 8

Տեղեկատվություն և այցելություններ

8.01 Ծրագրին առնչվող տեղեկատվությունը

Վարկառուն պարտավոր է.

(ա) Բանկին տրամադրել.

- (i) տեղեկատվություն Առդիր Ա.2-ում նշված բովանդակությամբ, ձևով և ժամանակին, կամ այլ կերպ, ինչպես երբեմն առ երբեմն համաձայնեցվում է սույն Պայմանագրի Կողմերի միջև
- (ii) Ծրագրի ֆինանսավորման, գնումների, իրականացման, գործարկմանը, ինչպես նաև բնապահպանական կամ սոցիալական խնդիրներին առնչվող այդպիսի տեղեկատվություն կամ լրացուցիչ փաստաթուղթ, որը Բանկը կարող է հիմնավոր կերպով պահանջել ողջամիտ ժամանակահատվածում
- (iii) պայմանով, որ եթե նման տեղեկատվությունը կամ փաստաթուղթը Բանկին չի տրամադրվում ժամանակին, և Վարկառուն չի շտկում բացթողումը Բանկի կողմից գրավոր կերպով սահմանված ժամանակահատվածում, Բանկը հնարավորության սահմաններում կարող է լրացնել բացը՝ Վարկառուի հաշվին նշանակելով իր անձնակազմին կամ խորհրդատուի կամ որևէ երրորդ կողմի, իսկ Վարկառուն պարտավոր է տվյալ անձանց սույն հարցում ցուցաբերել անհրաժեշտ աջակցություն,

(բ) Բանկի հավանությունն ստանալու նպատակով Ծրագրում տեղի ունեցած ցանկացած էական փոփոխության ներկայացնել Բանկին՝ միաժամանակ հաշվի առնելով Ծրագրի մասով Բանկին ներկայացված բացահայտումները, որոնք հայտնաբերվել են սույն Պայմանագրի

ստորագրվելուց առաջ, այդ թվում՝ Ծրագրի գնի, նախագծի, պլանների, ժամանակացույցի կամ նախատեսված ծախսերի կամ ֆինանսական ծրագրի հետ կապված,

(գ) Բանկին անմիջապես տեղեկացնել.

- (i) որևէ երրորդ կողմի նախաձեռնած ցանկացած գործողության, բողոքի կամ առարկության, ինչպես նաև Վարկառության կողմից ստացված որևէ իրական դժգոհության, կամ Բնապահպանական որևէ կարևոր հայցի վերաբերյալ, որը, իր տեղեկություններով, մեկնարկել է կամ ընթացքի մեջ է գտնվում կամ միտված է դրան՝ Ծրագրի վրա ազդող բնապահպանական կամ սոցիալական հարցերի առնչությամբ,
- (ii) Վարկառուին հայտնի ցանկացած փաստի կամ դեպքի մասին, որոնք կարող են էապես խաթարել Ծրագրի կատարման ու իրականացման պայմանները կամ բացասաբար ազդել դրանց վրա,
- (iii) բնապահպանության և սոցիալական ոլորտի գործող օրենսդրությանը որևէ անհամապատասխանության մասին,
- (iv) բնապահպանական կամ սոցիալական որևէ թույլտվության ցանկացած կասեցման, չեղյալ հայտարարման կամ փոփոխման մասին(v) Ծրագրին առնչվող Արգելված վարքագծի կապակցությամբ հավաստի մեղադրանքի, բողոքի կամ տեղեկատվության մասին,

և գործուն միջոցներ ձեռնարկել այս հարցերի լուծման ուղղությամբ և

- (դ) Խելամիտ կերպով գործող Բանկի պահանջով անմիջապես Բանկին տրամադրել բոլոր այն փաստաթղթերն ու տեղեկատվությունը, որոնք անհրաժեշտ են Բանկին Ենթածրագրերի ֆիզիկական և ֆինանսական առաջընթացին հետևելու համար,
- (ե) Բանկի պահանջով նրան տրամադրել Ծրագրի առնչությամբ ցանկացած պայմանագրի կամ դրա փոփոխված տարբերակի պատշաճ կերպով վավերացված պատճենը և անգլերեն թարգմանությունը,
- (զ) Խելամիտ կերպով գործող Բանկի պահանջով անմիջապես Բանկին տրամադրել բոլոր այն փաստաթղթերն ու տեղեկատվությունը, որոնք անհրաժեշտ են Հատկացման Հայցեր ստանալու դեպքում ստացված տեղեկատվությունը պարզաբանելու կամ լրացնելու համար,
- (է) Ընդհանուր առմամբ, Բանկին տեղեկացնել հայտնի ցանկացած փաստի կամ դեպքի մասին, որոնք, Վարկառուի խելամիտ կարծիքով, կարող են էապես խաթարել գործունեության կատարումն ու իրականացումը,
- (ը) Բանկի խելամիտ պահանջով նրան տրամադրել յուրաքանչյուր Ենթածրագրի ֆինանսավորմանը, կատարմանն ու գործունեությանը վերաբերող բոլոր փաստաթղթերն ու տեղեկատվությունը,
- (թ) Ենթածրագրերի առնչությամբ հայտի դարձած փաստերի դեպքում, անմիջապես Բանկին տեղեկացնել ցանկացած Ենթածրագրի ֆինանսական միջոցներին առնչվող Արգելված վարքագծի կապակցությամբ հավաստի մեղադրանքի, բողոքի կամ տեղեկատվության մասին,
- (ժ) Հայտնի դարձած փաստերի դեպքում անմիջապես Բանկին տեղեկացնել ապօրինի ծագման մասին, ներառյալ Ենթածրագրի առնչությամբ փողերի լվացման կամ ահաբեկչության ֆինանսավորման դեպքերը, և
- (ի) անմիջապես տեղեկացնել Բանկին, երբ որևէ փաստ կամ տեղեկատվություն է հայտնի դառնում, ըստ որի.
 - (i) Ենթածրագրի առնչությամբ որևէ Արգելված վարքագիծ է տեղի ունեցել, կամ
 - (ii) Կանոնադրական կապիտալում կամ Ենթածրագրում ներդրված ֆինանսական միջոցներն ապօրինի ծագում ունեն:

8.02 Վարկառուին առնչվող տեղեկատվությունը

Վարկառուն պարտավոր է.

- (ա) ժամանակ առ ժամանակ Բանկին տրամադրել իր ֆինանսական դրության վերաբերյալ այնպիսի հետագա տեղեկատվություն, որը Բանկը կարող է խելամիտ կերպով պահանջել, կամ Հոդված 6-ի դրույթներին համապատասխանության այնպիսի վկայագրեր, որոնք Բանկն անհրաժեշտ կհամարի:
- (բ) Բանկին անմիջապես տեղեկացնել
 - (i) ցանկացած փաստի մասին, ինչը Վարկառուի համար պարտավորություն է առաջացնում կանխավճարային մուծում կատարելու որևէ ֆինանսական պարտքի կամ ԵՄ ֆինանսավորման մարման դիմաց,
 - (ii) ցանկացացած հանգամանքի կամ որոշման մասին, որը համարվում է կամ կարող է համարվել Կանխավճարի դեպք,
 - (iii) իր կողմից հոգուտ երրորդ կողմի Ծրագրի մաս կազմող իր ակտիվների նկատմամբ որևէ երաշխիք տրամադրելու որևէ մտադրության մասին,
 - (iv) իր կողմից Ծրագրի բաղկացուցիչ մաս հանդիսացող սեփականության որևէ էական բաղադրիչն օտարելու մտադրության մասին,
 - (v) որևէ փաստի կամ հանգամանքի մասին, որը կարող է լրջորեն խոչընդոտել Վարկառուի կողմից սույն Պայմանագրի ներքո իր որևէ պարտավորության պատշաճ կատարումը,
 - (vi) ցանկացած դեֆոլտի իրավիճակի մասին, որն առկա է, կարող է առաջ գալ կամ կանխատեսվում է,
 - (vii) ցանկացած փաստի կամ դեպքի մասին, որը հանգեցնում է (ա) Քաղաքապետին կամ իր ղեկավար մարմնի որևէ անդամի կամ (բ) Երևանի ավագանու անդամներից որևէ մեկին Պատժամիջոցների ենթարկված անձ դառնալուն
 - (viii) Երևանի քաղաքապետի, Վարկառուի ղեկավար մարմինների կամ Երևանի ավագանու անդամների ազնվությանը վերաբերող ցանկացած հետաքննության մասին,
 - (ix) որևէ դատական գործընթացի, արբիտրաժային կամ վարչական վարույթի կամ հետաքննության վերաբերյալ, որոնք կարող են սկսվել կամ արդեն իսկ ընթացքի մեջ են և անբարենպաստ վճռի դեպքում կարող են հանգեցնել էական անբարենպաստ փոփոխության, և/կամ
 - (x) օրենքով թույլատրելի չափով, դատարանի, վարչական կամ նմանատիպ հանրային իշխանության կողմից որևէ դատական գործընթացի, արբիտրաժային կամ վարչական վարույթի կամ հետաքննության վերաբերյալ, որը, իր տեղեկություններով և համոզմամբ, առկա է, անխուսափելի է կամ սպառնում է Վարկառուին, իր ղեկավար մարմիններին կամ Վարկառուի ղեկավար մարմինների անդամներին կամ պաշտոնյաներին Փոխառությանը կամ Ծրագրին առնչվող Արգելված վարքագծի կապակցությամբ, կամ
 - (xi) սույն Պայմանագրի Հոդված 6.08-ի համաձայն Վարկառուի կողմից ձեռնարկված որևէ միջոցի մասին:

8.03 Հետաքննություններ և տեղեկատվություն

Վարկառուն պարտավորվում է.

- (ա) Բանկի կողմից խելամիտ պահանջի դեպքում, քայլեր ձեռնարկել հետաքննելու և/կամ դադարեցնելու որևէ ենթադրյալ կամ կասկածվող գործողություն, որն ունի Հոդված 6.08-ում (*Ազնվության հանձնառություններ*) նկարագրված բնույթը,
- (բ) Բանկին տեղեկացնել այն միջոցառումների մասին, որոնք ձեռք են առնվել որևէ կորուստի համար պատասխանատու անձանց գործողությունների արդյունքում

պատճառված վնասի հատուցում ստանալու ուղղությամբ, և

- (գ) օժանդակել ցանկացած հետաքննության, որը կարող է իրականացնել Բանկը նման գործողության առնչությամբ:

8.04 Այցելություններ, մատչելիության և հետաքննության իրավունք

- (ա) Վարկառուն պարտավոր է թույլատրել և ապահովել Բանկի կողմից նշանակված անձանց, ինչպես նաև Եվրոպական Միության այլ հաստատությունների կամ մարմինների կողմից նշանակված անձանց, երբ դա պահանջվում է համապատասխան Եվրոպական Միության իրավունքի պարտադիր դրույթներով, ինչպես նաև Եվրոպական համայնքների հաշվեստուգողների դատարանի, Եվրոպական Հանձնաժողովի և Խարդախության դեմ պայքարի Եվրոպական Գրասենյակի կողմից նշանակված անձանց.
- (i) այցելել Ծրագրի մաս կազմող տեղավայրերը, հիմնականները և շինարարական հրապարակները և այնպիսի ստուգումներ իրականացնել, որոնք նրանք կցանկանան կատարել սույն Պայմանագրի և Ծրագրի ֆինանսավորման նպատակների համար,
- (ii) զրույցներ ունենալ Վարկառուի ներկայացուցիչների հետ և առանց որևէ խոչընդոտի շփվել Ծրագրում ներգրավված կամ դրա հետ առնչություն ունեցող ցանկացած այլ անձանց հետ, և
- (iii) Ծրագրի կատարման առնչությամբ ստուգանքներ Վարկառուի հաշվեմատյաններն ու գրանցամատյանները և ստանալ համապատասխան փաստաթղթերի պատճենները այն դեպքերում, երբ կիրառելի օրենքը դա թույլ է տալիս:
- (բ) Վարկառուն պարտավոր է օժանդակել Բանկի կամ Եվրոպական Միության այլ իրավասու հաստատությունների կամ մարմինների կողմից Արգելված վարքագծի ցանկացած ենթադրվող կամ կասկածելի դեպքի հետաքննությանը, և պարտավոր է Բանկին տրամադրել, կամ համոզվել, որ Բանկն ապահովված է սույն Հոդվածում նկարագրված նպատակների առնչությամբ անհրաժեշտ օժանդակությամբ:
- (գ) Վարկառուն ի գիտություն է ընդունում, որ Բանկը կարող է պարտավորված լինել Վարկառուին և Ծրագրին առնչվող տեղեկատվությունը փոխանցելու Եվրոպական Միության ցանկացած իրավասու հաստատության կամ մարմնի՝ ԵՄ իրավունքի համապատասխան պարտադիր դրույթների համաձայն, ներառյալ Եվրոպական համայնքների հաշվեստուգողների դատարանին, Եվրոպական Հանձնաժողովի և Խարդախության դեմ պայքարի Եվրոպական գրասենյակին, որոնք կարող են անհրաժեշտ լինել Եվրոպական համայնքների օրենքներին և Եվրոպական միության պարտադիր դրույթներին համապատասխան իրենց պարտավորությունները կատարելու համար:
- (դ) Վարկառուն պարտավորվում է.
- (i) Բանկի կողմից խելամիտ պահանջի դեպքում, քայլեր ձեռնարկել հետաքննելու և/կամ դադարեցնելու որևէ ենթադրյալ կամ կասկածվող գործողություն, որն ունի Հոդված 6.08-ում նկարագրված բնույթը, այն ծավալով, որ այդպիսի գործողությունների ձեռնարկումը չխախտի Վարկառուի նկատմամբ կիրառվող ցանկացած օրենք,
- (ii) Բանկին տեղեկացնել այն միջոցառումների մասին, որոնք ձեռք են առնվել որևէ կորուստի համար պատասխանատու անձանց գործողությունների արդյունքում պատճառված վնասի հատուցում ստանալու ուղղությամբ, և
- (iii) օժանդակել ցանկացած հետաքննության, որը կարող է իրականացնել Բանկը նման գործողության առնչությամբ:

ՀՈՂՎԱԾ 9

Վճարներ և ծախսեր

9.01 Հարկեր, տուրքեր և վճարներ

Վարկառուն վճարում է բոլոր հարկերը, տուրքերը, վճարները և ցանկացած բնույթի այլ պարտադիր վճարները՝ ներառյալ պետական տուրքը (դրոշմատուրքը) և գրանցման վճարը, որոնք ծագում են սույն Պայմանագրի կամ այլ համապատասխան փաստաթղթի կատարումից կամ իրականացումից՝ կիրառելի սահմաններում Փոխառության համար որևէ երաշխիքի ստեղծման, կատարելագործման, գրանցման կամ կիրարկման համար:

Վարկառուն վճարում է ամբողջ մայր գումարը, տոկոսը, փոխհատուցման գումարը և սույն Պայմանագրի ներքո վճարման ենթակա մյուս գումարները առանց որևէ ազգային կամ տեղական հարկման պահումների. պայմանով որ, եթե Վարկառուն պարտավոր է կատարել նման պահում, ապա Բանկին վճարում է կատարում այնպիսի հաշվարկով, որ պահումից հետո Բանկի կողմից ստացվող զուտ գումարը համարժեք լինի վճարման ենթակա գումարին:

9.02 Այլ վճարներ

Վարկառուն ստանձնում է բոլոր հարկերի և այլ ծախսերի վճարումը՝ այդ թվում մասնագիտական, բանկային կամ տարադրամի փոխանակման հարկերը, որոնք առաջ են գալիս սույն Պայմանագրի կամ այլ համապատասխան փաստաթղթի պատրաստման, կատարման, իրականացման և ավարտման, սույն Պայմանագրի կամ այլ համապատասխան փաստաթղթի փոփոխման, լրացման կամ դադարեցման, ինչպես նաև Փոխառության համար որևէ երաշխիքի փոփոխման, ստեղծման, կառավարման և իրականացման առնչությամբ:

9.03 Հավելյալ ծախսեր, փոխհատուցում և հաշվանցումը

- (ա) Վարկառուն Բանկին վճարում է ցանկացած գումար կամ ծախս, որոնք առաջացել են կամ Բանկը կրել է որևէ օրենքի կամ կանոնակարգի ներդրման կամ փոփոխության (կամ մեկնաբանման, կիրառման կամ կառավարման), կամ սույն Պայմանագրի ստորագրման օրվանից հետո ուժի մեջ մտած ցանկացած օրենքի կամ կանոնակարգի կատարման հետևանքով, և որոնց համաձայն կամ արդյունքում:
 - (i) Բանկը ստիպված է կրել հավելյալ ծախսեր ֆինանսավորելու կամ կատարելու սույն Պայմանագրով նախատեսված իր պարտավորությունները, կամ
 - (ii) սույն Պայմանագրի ներքո Բանկին վճարվելիք ցանկացած գումար կամ ֆինանսական եկամուտ՝ առաջացած Բանկի կողմից Վարկառուին Վարկի կամ Փոխառության տրամադրումից, նվազեցվում է կամ վերացվում:
- (բ) Չսահմանափակելով սույն Պայմանագրի կամ կիրառելի որևէ օրենքի ներքո Բանկի որևէ իրավունք՝ Վարկառուն պարտավոր է հատուցել և Բանկին գերծ պահել որևէ վնասից կամ կորստից, որը հետևանք է Վարկառուի կողմից կատարված որևէ վճարման կամ մասնակի մարման, որոնք տեղի են ունեցել սույն Պայմանագրում հստակորեն սահմանվածից տարբերվող այլ կարգով:
- (գ) Բանկը կարող է հաշվանցել սույն Պայմանագրի ներքո Վարկառուի կողմից մարման ենթակա ցանկացած պարտավորություն (Բանկին եկամտի ստացման իրավունքով պատկանող չափով), Բանկի կողմից Վարկառուի առջև ունեցած ցանկացած պարտավորության դիմաց անկախ վճարման վայրից, հաշվապահական մասնաճյուղից կամ որևէ պարտավորության արժույթից: Եթե պարտավորությունները տարբեր արժույթով են, ապա Բանկը կարող է հաշվանցման նպատակով պարտավորություններից ցանկացածը փոխարկել շուկայական փոխարժեքով իր սովորական գործելակարգի համաձայն: Եթե պարտավորություններից որևէ մեկը լուծարված կամ հաստատագրված չէ, ապա Բանկը կարող է հաշվանցել այն իր կողմից գնահատված այնպիսի գումարով, որը բարեխիղճ կերպով համապատասխանում է պարտավորության գումարին:

ՀՈՂՎԱԾ 10

Պարտավորությունները չկատարելու (դեֆոլտի) դեպքերը

10.01 Հետվճարման պահանջի իրավունքը

Վարկառուն անմիջապես հետ է վճարում Փոխառությունն ամբողջությամբ կամ մասամբ (Բանկի կողմից պահանջ ներկայացվելու դեպքում)՝ սույն Պայմանագրի ներքո կուտակված տոկոսների և կուտակված կամ չվճարված այլ գումարների հետ միասին՝ Բանկի գրավոր պահանջի դեպքում, համաձայն հետևյալ դրույթների.

10.01Ա Անհապաղ պահանջ

Բանկը կարող է անմիջապես նման պահանջ ներկայացնել՝

- (ա) եթե Վարկառուն համապատասխան ժամկետում չի վճարում սույն Պայմանագրով վճարման ենթակա գումարը նշված վայրում և նշված արժույթով, եթե միայն (i) չվճարելու պատճառը պայմանավորված է հաշիվը տիրապետող բանկի վարչական սխալով, բացառությամբ, եթե սխալն արդյունք է Վարկառուի անփութ կամ դիտավորյալ սխալի , և (ii) ամբողջական վճարումը կատարվել է վճարման սահմանված օրվանից հետո 3 (երեք) Աշխատանքային օրվա ընթացքում՝ համաձայն սույն Պայմանագրի
- (բ) եթե Վարկառուի կողմից կամ անունից Բանկին տրված որևէ տեղեկատվություն կամ փաստաթուղթ, կամ որևէ հայտարարագիր, երաշխիք կամ հաստատում, որը Վարկառուի կողմից կատարվել է կամ համարվում է կատարված սույն Պայմանագրի ներքո՝ կապված սույն Պայմանագրի իրականացմանը կամ դրա շուրջ բանակցություններին, սխալ է, թերի կամ մոլորեցնող, կամ պարզվում է, որ այդպիսին է՝ որևէ էական առումով;
- (գ) եթե Վարկառուի կողմից որևէ այլ փոխառության, կամ Փոխառությանը չառնչվող ցանկացած ֆինանսական գործարքի մասով իր որևէ այլ պարտավորությունը չկատարելու (դեֆոլտի) դեպքում.
 - (i) Վարկառուից պահանջվում է կամ հնարավոր է պահանջել կամ, պայմանագրային արտոնյալ ժամկետը լրանալուց հետո, կպահանջվի կամ հնարավոր կլինի պահանջել մարման ժամկետից առաջ կանխվճարել, մարել, ավարտել կամ դադարեցնել այդ այլ փոխառությունը կամ պարտավորությունը, կամ
 - (ii) այդ որևէ այլ փոխառությունից կամ պարտավորությունից բխող ֆինանսական հանձնառությունը չեղյալ է հայտարարվում կամ կասեցվում է;
- (դ) եթե Վարկառուն ի վիճակի չէ պատշաճ ժամկետին վճարելու իր պարտքերը կամ ժամանակավորապես կասեցնում է իր պարտքերի վճարումը կամ փոխզիջումային համաձայնության է գալիս կամ փորձում է նման համաձայնության գալ իր մեկ կամ մի քանի վարկատուների հետ՝ նպատակ ունենալով վերակազմել իր ֆինանսական պարտավորություններից որևէ մեկի վճարման ժամանակացույցը,
- (ե) եթե Վարկառուի լուծարման վերաբերյալ որևէ կորպորատիվ որոշում, իրավական վարույթ կամ այլ ընթացակարգ կամ քայլ է ձեռնարկվում, կամ որոշում է ընդունվում, կամ, եթե Վարկառուն անվճարունակ է ճանաչվում կամ դադարում է կամ որոշում է դադարել իրականացնել իր գործունեությունն և գործողություններն ամբողջությամբ կամ դրանց էական մասը,
- (զ) եթե գրավատերը կամ դատարանի իրավասության շրջանակներում կամ որևէ այլ իրավասու վարչական պաշտոնյայի կամ անձի կողմից նշանակված ընդունողը, լուծարողը, կառավարիչը կամ վարչական ընդունողը կամ այլ նման պաշտոնյա ստանձնում է Ծրագրի մաս կազմող որևէ գույքի տնօրինումը,
- (է) եթե Ծրագրի մաս կազմող սեփականության որևէ գույքի նկատմամբ իրականացվում կամ կիրառվում է որևէ կալանք, բռնագրավում, արգելանք կամ այլ գործընթաց, և որը չի կատարվել կամ ընդհատվել է 14 (տասնչորս) օրվա ընթացքում,
- (ը) եթե սույն Պայմանագրի կնքման ամսաթվի դրությամբ Վարկառուի կարգավիճակում

տեղի է ունեցել էական անբարենպաստ փոփոխություն,

- (թ) եթե Վարկառուի համար անօրինական է կամ այդպիսին է դառնում սույն Պայմանագրի ներքո կամ այլ գործարքային փաստաթղթերով իր պարտավորություններից որևէ մեկի կատարումը, կամ սույն Պայմանագիրը չի գործում համաձայն իր դրույթների, կամ սույն Պայմանագիրը չի գործում համաձայն իր դրույթների համաձայն Վարկառուի պնդման,
- (ժ) եթե Վարկառուն չի կատարում իր պարտավորությունները կապված Բանկի կամ ԵՄ կողմից տրվող որևէ այլ փոխառության կամ ֆինանսական գործիքի հետ, կամ որևէ այլ պարտավորություն՝ կապված Եվրոպական Միության կամ E5P Համաձայնագրի կողմից Վարկառուին տրվող դրամական միջոցների ստացման հետ (եթե կիրառելի է):

10.01Բ Փոխհատուցման ծանուցումից հետո պահանջ

Բանկը նաև կարող է նման պահանջ ներկայացնել.

- (ա) եթե Վարկառուն չի կատարում սույն Պայմանագրով սահմանված ցանկացած պարտավորություն, և որը չի հանդիսանում Հոդված 10.01Ա-ում նշված պարտավորություն; կամ
- (բ) եթե Դեկլարատիվ դրույթներում նշված որևէ փաստ էական փոփոխության է ենթարկվում և էականորեն չի վերականգնվում, և եթե տվյալ փոփոխությունը կամ վնաս է պատճառում Բանկի՝ որպես փոխատուից Վարկառուին շահերին, կամ բացասաբար է ներագրում Ծրագրի իրականացման կամ գործողության վրա, կամ ցանկացած այդպիսի պարտավորություն դադարում է վավեր և պարտադիր լինելուց,

Եթե միայն չկատարումը կամ չկատարման հանգեցնող հանգամանքը հնարավոր չէ շտկել և չի շտկվում ի բավարարություն Բանկի՝ վերջինիս կողմից Վարկառուին ներկայացված ծանուցման մեջ սահմանված ողջամիտ ժամկետում:

10.02 Օրենքով սահմանված այլ իրավունքներ

Հոդված 10.01-ը չպետք է սահմանափակի Բանկի՝ Փոխառության համար կանխավճար պահանջելու օրենքով սահմանված ցանկացած այլ իրավունքը:

10.03 Փոխհատուցում

10.03Ա Հաստատագրված տոկոսադրույքով տրանշներ

Հաստատագրված տոկոսադրույքով տրանշի առնչությամբ՝ Հոդված 10.01-ի ներքո պահանջի դեպքում, Վարկառուն Բանկին վճարում է պահանջվող գումարը՝ կանխավճարման ենթակա հիմնական գումարի ցանկացած մասի դիմաց Կանխավճարի փոխհատուցման հետ միասին: Նման Կանխավճարի փոխհատուցման կուտակումը սկսվում է Բանկի պահանջագրում սահմանված վճարման ամսաթվից և հաշվարկվում է այն հիմքով, որ կանխավճարը կատարվում է սահմանված ամսաթվին:

10.03Բ Լողացող տոկոսադրույքով տրանշներ

Լողացող տոկոսադրույքով տրանշի առնչությամբ՝ Հոդված 10.01-ի ներքո պահանջի դեպքում, Վարկառուն Բանկին վճարում է պահանջվող գումարը ընթացիկ արժեքի 0.15%-ին (տասնհինգ բազիսային կետ) համարժեք գումարի հետ միասին, որը տարեկան կտրվածքով հաշվարկվում և կուտակվում է վճարման ենթակա հիմնական գումարի վրա, որը պետք է վճարվի նույն կերպ, ինչ այն տոկոսը, որը կհաշվարկվեր և կկուտակվեր, եթե այդ գումարը տրանշի մարման ժամանակացույցին համապատասխան մնար չմարված մինչև Մարման ամսաթիվը:

Արժեքը հաշվարկվում է Վերաբաշխման դրույքաչափին հավասար զեղչված դրույքաչափով, որը կիրառվում է յուրաքանչյուր համապատասխան Վճարման ամսաթվին:

10.03Գ Ընդհանուր դրույթներ

Հոդված 10.03-ի համաձայն, Վարկառուի կողմից վճարման ենթակա գումարները վճարվում են Բանկի պահանջագրում սահմանված կանխավճարի ամսաթվին:

10.04 Իրավունքից հրաժարման բացառումը

Բանկի կողմից իր որևէ իրավունքի կամ պաշտպանության միջոցի իրականացման ձախողումը, հետաձգումը կամ դրանց մասնակի կամ առանձին կատարումը՝ համաձայն սույն Պայմանագրի չի համարվում նման իրավունքներից կամ պաշտպանության միջոցներից հրաժարում: Սույն Պայմանագրում նախատեսված իրավունքներն ու պաշտպանության միջոցները փոխարացնող բնույթ են կրում և չեն բացառում որևէ համապատասխան օրենքով նախատեսված այլ իրավունքներն ու պաշտպանության միջոցները:

ՀՈՂՎԱԾ 11

Օրենք և իրավասություն, այլ

11.01 Ղեկավարող օրենք

Սույն Պայմանագիրը և դրանից բխող կամ դրա հետ կապված ոչ-պայմանագրային պարտավորությունները ղեկավարվում են Անգլիայի և Ուելսի օրենքներով:

11.02 Իրավասություն

11.02Ա Արբիտրաժ

Սույն Պայմանագրից բխող կամ դրան առնչվող բոլոր վեճերը (ներառյալ սույն Պայմանագրի գոյության, վավերականության կամ դադարեցման առնչությամբ վեճերը) (**«Վեճ»**) ներկայացվում են Միջազգային Արբիտրաժի Լոնդոնի դատարան և վերջնականապես վճռվում են դրա Արբիտրաժային կանոնների համաձայն (**«Կանոններ»**):

11.02Բ Արբիտրաժային ընթացակարգ

- (ա) Արբիտրաժային տրիբունալը կազմված է լինում երեք միջնորդ դատավորներից: Հայցվոր(ներ)ը, անկախ քանակից, համատեղ մեկ միջնորդ դատավոր են նշանակում, պատասխանող(ներ)ը, անկախ քանակից, համատեղ երկրորդ միջնորդ դատավոր են նշանակում, և երրորդ միջնորդ դատավորը, որը որպես Նախագահ է հանդես գալիս, նշանակվում է Միջազգային Արբիտրաժի Լոնդոնի դատարանի կողմից (ինչպես սահմանված է Կանոններում) երկրորդ միջնորդ դատավորի նշանակումից հետո 15 (տասնհինգ) օրվա ընթացքում:
- (բ) Եթե հայցվոր(ներ)ը կամ պատասխանող(ներ)ը Կանոններում սահմանված ժամկետում միջնորդ դատավորի չեն նշանակում, ապա այդպիսի միջնորդ դատավորը նշանակվում է Միջազգային Արբիտրաժի Լոնդոնի դատարանի կողմից այդպիսի ձախողման 15 (տասնհինգ) օրվա ընթացքում: Եթե և՛ հայցվոր(ներ)ը, և՛ պատասխանող(ներ)ը Կանոններում սահմանված ժամկետում միջնորդ դատավորի չեն նշանակում, ապա բոլոր երեք միջնորդ դատավորները նշանակվում են Միջազգային Արբիտրաժի Լոնդոնի դատարանի կողմից այդպիսի ձախողման 15 (տասնհինգ) օրվա ընթացքում, և նրանցից մեկը նշանակվում է որպես Նախագահ:
- (գ) Եթե արբիտրաժի բոլոր կողմերը համաձայնում են, ապա Միջազգային Արբիտրաժի Լոնդոնի դատարանի կողմից մեկ միջնորդ դատավոր է նշանակվում այդպիսի համաձայնությունից հետո 15 (տասնհինգ) օրվա ընթացքում:
- (դ) Արբիտրաժի նստավայրը կլինի Լոնդոնում (Անգլիա), և արբիտրաժի լեզուն կլինի անգլերենը:

11.02Գ Դատարան դիմելու կարգը

Սույն Հոդված 11.02-ը (*Իրավասություն*) ղեկավարվում է Անգլիական օրենսդրությամբ: Կողմերը բացառում են 1996թ. Արբիտրաժային ակտի Մասեր 45 և 69-ով սահմանված դատարանների իրավասությունը:

11.02Դ Միացում

Եթե որևէ վեճ է ծագում սույն Պայմանագրից կամ դրա կապակցությամբ, կամ որևէ այլ ֆինանսական փաստաթղթից կամ դրա առնչությամբ, որոնք, ցանկացած Վեճի առնչությամբ

նշանակվող առաջին արբիտրաժային տրիբունալի բացարձակ հայեցողությամբ, այնքան սերտորեն են կապված, որ նպատակահարմար է դրանք մեկ վարույթով վճռել, արբիտրաժային տրիբունալը կողմի կողմից հայցը ստանալուց հետո լիազորված է կարգադրելու, որ այդ Վեճը լուծելու առնչությամբ վարույթը միացվի մյուս Վեճերի առնչությամբ վարույթներին (անկախ նրանից, թե այդ այլ Վեճերի առնչությամբ վարույթներ հարուցվել են, թե ոչ), պայմանով, որ առաջին արբիտրաժի վերջնական լուծման օրը սահմանված չէ: Եթե արբիտրաժային տրիբունալն այդպես է կարգադրում, ապա իր վճռին ենթակա Վեճի կողմերին վերաբերում են այնպես, կարծես նրանք համաձայնել են, որ Վեճը վերջնականապես վճռվել է:

(ա) արբիտրաժային տրիբունալի կողմից, որը կարգադրել էր Վեճերը միասին քննել, քանի դեռ Միջազգային Արբիտրաժի Լոնդոնի դատարանը չի որոշել, որ այդ արբիտրաժային տրիբունալը հարմար կամ անկողմնակալ չէ, և

(բ) ընթացակարգին համաձայն, այն նստավայրում և այն լեզվով, որոնք սահմանվել են համապատասխան Ֆինանսական փաստաթղթում, որով Վեճերը միասին քննելու կարգադրությունը տվող արբիտրաժային տրիբունալը նշանակվել է, բացառությամբ, եթե միացյալ վարույթների բոլոր կողմերի միջև այլ բան է համաձայնեցվում, կամ այդպիսի համաձայնության բացակայության դեպքում, կարգադրվում է արբիտրաժային տրիբունալի կողմից միացյալ վարույթում:

11.03 Գործունեության վայրը

Սույն Պայմանագրի համաձայն գործունեության վայրը լինելու է Բանկի նստավայրը, եթե չկա այլ հստակ գրավոր պայմանավորվածություն Բանկի հետ:

11.04 Վճարման ենթակա գումարների վերաբերյալ տվյալները

Սույն Պայմանագրից բխող ցանկացած իրավական գործողության ժամանակ Բանկի սերտիֆիկատը՝ կապված սույն Պայմանագրի ներքո Բանկին վճարման ենթակա որևէ գումարի կամ տոկոսի հետ, ակնհայտ սխալի բացակայության դեպքում անմիջապես կփաստի նման տոկոսի կամ գումարի մասին:

11.05 Ամբողջական համաձայնագիր

Սույն Պայմանագիրը հանդիսանում է Բանկի և Վարկառուի միջև ներքո Վարկի տրամադրման վերաբերյալ ամբողջական համաձայնագիրը և իրենով փոխարինում է նույն հարցի շուրջ ցանկացած այլ, կայացած կամ ենթադրյալ, նախորդ համաձայնություն:

11.06 Անվավերություն

Եթե որևէ պահի սույն Պայմանագրի որևէ պայման համարվում կամ դառնում է անօրինական, անվավեր կամ որևէ իմաստով անպարտադիր, կամ սույն Պայմանագիրը որևէ իմաստով համարվում կամ դառնում է ուժը կորցրած՝ համաձայն որևէ իրավական համակարգում գործող օրենքների, այդպիսի անօրինականությունը, անվավերությունը, անպարտադրելիությունը կամ ուժը կորցրած լինելը չեն կարող կասկածի տակ դնել:

(ա) այդ իրավական համակարգում սույն Պայմանագրի որևէ այլ պայմանի օրինականությունը, վավերությունը և պարտադրելիությունը, կամ այդ իրավական համակարգում որևէ այլ իմաստով սույն Պայմանագրի ուժի մեջ լինելը, կամ

(բ) իրավական այլ համակարգերում սույն Պայմանագրի այդ կամ որևէ այլ պայմանի օրինականությունը, վավերությունը և պարտադրելիությունը կամ այդ այլ իրավական համակարգերում գործող օրենքների համաձայն սույն Պայմանագրի ուժի մեջ լինելը:

11.07 Երրորդ կողմերի իրավունքները

Անձը, որը չի հանդիսանում սույն Պայմանագրի կողմ, չի կարող կատարել դրա պայմանները կամ օգտվել դրանցից՝ Պայմանագրերի մասին (Երրորդ կողմերի իրավունքները) 1999 թվականի ապրիլի համաձայն: Որևէ երրորդ կողմի համաձայնություն չի պահանջվում սույն Պայմանագրում ցանկացած փոփոխություն կատարելու կամ այն դադարեցման դեպքերում:

11.08 Փոփոխություններ

Սույն Պայմանագրում ցանկացած փոփոխություն պետք է կատարվի գրավոր և ստորագրվի կողմերի կողմից:

11.09 Կրկնօրինակներ

Սույն պայմանագիրը կարող է կնքվել որևէ թվով կրկնօրինակներով, որոնցից բոլորը միասին վերցրած կազմում են միևնույն փաստաթուղթը: Յուրաքանչյուր կրկնօրինակը բնօրինակ է, սակայն բոլոր կրկնօրինակները միասին կազմում են միևնույն փաստաթուղթը:

11.10 Հետագա հավաստիացում

Կողմը մյուս կողմի պահանջով և խելամիտ ժամկետում պարտավոր է ձեռնարկել ցանկացած գործողություն և ձևակերպել ցանկացած փաստաթուղթ, որոնք անհրաժեշտ են սույն Պայմանագրով նախատեսված պահանջող Կողմի բոլոր շահերը պաշտպանելու համար:

11.11 Բանկի արտոնություններն ու անձեռնմխելիությունը

Սույն Պայմանագրում ոչ մի դրույթ չպետք է դիտարկվի որպես Բանկի անձեռնմխելիությունից, արտոնություններից կամ ազատություններից հրաժարում կամ այլ փոփոխություն, որոնք սահմանված են «Եվրոպական Միության մասին» պայմանագրով, «Եվրոպական միության գործունեության մասին» պայմանագրով, Եվրոպական միության արտոնությունների և անձեռնմխելիության Արձանագրությամբ (No.7), ցանկացած կիրառելի շրջանակային համաձայնագրով, միջազգային կոնվենցիայով կամ ցանկացած կիրառելի օրենքով:

ՀՈԴՎԱԾ 12

Եզրափակիչ դրույթներ

12.01 Յուրաքանչյուր կողմին ներկայացվող ծանուցումները

Սույն Պայմանագրի ներքո յուրաքանչյուր կողմին հասցեագրված ծանուցումները և այլ հաղորդագրությունները ուղարկվում են ներքոնշյալ հասցեով կամ ֆաքսի համարներով, կամ այլ հասցեով կամ ֆաքսի համարով, որոնց մասին կողմերը նախապես գրավոր ծանուցել են միմյանց.

Բանկի կողմից

Հասցեատեր՝ OPS

Կոնրադ Ադենաուեր բուլվար 98-100, L-2950,
Լյուքսեմբուրգ

Ֆաքս՝ (+352) 4379 67290

Վարկառուի կողմից

Հասցեատեր՝ Ֆինանսական հարցերով Երևանի
քաղաքապետի տեղակալ (Պայմանագրի
ստորագրման պահի դրությամբ պարոն Վահե
Նիկոյան)

Հայաստանի Հանրապետություն, Երևան-0015
Արգիշտիի փող. 1

Հեռ.՝ +37411514159

12.02 Ծանուցման ձևը

Սույն Պայմանագրի համաձայն ցանկացած ծանուցում կամ հաղորդագրություն պետք է լինի գրավոր:

Ծանուցումները և այլ հաղորդագրությունները, որոնց համար սույն Պայմանագրով սահմանված են ժամկետներ, կամ որոնցով սահմանված են հասցեատերերի համար պարտադիր

Ժամկետներ, կարող են հանձնվել առձեռն, պատվիրված նամակով կամ ֆաքսով: Նման ծանուցումները և հաղորդագրությունները համարվում են ստացված մյուս Կողմի կողմից առաքման օրը առձեռն կամ պատվիրված նամակով հանձնելու դեպքում, կամ փոխանցման ստացականով՝ ֆաքսի դեպքում:

Այլ ծանուցումները կամ հաղորդագրությունները կարող են ուղարկվել առձեռն, պատվիրված նամակով կամ ֆաքսով կամ, կողմերի միջև կայացած գրավոր համաձայնությամբ, էլեկտրոնային փոստով կամ էլեկտրոնային կապի այլ միջոցով:

Չխախտելով վերը նշված պարբերությունների համաձայն ֆաքսով ուղարկված որևէ ծանուցման վավերությունը՝ ֆաքսով ուղարկված ցանկացած ծանուցման պատճենը համապատասխան կողմին ուղարկվում է նաև նամակով՝ ամենաուշը հաջորդ Աշխատանքային օրը:

Վարկառուի կողմից սույն Պայմանագրի ցանկացած դրույթի համաձայն տրված ծանուցումները, Բանկի պահանջի դեպքում, ներկայացվում են Բանկ այն բավարար փաստերի հետ մեկտեղ, որոնցով հավաստվում են Վարկառուի անունից ծանուցումը ստորագրելու լիազորությամբ օժտված անձի կամ անձանց իրավասությունը, ինչպես նաև այդ անձի կամ անձանց ստորագրության վավեր նմուշները:

12.03 Կողմերի փոփոխությունը

Վարկառուն չի կարող սույն Պայմանագրի ներքո իր իրավունքներից կամ պարտավորություններից որևէ մեկը հանձնել կամ փոխանցել առանց Բանկի կողմից նախապես ստացված գրավոր համաձայնության:

Բանկը կարող է սույն Պայմանագրի ներքո իր իրավունքները կամ արտոնությունները կամ դրանց մի մասը հանձնել կամ փոխանցել (պարտքի նկատմամբ իրավունքի փոխանցման, ենթամասնակցության կամ որևէ այլ ձևով) իր իրավունքները կամ արտոնությունները կամ դրանց մի մասը:

12.04 Լեզուն

Վարկառուի կողմից Բանկին տրամադրվող բոլոր փաստաթղթերի ու ամբողջ տեղեկատվության լեզուն անգլերենն է: Եթե տրամադրվող փաստաթղթերն անգլերեն լեզվով չեն, ապա Վարկառուն, եթե Բանկն այդպես պահանջի, միաժամանակ տրամադրում է նաև դրանց վավերացված թարգմանություններն անգլերեն լեզվով:

12.05 Սույն պայմանագրի ուժի մեջ մտնելը

Սույն Պայմանագիրը պայմանական է և ուժի մեջ է մտնում միայն այն բանի հետո, երբ Բանկի կողմից ընդունելի ձևաչափով Բանկը կստանա ապացույց, որ Երևանի ավագանին հաստատել է սույն պայմանագրի ստորագրում:

Սույն պայմանագիրը ուժի մեջ կմտնի միայն, երբ Բանկը Վարկառուին կուղարկի վերը նշված պայմանները հաստատող նամակ և Պայմանագրի ուժի մեջ մտնելու ամսաթիվը («**Ուժի մեջ մտնելու ամսաթիվ**»), և այդպիսով այդ նամակը կհանդիսանա պայմանագրի ուժի մեջ մտնելու հստակ վկայություն:

Կասկածից խուսափելու համար մինչ Բանկի կողմից նման գրության տրամադրումը, ոչ Վարկառուն, ոչ Բանկը բողոքներ/պատասխանատվություն չպետք է ունենան կապված Պայմանագրի հետ:

Եթե նշված պայմանները չեն կատարվել սույն Պայմանագրի ստորագրման պահից 6 (վեց) ամսվա ընթացքում (որը կարող է հետաձգվել երկու կողմերի միջև համաձայնության դեպքում), ապա սույն Պայմանագիրը ուժի մեջ չի մտնի առանց հետագա անհրաժեշտ գործողությունների կամ պահանջի:

12.06 Դեկլարատիվ դրույթներ, առդիքներ և հավելվածներ

Դեկլարատիվ դրույթները և ներքոնշյալ Առդիքները սույն Պայմանագրի բաղկացուցիչ մասն են.

Առդիր Ա	Տեխնիկական նկարագրությունը և հաշվետվությունը
Առդիր Բ	EURIBOR-ի սահմանումը
Առդիր Գ	Վարկառուի կողմից ներկայացվող ձևաթղթերը

Սույնին կցված է հետևյալ Հավելվածը.

Հավելված I	Ստորագրող կողմի լիազորությունը
-------------------	--------------------------------

Ի ՎԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆ ՂՐԱ՝ սույն Պայմանագրի կողմերն ապահովվել են սույն Պայմանագրի կազմումը չորս բնօրինակով՝ անգլերենով, և ապահովվել են, որ Ծրագրի ղեկավար տիկին Նորա Մարտիրոսյանը և իրավախորհրդատու տիկին Կինգա Սոլտեզը իրենց անունից ստորագրեն սույն Պայմանագրի յուրաքանչյուր էջի վրա:

Երևան, 1 դեկտեմբերի 2017թ.

ԵՎՐՈՊԱԿԱՆ ՆԵՐՈՐՈՒՄԱՅԻՆ ԲԱՆԿԻ

կողմից և անունից

Պարոն Վազիլ Հուդակ

Փոխնախագահ

ԵՐԵՎԱՆԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻ

կողմից և անունից

Պարոն Տարոն Մարգարյան

Երևանի քաղաքապետ

Ա.1. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

Նպատակ, տեղակայություն

Սույն ծրագրի հիմնական նպատակն է բարձրացնել քաղաքային շենքերի էներգաարդյունավետությունը՝ իրականացնելով շենքերի ջերմային համապարփակ վերականգնում (ռեաբիլիտացիա), ինչպես նաև տեղադրելով ավելի փոքր ԷԱ միջոցներ (վերալուսավորում, արևային տաք ջրի համակարգ և այլն), ինչը էական ազդեցություն կունենա ածխաթթու գազի (CO₂) արտանետումների կրճատման վրա և հետևաբար կնպաստի կլիմայի փոփոխությունների մեղմացմանը: Բացի այդ, էներգաարդյունավետության ներդրումների արդյունքում կառաջանա տեղական և տարածաշրջանային տնտեսական ակտիվություն, մասնավորապես շինարարության արդյունաբերության ոլորտում, և հետևաբար դա կօգնի զարգացնել մասնավոր ոլորտը և ՓՄՉ-ները:

Ծրագիրը տեղակայված է Հայաստանի Հանրապետության մայրաքաղաք Երևանում:

Նկարագրություն

Գործառնությունը շրջանակային վարկ է՝ ուղղված էներգաարդյունավետության կայուն բարելավմանը, մասնավորապես որպես թիրախ սահմանելով Հայաստանի Երևան քաղաքի հանրային շենքերը: Շրջանակային վարկի շրջանակում հատկացումների մի մասը նախապես նախանշվել է խորհրդատվության օժանդակության միջոցով և ներառում է հանրային 16 շենք, որոնք նախատեսվում է վերանորոգել և աշխատանքներն իրականացնել 2017 թվականին: Մնացած աշխատանքները դեռևս ենթակա են մշակման Բանկի կողմից կառավարվող շարունակական խորհրդատվական օժանդակության միջոցով:

ԵՆԲ վարկի շրջանակում օժանդակություն տրամադրվի էներգաարդյունավետության ներդրումներին, այդ թվում՝

- Հանրային շենքերի ջերմային վերականգնում՝ համակողմանի վերանորոգման ծրագրեր, որոնք աշխատանքների մեծ ծախսերի շնորհիվ կարող են մարվել միայն երկարաժամկետ ժամանակահատվածում (13 -18 տարի),
- Էներգաարդյունավետության այլ ենթածրագրեր, այդ թվում՝ կաթսաների փոխարինում, արևային տաք ջրի համակարգեր և էներգիայի գեներացիա, կրկնակի վառոցք և այլն՝ մարման համեմատաբար ավելի կարճ ժամկետով (մոտավորապես 4 տարի):

Հանրային շենքերի ջերմային վերականգնումը հիմնականում ուղղված կլինի շենքի պատող կոնստրուկցիաների (արտաքին պատեր, տանիք, հատակ, նկուղի ջերմային պաշտպանություն, պատուհանների և դռների փոխարինում), օդափոխման և օդորակման համակարգերի (HVAC) (ջեռուցում, օդափոխություն, օդորակում), լուսավորության համակարգերի, վերականգնվող էներգիայի աղբյուրների ինտեգրման և էներգիայի կառավարման համակարգերի աշխատանքներին: Բացի ԷԱ միջոցներից, ներդրումը կարող է ներառել ընդհանուր շենքերի տեխնիկական պայմանները բարելավելու, այդ թվում՝ սեյսմիկ անվտանգության և հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար շենքերի հասանելիության ապահովման անհրաժեշտ աշխատանքներ:

Էներգաարդյունավետության մյուս ենթածրագրերը, համեմատաբար, ավելի փոքր են: Դրանք կնախանշվեն և կընտրվեն էներգիայի խնայողության և իրականացման/հաստատման/մոնիթորինգի գործընթացների հեշտության հիման վրա: Ենթածրագրերը կարող են ներառել համանման աշխատանքների/սարքավորումների կլաստերների ձևավորում, այսինքն՝ կաթսաների փոխարինում, ջեռուցման մատակարարման համակարգերի վերանորոգում, հաճախականության փոխակերպիչների/արևային ջեռուցման համակարգերի/ջեռուցման փոքր ջերմային պոմպերի/ փոքր կոգեներացնող սարքերի տեղադրում և այլն:

Գործողությունը Միավորված ազգերի զարգացման ծրագրի (ՄԱԶԾ) և Երևանի քաղաքապետարանի միջև ներկայիս համագործակցության արդյունք է: Այն կարող է դիտարկվել որպես պիլոտային ծրագիր, որը հաջողությամբ իրականացվելու դեպքում կարող է ընդլայնվել և դառնալ ավելի մեծ ներդրումային ծրագիր:

Գործառնության ընդհանուր արժեքը կազմում է 20 միլիոն եվրո, որից մոտ 7 միլիոն եվրոն նախատեսվում է ֆինանսավորել ԵՆԲ-ի կողմից, ի հավելումն հիմնադրի սեփական միջոցների (մոտ 2 միլիոն եվրո), Կանաչ կլիմայի ֆոնդի դրամաշնորհային միջոցների (մոտավորապես 1 միլիոն եվրո) և Արևելյան Եվրոպայի էներգաարդյունավետության և բնապահպանության գործընկերության (E5P) (մոտ 10 միլիոն եվրո):

Ծրագրին և հիմնադրին օժանդակություն կցուցաբերվի տեխնիկական աջակցության տեսքով, որը կֆինանսավորվի Եվրոպական Միության Հարևանության ներդրումային գործիքի շրջանակում քաղաքային ծրագրի օժանդակության գործիքից դրամաշնորհային միջոցներից և ուղղված կլինի հարևանության անդամ պետությունների քաղաքապետարաններին: Տեխնիկական աջակցության հիմնական նպատակն է աջակցել քաղաքապետարաններին «ընդլայնման փուլի» սահմանման/պատրաստման աշխատանքներին և «պիլոտային փուլի» իրականացմանը: Տեխնիկական աջակցությունը կզարգացնի քաղաքապետարանի տեխնիկական կարողությունները և կբարձրացնի էներգաարդյունավետության խնդիրների մասին իրազեկվածությունը, կձևավորի իրագործելի պիլոտային ներդրումային ծրագիր՝ կիրառելի տեխնիկական բնութագրերին և ստանդարտներին համահունչ և կիրականացնի էներգետիկ պիլոտային առդիտներ ընտրված հանրային շենքերի համար:

Ծրագրի շրջանակներում ֆինանսավորման ենթակա ներդրումները (ներառյալ ԵՆԲ, E5P և Երևանի քաղաքապետարան ֆինանսավորում)

- Պետք է տեղակայված լինի Երևան քաղաքում,
- Պետք է բաղկացած լինի համաձայնեցված և հստակ սահմանված սխեմայի իրագործման համար անհրաժեշտ կապիտալ ներդրումներից, ներառելով հիմնական բնույթի բոլոր տարրերը (նյութական և ոչ նյութական), որոնք անհրաժեշտ են այն ապրանքների կամ ծառայությունների կայուն արտադրության համար, որոնք նախատեսված են ապահովելու տվյալ սխեմայով (մաքուր ֆինանսական գործարքներ չեն կարող իրականացվել):
- Կնախանշվեն և կսահմանվեն էներգաարդյունավետության սերտիֆիկացման հիման վրա, որը կիրականացվի անկախ խորհրդատուի կողմից, կպարունակի համապատասխան տեղեկություն էներգաարդյունավետության հնարավոր ներդրումների մասին, որոնք կարող են իրականացվել այս գործողության շրջանակում:
- Սխեմայի իրականացման ավարտից հետո ենթակա կլինի անկախ խորհրդատուի կողմից իրականացվող էներգաարդյունավետության սերտիֆիկացման:
- Պետք է ուղղված լինի էներգաարդյունավետության և վերականգնվող էներգիայի ընդունելի ներդրումներին, ինչպես սահմանված է ստորև Ընտրության չափանիշների բաժնում:
- Գնումները պետք է իրականացվեն համաձայն Բանկի Գնումների ուղեցույցի: Մասնավորապես, ԵՄ-ի պետական գնումների օրենսդրությանը ենթակա սխեմաների համար (այսինքն՝ 2004/17/EC դիրեկտիվ), նման սխեմաների իրականացման պայմանագրերի համար պետք է հայտարարվեն մրցույթներ՝ համաձայն համապատասխան կիրառելի ԵՄ գնումների օրենսդրության (2004/17/EC և 92/13/EEC դիրեկտիվներ)՝ մրցույթի մասին հայտարարությունները հրապարակելով ԵՄ Պաշտոնական տեղեկագրում, ինչպես պահանջվում է, և երբ պահանջվում է:
- Պետք է համապատասխանեն բնապահպանության օրենսդրության և տեղեկատվության մատչելիության հետևյալ նվազագույն պահանջներին՝
 - Անհրաժեշտության դեպքում պետք է իրականացվի համաձայն 79/409/EC («Թռչունների մասին») ԵՄ դիրեկտիվի, 2014/52/EU («Շրջակա միջավայրի վրա ազդեցության գնահատման մասին»), 92/43/EC («Բնակավայրի մասին»), 96/61/EC («Բույսերի

պաշտպանության միջազգային կոնվենցիա») և 2001/80/EC («Թափոնների այրման մեծ կայանների մասին») դիրեկտիվների հիմնական սկզբունքների:

- Բանկի շրջակա միջավայրի և սոցիալական հարցերի ձեռնարկով սահմանված սկզբունքներ¹:
- Վարկի այն հատկացումների համար, որոնց դեպքում սխեման ենթակա է ՇՄԱԳ-ի, Միջնորդը պետք է ձեռքբերի և հրապարակի սխեմայի ՇՄԱԳ-ի Բնապահպանական ուսումնասիրությունը (ԲՈւ), ֆայլով պահպանի ԲՈւ-ի օրինակը և Բանկին տրամադրի վերջինիս թվային օրինակը, ինչպես նաև հաստատի, որ սխեման ներառում է ՇՄԱԳ-ի արդյունքում առաջարկված բոլոր մեղմացնող միջոցառումները, Բանկի հանրային հրապարակման քաղաքականությանը համապատասխանությունն ապահովելու համար:
- Բացի ազգային օրենսդրության պահանջներից, հիմնադիրը յուրաքանչյուր հատկացման համար պետք է իրականացնի բնապահպանական և սոցիալական պատշաճ վերահսկողություն, անհրաժեշտության դեպքում հեղինակավոր արտաքին խորհրդատուների աջակցությամբ, մինչև հատկացման հայտը ԵՆԲ-ին ներկայացնելը՝ ապահովելու համար, որ շրջակա միջավայրի վրա ազդեցության և սոցիալական սկրինինգի/գնահատման միջոցով անհրաժեշտության դեպքում բացահայտվել են պոտենցիալ ռիսկերը, ինչպես նաև կանխարգելման, մեղմացման և փոխհատուցման համապատասխան միջոցառումները, այդ թվում՝ բավարար և իմաստալից հանրային քննարկումները և դրանց մասնակցությունը:
- Կենսաբազմազանության մեծ արժեք ունեցող տարածքների, բնության պաշտպանվող տարածքների, այդ թվում՝ թռչունների և ձկների միգրացիայի ուղիների վրա էական բացասական ազդեցություն ունեցող սխեմաները ընդունելի չեն: Ավելին, եթե սխեման ունի բնության պահպանվող տարածքների վրա ազդեցության պոտենցիալ, Միջնորդը պետք է իրավասու մարմնից ձեռքբերի գրավոր թույլտվություն կամ համարժեք շրջակա միջավայրի վրա ազդեցության գնահատում, որը բավարար կհամարվի Բանկի համար, առ այն, որ տվյալ սխեման էական բացասական ազդեցություն չունի բնության պահպանվող որևէ տարածքի վրա:
- Այն սխեմաները, (i) որոնք ունեն էական բացասական սոցիալական ազդեցություն կամ (ii) պահանջում են տարաբնակեցում, որը Բանկի համար բավարար կերպով չի կարող մեղմացվել, ընդունելի չեն:
- Սխեմայի իրականացումը, որին համակցում են շրջակա միջավայրի վրա և սոցիալական ազդեցության մեղմացման միջոցառումները, պետք է ենթարկվի մոնիտորինգի Միջնորդի կողմից:

Բանկի ֆինանսավորումը չպետք է փոխարինի սխեմայում գործող որևէ երկարաժամկետ ֆինանսավորում:

ԵՆԲ-ի ֆինանսավորումը ցանկացած առանձին սխեմայի համար չի գերազանցի նվազագույնը ա) ծրագրի ներդրման ընդհանուր արժեքի 75%-ը, և բ) վճարման ենթակա ծախսերը (որոնք սահմանվում են որպես էներգաարդյունավետության սերտիֆիկացման հաշվետվությունների մեջ առաջարկվող միջոցառումների արժեքի կրկնապատիկը, և որոնք համահունչ են Բանկի ընտրության չափանիշներին): Ծրագրի արժեքը ներառում է ուսումնասիրությունները և ինժեներական

¹Steu` <http://www.eib.org>

աշխատանքները, շինարարական աշխատանքները, սարքավորումները և դրանց տեղադրման աշխատանքները, տեխնիկական և գնային իմաստով չնախատեսված ծախսերը: Այն դեպքում, եթե ծրագիրն իրականացվում է եվրոպական համայնքի դրամաշնորհների միջոցների հաշվին, Համայնքի ընդհանուր աջակցությունը չպետք է գերազանցի ծրագրի ընդհանուր արժեքի 90%-ը:

Չընդգրկված գործողություններ

ԳՈՐԾՈՂՈՒԹՅԱՆ ՏԵՄԱԿԸ	ԲՆՈՐՈՇ ՕՐԻՆԱԿ	ՄԵԿԱՄԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ/ ՊԱՐԶԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
1) Զինամթերք և զենք, ռազմական/ուստիկանության սարքավորումներ կամ ենթակառուցվածք		Ներառում է պայթուցիկ նյութերը և որսորդական զենքերը
2) Ծրագրեր, որոնց արդյունքում սահմանափակվում են մարդկանց անձնական իրավունքները և ազատությունը կամ խախտվում են մարդու իրավունքները		ԵՆԲ-ի Շրջակա միջավայրի և սոցիալական սկզբունքների և ստանդարտների մասին փաստաթուղթ, մասնավորապես՝ 6, 46 և 47
3) Ծրագրեր, որոնք ընդունելի չեն բնապահպանության և սոցիալական իմաստով	Ծրագրեր պահպանվող տարածքներում, կրիտիկական նշանակության բնական միջավայրերում և ժառանգության վայրերում, առանց համապատասխան փոխհատուցման/մեղմացուցիչ գործողությունների	ԵՆԲ-ի Շրջակա միջավայրի և սոցիալական սկզբունքների և ստանդարտների մասին փաստաթուղթ, մասնավորապես՝ 58; 71 և 72
4) Էթիկայի կամ բարոյականության իմաստով հակասող ծրագրեր	Մարմնավաճառություն և դրա ենթակառուցվածք, ծառայություններ և լրատվամիջոցներ Փորձարկումներ կենդանիների վրա *); Խաղամոլություն և դրանց համար նախատեսված սարքավորումներ, հյուրանոցներ՝ ներսում	*) ԵՆԲ գործող պրակտիկա, կենդանի կենդանիներ ներգրավվող գործողությունների փորձարարական և գիտական նպատակներով թույլատրելի են, եթե դրանք համապատասխանում են «Եվրոպական խորհրդի Փորձարարական և այլ գիտական նպատակներով օգտագործվող ողնաշարավոր կենդանիների պաշտպանության մասին»

	տեղակայված խաղասրահներով, Ծխախոտ (արտարանք, արտադրություն, մշակում և մատակարարում)	(Ստրասբուրգ, 1986 թվականի մարտի 18), Եմ դիրեկտիվների (ի թիվս այլոց Խորհրդի 86/609/EEC դիրեկտիվ)
5) Ազգային օրենսդրությամբ արգելված գործողություններ (միայն այն դեպքում, երբ գոյություն ունի նման օրենսդրություն)	Գենետիկորեն մոդիֆիկացված օրգանիզմներ (ԳՄՕ), աբորտների կլինիկա, ատոմային էներգիա և այլն	Կիրառելի ազգային օրենսդրություն
ԵՆԲ ՎԱՐՎԵՐ ԵՄ-ԻՑ ԴՈՒՐՄ ՀԱՏՈՒՎ ՄԱՆԴԱՏՆԵՐԻ ՇՐՋԱՆԱԿՈՒՄ		
Վերը նշված ներդրումների բոլոր տեսակները բացառվում են: Ավելին, մանդատի շրջանակում վարկերը կարող են հետագայում սահմանափակվել կոնկրետ ոլորտների և գործողությունների համար Բանկի վարկային քաղաքականությանը համապատասխանելու նպատակով, ինչպես համաձայնեցվել է Տնօրենների խորհրդի կողմից, ինչպես նաև ԵՄ համագործակցության համապատասխան նպատակներին կցված գերակայություններով կամ վարկավորման մանդատով:		- Եվրոպական Պառլամենտի և Խորհրդի 2009 թվականի հունիսի 13-ի որոշում (633/2009/EC) - ԱՊԽ-ԵՄ ենթաօրենսդրություն (Cotonou, 2000 թվականի հունիսի 23, վերանայված 2005 թվականի հունիսի 25-ին և 2010 թվականի հունիսի 22-ին) - ԵՆԲ խորհրդի որոշումներ

ԱՅԼ ԲԱՑԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
i) Որոշ ծախսեր, ինչպես օրինակ՝ ԱԱՀ-ն բացառված են: ii) Բանկը չի ֆինանսավորում քաղաքական և կրոնական բովանդակությամբ ծրագրեր:

ՄԻՋՈՐԴԱՎՈՐՎԱԾ ԳՈՐԾԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
Կիրառվում են բոլոր վերը նշված բացառությունները: Կարող են բացառվել լրացուցիչ գործողություններ (լրացուցիչ համաձայնագրերի հիման վրա):

Օրացույց

Ծրագիրը պետք է իրականացվի 2018-2020թթ. ընթացքում:

Տեխնիկական և տնտեսական համապատասխանության չափանիշներ

Համապատասխան ներդրումը պետք է համապատասխանի նվազագույն տեխնիկական չափորոշիչներին և տնտեսական կատարողականի և ֆինանսական եկամտաբերության շեմերին, որոնց մակարդակը և բնույթը կտարբերվի տարբեր ոլորտների և զարգացման տարբեր փուլերում տեխնոլոգիաների դեպքում: Այս վարկից հատկացումներ անելու համար Վարկառուի կողմից ներդրումների ընտրությունը դուրացնելու նպատակով պատրաստվել է ստորև բերված աղյուսակը՝ էներգետիկ խնայողության և վերականգնվող էներգիայի սխեմաների համար կիրառվելիք տեխնիկական և տնտեսական չափանիշների ցանկով:

ԷՆԵՐԳԱԱՐԴՅՈՒՆԱՎԵՏՈՒԹՅՈՒՆ	
ԵՆԹԱՈՒՈՐՏ	ԿԻՐԱՌՎԱԾ ԶԱՓԱՆԻՇ
Համապատասխանություն. Ծրագրեր, որտեղ ներդրման մոտիվացիան էներգաարդյունավետությունն է: Այս խթանումը կարող է ցուցաբերվել տարբեր կերպ՝ կախված ծրագրերի տեսակից և ի թիվս այլոց նաև հետևյալով՝ (i) համապատասխանություն նախապես սահմանված միջոցառումների ցանկին, սովորաբար, էներգաարդյունավետության ազգային/ տարածաշրջանային օժանդակության սխեմայի համատեքստում, (ii) համապատասխանություն էներգետիկ աուդիտի առաջարկություններին: Տնտեսական հիմնավորում. Էներգաարդյունավետության թույլատրելի ծրագրերը պետք է հիմնավորվեն տնտեսական ծախսերի և օգուտների վերլուծությամբ (ՄՕՎ), որի համար, ընդհանուր առմամբ խնայած էներգիայի զուտ ներկա արժեքը, այդ թվում՝ արտաքին գործոնները, ավելի մեծ է, քան ծրագրի զուտ ներկա արժեքն իր ողջ ընթացքում, հաշվի առնելով ԵՄ-ում 5% իրական գեղջման դրույթաչափը (ԵՄ-ից դուրս՝ 10 %): Այն դեպքերում, երբ դժվար է առանձնացնել էներգիայի խնայողության ուղղակիորեն առնչվող ներդրումները, պահանջվում է, որ էներգիայի խնայողություններն առնվազն ծածկեն ներդրումային ծախսերի 50%-ը: Ներդրումների որոշ ոլորտների համար ստորև ներկայացված է ՄՕՎ պարզեցված մոտեցում: Կարող են ավելացվել լրացուցիչ չափանիշներ որոշ առանձին ծրագրերի համար, եթե դրանք արդարացված են Բանկի գնահատման ընթացքում նախանշված ռիսկերով: Հանածոների հիման վրա ջերմարտադրության համակարգերում ներդրումները սահմանափակվում են 300 գ CO₂/կՎԺ-ից ցածր օգտակար ջերմություն գեներացնող CO₂ արտանետումների գործոններով համակարգերով:	
Էներգիայի խնայողություն /Էներգաարդյունավետություն շենքերում	1. Շենքերի վերանորոգման աշխատանքները թույլատրելի են և համարվում են տնտեսապես հիմնավորված, եթե ապահովվում է հետևյալ պայմանը՝ Վերանորոգման միջոցառումները համահունչ են էներգետիկ բնութագրերի ազգային ստանդարտներին և թույլատրելի միջոցառումներին (կից ներկայացված է), կամ նշվում են էներգետիկ աուդիտի կողմից (համաձայն EN 16247 Էներգիա-ի), կամ շենքի էներգետիկ կատարողականի սերտիֆիկատով (համաձայն Շենքերի էներգետիկ բնութագրերի դիրեկտիվի): Հաշվետվություն և մոնիտորինգ՝ Շենքերի էներգետիկ բնութագրերի սերտիֆիկատը (համաձայն Շենքերի էներգետիկ բնութագրերի դիրեկտիվի) պետք է տրամադրվի յուրաքանչյուր ներդրումային ծրագրի աշխատանքներից հետո:
Հանրային լուսավորության ծրագրեր	Հանրային լուսավորության ծրագրերին ուղղված ծախսային իմաստով արդյունավետ ներդրումները թույլատրելի են: Նոր հանրային լուսավորության համակարգերի բնդրայնումը

	կամ կառուցումը, սովորաբար, բացառվում են: Իրականացվում են միայն EN 16247-ին համապատասխան իրականացված էներգետիկ աուդիտով բացահայտված միջոցառումները:
Էներգաարդյունավետությունը արդյունաբերական շինություններում և ՓՄՁ-ներում	Ներդրումները համարվում են էներգաարդյունավետության չափանիշներին համապատասխանող, եթե ապահովվում են հետևյալ պահանջները՝ 1. Ներդրումները նպաստում են գոյություն ունեցող շինությունների բարելավմանը 2. Բոլոր ներդրումները նախանշվել են էներգետիկ աուդիտով՝ համաձայն EN 16247-ի (կամ համարժեք փաստաթղթով) սահմանված նվազագույն պահանջներին 3. Շինության վերականգնումը էականորեն չի մեծացնի շինության հզորությունը 4. Էներգիայի խնայողությունների զեղչային արժեքը, այդ թվում՝ արտաքին գործոնները ծրագրի ողջ ընթացքում, ծածկում է ներդրումների արժեքի 50%-ը (մանրամասների համար տես կից ներկայացված փաստաթուղթը) Հաշվետվություն և մոնիտորինգ i. Էներգետիկ աուդիտ ii. Էներգաարդյունավետության ներդրումներն ընկերություններում, որոնք չեն հանդիսանում ՓՄՁ, պետք է իրականացվի էներգիայի խնայողության մոնիտորինգ: Սա կարող է փոխարինվել էներգիայի կառավարման համակարգի ներդրմամբ, որը սերտիֆիկացվել է համաձայն ISO 50001 ստանդարտի:
Զերմության և էներգիայի բարձր արդյունավետության կոգեներացում	Համակցման կայանը պետք է համապատասխանի ստորև ներկայացված երեք չափանիշներին: Հաշվարկները պետք է իրականացվեն, հաշվի առնելով 2012/27/EU դիրեկտիվով և դրան վերաբերող 2011/877/EU և 2008/952/EC որոշումներով նախատեսված բարձր արդյունավետություն ունեցող մեթոդաբանությունը • Գեներացվող էլեկտրաէներգիայի առնվազն 50%-ը գալիս է բարձ արդյունավետության կոգեներացիայից, այսինքն գեներացվող էլեկտրաէներգիայի առնվազն 50%-ը կոգեներացված է, և այս կոգեներացվող էլեկտրաէներգիայի համար էներգիայի առաջնային խնայողությունը (ԷԹԽ/PES) և օգտակար ջերմությունը հասնում է առնվազն 10%-ի (հիմնական պահանջ), • Գեներացվող ընդհանուր էլեկտրաէներգիայի օգտակար ջերմության համար ապահովվում է տարեկան առնվազն 5% զուտ ԷԹԽ (լրացուցիչ պաշտպանության չափանիշ): • Հանածո վառելիքից կոգեներացիան թույլատրելի է միայն այն դեպքում, եթե CO2 արտանետումները ցածր են Բանկի կողմից սահմանված արտանետումների 550 գ

	CO2/կՎտէլ շեմից: Փոքր ծավալները և միկրո կոգեներացիան (< 1 ՄՎտ), որը բերում է առաջնային էներգիայի խնայողության, ինչպես սահմանված է վերը նշված դիրեկտիվով (կոգեներացվող ջերմության և էլեկտրաէներգիայի համեմատություն ջերմարտադրող ռեֆերենտ-կայանքի և էլեկտրաէներգիա արտադրող մեկ այլ ռեֆերենտ կայանքի հետ), ևս թույլատրելի են: Արդյունաբերական թափոնների գազի վերականգնումը համարվում է էներգաարդյունավետություն և ենթակա չէ դիրեկտիվով սահմանված նվազագույն արդյունավետության պահանջներին:	
Թաղամասի կենտրոնացված ջեռուցման համակարգ / Թաղամասի կենտրոնացված սառեցման համակարգ	Նոր համակարգերը և գործող համակարգերի վերականգնումը կամ ընդլայնումը թույլատրելի են, եթե համակարգի ներդրումների ծրագիրն ապահովում է թաղամասի ջեռուցման/սառեցման երկարաժամկետ մատակարարումը կենսունակ նվազագույն ծախսային լուծումը՝ շենքերում առանձին ջեռուցման/սառեցման համակարգերի համեմատությամբ այդ թվում՝ շրջակա միջավայրի գործոնները:	
ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՎՈՂ ԷՆԵՐԳԻԱ		
Վերականգնվող էներգիայի բոլոր փաստաթղթերը պետք է հիմնված լինեն իրագործելիության ուսումնասիրության վրա կամ ներառվեն էներգետիկ աուդիտում (այդ թվում՝ անհրաժեշտության դեպքում, ռեսուրսի մոդելավորումը, օրինակ՝ արևային ճառագայթներ, երկրաջերմային և այլն): Վերականգնվող էներգիայի ներդրումների իրականացումը՝ և շահագործումը կարող է իրականացվել հուսալի փորձ ունեցող որակյալ մասնագետների կողմից: Ընտրության չափանիշներին համապատասխանում են վերականգնվող էներգիաների այն համակարգերը, որոնք արտադրում են ջերմություն կամ սառեցնում են: Փոքր ծավալների վերականգնվող էներգիայի համակարգերը էլեկտրաէներգիայի գեներացման համար կարող են ներառվել, եթե այս համակարգերը ներդրված են շենքերում:		
ԵՆԹԱՈՒՈՐՏ	ԿԻՐԱՌՎՈՂ ՉԱՓԱՆԻՇ (*)	ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՉԱՓԱՆԻՇ ²

²Էլեկտրաէներգիայի անկախ արտադրությունը (մեկուսացված համակարգեր) կարող է հիմնավորել ավելի մեծ տնտեսական ծախսեր:

Արևային էներգիա (ՖՎ և ջերմային)	ՖՎ սխեմաների համակարգերի համար սխեմաները թույլատրելի են, միայն եթե դրանք ներդրված են շենքում և հանդիսանում են ծրագրի մաս, այդ թվում՝ Էներգաարդյունավետության միջոցառումները: Պետք է կիրառվեն գործուն լուծումներ: Արևային ջրատաքացուցիչների համար պետք է ներառվեն սերտիֆիկացված տեխնոլոգիաներ/մատակարարներ ընդունելի ստանդարտներին համահունչ:	Նոր և նորարար տեխնոլոգիաների համար սահմանված չեն ծախսի որևէ թիրախներ, օրինակ՝ արևային էլեկտրաէներգիա/ ֆոտովոլտաիկ համակարգեր: Արևային ջրատաքացման սխեմաները պետք է լինեն մրցունակ վառելիքային հանածոների այլընտրանքների հետ:
ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՎՈՂ ԷՆԵՐԳԻԱ		

Կենսազանգված	<u>Թույլատրելի կենսազանգվածի տեսակներ՝</u> ԵՄ-ի ներսի աղբյուրներից չաղտոտված կենսազանգված: Կենսազանգվածի ցանկացած այլ տեսակ պետք է հստակ ընդունվի Բանկի ծառայությունների կողմից: Բացի այդ, 1 ՄՎտ-ից ավելի վառելիքի սնուցման հզորություն ունեցող ցանկացած սխեմա համապատասխանում է հետևյալին՝ • Կենսազանգվածի մատակարարումը ենթակա է հսկողության թափանցիկ և հուսալի շղթայի, • Փորձագիտական ուսումնասիրությունների տրամադրում, որն ապացուցում է պահանջվող կենսազանգվածի կայունությունը և մատչելիությունը, • Համապատասխանությունը Չեխիայի Հանրապետությունում կիրառելի կայունության չափանիշին: <u>Թույլատրելի փոխակերպման տեխնոլոգիաներ</u> • Կոշտ կենսազանգվածի այրում կամ թաց կենսազանգվածի անաէրոբիկ մշակում, այդ թվում՝ ջերմաէլեկտրակայանները: Ցանկացած այլ փոխակերպման տեխնոլոգիա (այդ թվում՝ կենսազանգվածի համատեղ այրումը ածուխի հետ, հեղուկ հանածո վառելիքի օգտագործումը) պետք է ընդունվի Բանկի ծառայությունների կողմից ամեն անգամ: • 50 մՎտ ջերմային հզորությամբ կենսազանգվածի այրման կայանները պետք է համապատասխանեն 2013 թվականի դեկտեմբերի 12-ի ԵՄ-ի օդային օրենսդրության փաթեթով սահմանված աղտոտիչ արտանետումների սահմանափակումներին: 1 ՄՎտ-ից ցածր կենսազանգվածի այրման կայանների համար անհրաժեշտ է ապահովել համապատասխանությունը Կենսաաղիզայնի մասին թիվ 2009/125/EC դիրեկտիվով սահմանված մինչև 2020 թվականի վերջ կիրառելի նվազագույն էներգաարդյունավետության և արտանետումների պահանջներին: • 50 ՄՎտ-ից բարձր ջերմային հզորություն ունեցող կենսազանգվածի սխեմաները պետք է համապատասխանեն այրման մեծ կայանների համար կիրառելի լավագույնս մատչելի տեխնիկների ստանդարտներին (LCBREF), ինչպես սահմանված է Արդյունաբերական արտանետումների մասին 2010/75/EU դիրեկտիվով, նույնիսկ եթե դրանք գտնվում են ԵՄ-ից դուրս:	Էլեկտրաէներգիայի գեներացումը պետք է մրցունակ լինի հանածո վառելիքի գեներացման հզորության հետ, այդ թվում՝ այնպիսի արտաքին գործոնները, ինչպիսիք են ջերմոցային գազերի արտանետումը, 5% իրական դիսկոնտի դրույքաչափի և 15 տարվա տնտեսական ժամանակահատվածի հիման վրա: Կենսազանգվածից ստացվող էլեկտրաէներգիայի նորմավորված արժեքը <= 113 եվրո/ՄՎտ Բնապահպանության նկատառումներով կենսազանգվածային թափոնների մշակման համար չեն կիրառվում այս սահմանափակումները Միայն ջերմային սարքերը պետք է մրցունակ լինեն հանածո վառելիքի այլընտրանքների հետ
--------------	--	--

Երկրաջերմային և ջեռուցման պոմպեր	Երկրաջերմային ռեսուրսները պետք է հաստատվեն փորձարկվող հետախուզական հորատման ծրագրերի կամ համարժեք աշխատանքների արդյունքում: Չի ընդունվում հորատման ոչ մի ռիսկ: Ջեռուցման և/կամ սառեցման նպատակներով, եթե ապահովվում են առաջնային էներգիայի սպառման խնայողություններ:	Երկրաջերմային և ջեռուցման պոմպերը ջեռուցման և սառեցման համար պետք է մրցունակ լինեն հանածո վառելիքի կամ էլեկտրաէներգիայի միջոցով մատակարարվող այլընտրանքների հետ:
---	--	---

Ընտրության չափանիշներին համապատասխանող ներդրումային միջոցառումների ցանկը և շենքերի ԷԱ-ի և ՎԷ-ի ծախսերը

Շենքի արտաքին պատող կոնստրուկցիաների համար

Շենքի արտաքին պատող կոնստրուկցիաների ջերմային պաշտպանություն

Մեկուսացնող արտադրանք — լրացուցիչ արտադրանք շենքի արտաքին պատող կոնստրուկցիաների մեկուսացման նպատակով կիրառելու համար (մեխանիկական պարագաներ, միացնող նյութեր և այլն) — նախագծման ծախսեր — Ջերմային պաշտպանության տեղադրման ծախսեր (այդ թվում՝ ջրի գոլորշիացման պատնեշներ, եղանակային թաղանթներ, հերմետիկություն ապահովելու միջոցներ, ջերմային կամուրջների և փայտամածների ազդեցությունները նվազեցնելու միջոցներ) — անհրաժեշտության դեպքում այլ շինարարական նյութերի՝ էներգիային առնչվող ծախսեր:

Պատուհաններ և դռներ. Ապակեփաթեթավորում և/կամ ապակեփաթեթի ամրացման, շրջանակի, միջադիրների և հերմետիկությունն ապահովող նյութերի, տեղադրման ծախսեր:

Շենքերին առնչվող այլ միջոցառումներ, որոնք ունեն ջերմային բնութագրերի վրա ազդեցություն. Սա կարող է ներառել օրինակ, արտաքին ստվերածածկման սարքեր, արևային էներգիայի հսկողության համակարգեր և պասիվ համակարգերը ներառված չեն որևէ այլ տեղ:

Շինությունների համակարգեր

Տարածքի ջեռուցում. Գեներացման և կուտակման սարքավորումներ (կաթսա, կուտակման բաքեր, ջերմության գեներացման վերահսկողության համակարգեր) — Բաշխում (ցիրկուլյատոր, կաբելային փականներ, բաշխման հսկողության համակարգեր) — Արտանետողներ (ռադիատորներ, առաստաղ, հատակի ջեռուցում, ֆանոյլեր, արտանետման հսկողության համակարգեր) — Նախագծման ծախսեր — Տեղադրման ծախսեր

Տնային տաք ջուր — Գեներացում և կուտակում (այդ թվում՝ արևային ջերմային համակարգեր, կաթսա, կուտակման բաքեր, ջերմության գեներացման վերահսկողության համակարգեր) — Բաշխում (ցիրկուլյատոր կաբելային փականներ /խառնուրդարար փական, բաշխման հսկողության համակարգեր) — Արտանետողներ (ծորակի փականներ, ցնցուղի ցանց) — Նախագծման ծախսեր — Տեղադրում (այդ թվում՝ համակարգի և խողովակների ջերմամեկուսացում):

Օդափոխման համակարգ. Ջերմության գեներացման և վերականգնման սարքավորումներ (ջերմափոխանակիչ, ջեռուցիչ, ջերմության վերականգնման սարք, ջերմության գեներացման հսկողության համակարգեր) — Բաշխում (օդափոխիչներ, ցիրկուլյատորներ, փականներ, ֆիլտրներ, բաշխման հսկողության համակարգեր) — Արտանետողներ (ծորաններ, բացթող անցքեր, արտանետման հսկողության սարքեր) — Նախագծման ծախսեր — Տեղադրման ծախսեր:

Սառեցում. Քանի որ անհրաժեշտ է ապահովել ներքին հարմար ջերմաստիճան, պետք է հաշվի առնել պասիվ կամ ակտիվ սառեցման միջոցները կամ դրանց համակցությունը (սառեցման մնացած պահանջի մատակարարում), կախված կլիմայի հատուկ պայմաններից: Այս կատեգորիայում նշվում են ակտիվ սառեցման համակարգերի ծախսերը: Պասիվ սառեցման միջոցները ներառված են կամ էտալոնային շենքերի ընտրության մեջ (օրինակ՝ շենքի զանգված) կամ «ջերմային մեկուսացում» կատեգորիայում (օրինակ՝ առաստաղների մեկուսացում սառեցման պահանջը կրճատելու համար) կամ «ջերմային հատկանիշների վրա ազդող շենքերին առնչվող այլ միջոցներ» կատեգորիայում (օրինակ՝ արտաքին ստվերածածկում): Ակտիվ սառեցման համակարգերի ներդրումային ծախսերը ներառում են՝ գեներացման և վերականգնման սարքավորումներ (գեներատոր, ջերմային պոմպեր, կուտակման բաքեր, ջերմության գեներացման վերահսկողության համակարգեր) — Բաշխում (ցիրկուլյատոր, կաբելային փականներ, բաշխման հսկողության համակարգեր) — Արտանետողներ (առաստաղ/հատակ/չորսուներ, ֆանկոյլերի, արտանետման հսկողության համակարգեր) — Նախագծման ծախսեր — Տեղադրում:

Լուսավորություն. Լույսի աղբյուրների և լուսատուների տեսակներ — դրանց հետ կապված հսկողության համակարգեր — բնական լուսավորության օգտագործումն ավելացնելու հնարավորություններ:

Շենքերի ավտոմատ վերահսկման և հսկողության համակարգեր. Շենքի կառավարման համակարգեր, որոնք ներդնում են վերահսկողության գործառնություններ (առանձին համակարգերի հսկողության սարքերը հաշվառվում են հատուկ համակարգերի շրջանակում — Տեխնիկական վերահսկողություն, կենտրոնական հսկիչ սարք — Հսկողության սարքեր (գեներացում, բաշխում, արտանետողներ, ցիրկուլյատորներ) — Մերվոշարժիչներ (գեներացում, բաշխում, արտանետողներ) — Հաղորդակցություն (լարեր, հաղորդակներ) — Նախագծման ծախսեր — Տեղադրման և ծրագրավորման ծախսեր:

Կապը էներգամատակարարման հետ (ցանց կամ կուտակում). Ներդրումային ծախսերը կարող են ներառել — Էլեկտրաէներգիայի մատակարարման ցանցին առաջին միացման ծախսեր (օրինակ՝ թաղամասի ջեռուցման համակարգ ՊՎ-համակարգ) — Ըստ անհրաժեշտության տեղադրման աշխատանքներ:

Էլեկտրականության մատակարարման համակարգերի ապակենտրոնացում վերականգնվող աղբյուրներից էներգիայի հիման վրա. Ներդրումային ծախսերը կարող են ներառել՝ գեներացում, անհրաժեշտության դեպքում բաշխում, կուտակում, հսկողության համակարգերի տեղադրման ծախսեր:

Ա.2. ԲԱՆԿԻՆ ՈՒՂԱՐԿՎԵԼԻՔ ԾՐԱԳՐԻ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ ՏԵՂԵԿԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ՓՈԽԱՆՑՄԱՆ ՄԵԹՈՂԸ

1. Տեղեկատվության ուղարկում՝ պատասխանատու անձի նշանակում

Ստորև նշված տեղեկատվությունը պետք է ուղարկվի բանկին ներկայացված անձանց պատասխանատվությամբ՝

	Ֆինանսական հարցերով կոնտակտային անձ	Տեխնիկական հարցերով կոնտակտային անձ
Քաղաքապետարան	Երևան	Երևան
Կոնտակտային անձ	Վահե Նիկոյան	Վահե Նիկոյան
Պաշտոնը	Երևանի քաղաքապետի տեղակալ	Երևանի քաղաքապետի տեղակալ
Գործառույթ / Վարչություն ֆինանսական և տեխնիկական	-	-
Հասցե	Հայաստանի Հանրապետություն, Երևան 0015, Արգիշտի փող.1	Հայաստանի Հանրապետություն, Երևան 0015, Արգիշտի փող.1
Հեռախոս	+37411514159	+37411514159
Էլ. փոստ	vahe.nikoyan@yerevan.am	vahe.nikoyan@yerevan.am

Վերոհիշյալ կոնտակտային անձինք ներկա պահին հանդիսանում են պատասխանատու կոնտակտային անձինք:

Յուրաքանչյուր փոփոխության դեպքում Վարկառուն պետք է անմիջապես տեղեկացնի ԵՆԲ-ին:

2.Տեղեկատվություն կոնկրետ թեմաների վերաբերյալ

Վարկառուն պետք է Բանկին տրամադրի հետևյալ տեղեկատվությունը ամենաուշը մինչև ստորև նշված վերջնաժամկետը:

Փաստաթուղթ/Տեղեկատվություն	Վերջնաժամկետ
Առկայության դեպքում՝ ՇՄԱԳ-ի Շրջակա միջավայրի վրա ազդեցության հաշվետվության էլեկտրոնային պատճենները կամ հասանելիությունը կայքի միջոցով	Նախքան աշխատանքների մեկնարկը
Ենթածրագրերի տեղաբաշխման աղյուսակ	31 դեկտեմբերի
Գնումների փաստաթղթեր, այդ թվում՝ - Գնումների թարմացված ծրագրեր; - Զթարգմանված տեղերային փաստաթղթերի տեխնիկական մաս, առաջարկների ներկայացման հրավեր, ԵՆԲ պահանջով ներկայացվող Բանկի կողմից չառարկված վերջնական ընտրության հայտերի բացման և մրցույթային առաջարկների գնահատման արձանագրություն: - Ստորագրված Պայմանագրեր և Անաչառության Պարտավորություն	Շարունակական հիմունքներով և տարբեր հատկացումների հայտերից առաջ

3. Տեղեկատվություն ծրագրի իրականացման վերաբերյալ

Վարկառուն Բանկին տրամադրում է իրականացման ընթացքում ծրագրի առաջընթացի մասին, հետևյալ տեղեկատվությունը մինչև ստորև նշված ժամկետի լրանալը:

Փաստաթուղթ /տեղեկատվություն	Վերջնաժամկետ	Հաշվետվության հաճախականություն
ԾԱՀ. Ծրագրի առաջընթացի մասին հաշվետվություն, որը ներառում է ծրագրի շրջանակում արձանագրված առաջընթացը և հաջորդ տարվա կանխատեսումները: Սովորաբար, հաշվետվությունը ներառում է՝ - Տեխնիկական նկարագրության մասին հակիրճ տեղեկատվություն՝ բացատրելով նախնական շրջանակի համեմատությամբ էական փոփոխությունների բացատրություններ, - Աշխատանքների առաջընթացի մասին թարմ տեղեկատվություն՝ բացատրելով հնարավոր ուշացումների պատճառները, - Ծրագրի արժեքի մասին տեղեկատվության թարմացում՝ բացատրելով նախնական բյուջետավորված ծախսերի համեմատությամբ ծախսերի հնարավոր աճի պատճառները, - Շրջակա միջավայրի վրա ազդեցության հետ կապված ցանկացած մեծ խնդրի նկարագրություն, - Գնումների պլանի թարմացում և մրցույթի հայտարարում բոլոր պայմանագրերի համար, - Երրորդ անձի կողմից աուդիտի/ստուգումների հաշվետվություններ որակի ապահովման, առողջապահության և անվտանգության կատարողական/տվյալներ, շահագործման խնդիրներ, - Փաստացի էներգետիկ կատարողականի աուդիտի և սերտֆիկատների մասին մանրամասներ, - Էներգիայի պլանավորված փաստացի սպառման մասին մանրամասներ՝ իրական չափորոշման արժեքների հիման վրա (առնվազն մեկ լրիվ ջեռուցման սեզոնի ընթացքում), - Առաջ եկած ցանկացած էական խնդիր, և ծրագրի գործունեության վրա ազդեցություն ունեցող ցանկացած էական ռիսկ, - Ծրագրի վերաբերյալ ցանկացած իրավական գործողություն, որը կարող է լինել ընթացիկ, Ամբողջությամբ լրացված առաջընթացի մասին հաշվետվության աղյուսակը (տես Ա2.7.2. աղյուսակը)	Առաջին հաշվետվությունը 2018 թվականի հունիսի 30-ին, իսկ դրանից հետո յուրաքանչյուր օրացուցային 6 ամիսը մեկ	Կիսամյակային

4. Աշխատանքների ավարտի և գործունեության առաջին տարվա մասին հաշվետվություն

Վարկառուն Բանկին տրամադրում է հետևյալ տեղեկատվությունը ծրագրի ավարտի և նախնական գործունեության մասին առնվազն մինչև ստորև նշված վերջնաժամկետը:

Փաստաթուղթ / տեղեկատվություն	Բանկին տրամադրելու ամսաթիվը
ՕԱՀ. Ծրագրի ավարտի մասին հաշվետվություն, այդ թվում՝ - Ծրագրի տեխնիկական բնութագրերի կարճ նկարագրություն ավարտից հետո՝ բացատրելով ցանկացած էական փոփոխության պատճառները, - Հիմնական ծրագրի յուրաքանչյուր բաղադրիչի ավարտի ամսաթիվը՝ բացատրելով հնարավոր ուշացումների պատճառները, - Ծրագրի վերջնական արժեքը՝ բացատրելով նախնական բյուջետավորված ծախսերի համեմատությամբ ծախսերի հնարավոր աճի պատճառները, - Ծրագրի իրականացման արդյունքում ստեղծված աշխատատեղերի թիվը, այդ թվում նաև ծրագրի իրականացման ընթացքում ստեղծված և նոր հիմնական աշխատանքները, - Շրջակա միջավայրի վրա ազդեցության հետ կապված ցանկացած մեծ խնդրի նկարագրություն, - Առաջ եկած ցանկացած էական խնդիր, և ծրագրի գործունեության վրա ազդեցություն ունեցող ցանկացած էական ռիսկ, - Ծրագրի վերաբերյալ ցանկացած իրավական գործողություն, որը կարող է ընթացիկ լինել, - Գնումների պլանի վերջնական թարմացում և մրցույթի հայտարարում բոլոր պայմանագրերի համար, - Աշխատանքների կատարողականի ամփոփում՝ աշխատանքների որակի, աշխատանքների ընթացքում առողջության և անվտանգության ապահովման, փաստացի և ակնկալվող էներգիայի սպառման, փաստացի և ակնկալվող էներգախնայողության իմաստով, - Երրորդ անձի կողմից աուդիտի/ստուգումների հաշվետվություններ որակի ապահովման, առողջապահության և անվտանգության կատարողականի/տվյալների, Շահագործման խնդիրների հաշվետվություններ, - Փաստացի էներգետիկ կատարողականի աուդիտի և սերտֆիկատների մասին մանրամասներ, - Էներգիայի պլանավորված փաստացի սպառման մասին մանրամասներ՝ իրական չափորոշման արժեքների հիման վրա (առնվազն մեկ լրիվ ջեռուցման սեզոնի ընթացքում), - Ամբողջությամբ լրացված ավարտի մասին հաշվետվության աղյուսակը (տես՝ Ա2.7.3. աղյուսակը), - Հետևյալ հատուկ ցուցանիշները՝ <u>Ուղղակի արդյունք</u> - Ջերմային տարեկան պահանջի խնայողությունները շենքի հատակի մակերեսի մեկ միավորի համար կՎտ/մ²/տ - Էլեկտրաէներգիայի տարեկան պահանջի խնայողությունները շենքի հատակի մակերեսի մեկ միավորի համար կՎտ-ժ/մ²/տ <u>Վերջնական արդյունք</u> - Վերանորոգված շենքերի քանակը մ²-ով <u>Ծրագրի հատուկ ցուցանիշներ</u> - Ընդհանուր ծրագրի համար ներդրումների միջին եկամտաբերությունը <u>Առանցքային արդյունքային ցուցանիշներ</u> - Ջրաղվածությունը շինարարության ընթացքում՝ մարդ/տարի ցուցանիշով - Ջրաղվածություն – լրացուցիչ ուղղակի աշխատատեղեր շահագործմանը ժամանակ լրիվ դրույթով - Էներգիայի խնայողություն՝ ՄՎտնային/ MWh_{prim} -ով - Ածխածնի խնայողությունը CO₂ տոննա համարժեքում	Աշխատանքների ավարտից հետո մեկ ջեռուցման սեզոն

5. Ծրագրի ավարտի մասին հաշվետվություններից 3 տարի հետո պահանջվող տեղեկատվություն Ծրագրի ավարտի մասին հաշվետվությունից 3 տարի հետո Վարկառուն Բանկին ներկայացնում է հետևյալ տեղեկատվությունը ստորև նշված ժամկետներում:

Փաստաթուղթ / տեղեկատվություն	Բանկին ներկայացնելու ամսաթիվը
3 տարի հետո հաշվետվությունը ներառում է՝ - Ավարտի մասին հաշվետվության լրացված և թարմացված աղյուսակ (տես՝ Ա2.7.3-րդ պարբերություն) - Հետևյալ հատուկ ցուցանիշները <u>Ուղղակի արդյունք</u> - Ջերմային տարեկան պահանջի խնայողությունները շենքի հատակի մակերեսի մեկ միավորի համար կՎտ/մ²/տ - Էլեկտրաէներգիայի տարեկան պահանջի խնայողությունները շենքի հատակի մակերեսի մեկ միավորի համար կՎտ-ժ/մ²/տ <u>Վերջնական արդյունք</u> - Վերանորոգված շենքերի քանակը մ²-ով <u>Ծրագրի հատուկ ցուցանիշներ</u> - Ընդհանուր ծրագրի համար ներդրումների միջին հետզնում <u>Առանցքային արդյունքային ցուցանիշներ</u> - Զբաղվածությունը շինարարության ընթացքում՝ մարդ/տարի ցուցանիշով - Զբաղվածություն – լրացուցիչ ուղղակի աշխատատեղեր շահագործման ժամանակ՝ լրիվ դրույքով - Էներգիայի խնայողություն՝ ՄՎտնային/ MWh_{prim} -ով - Ածխածնի խնայողությունը CO₂ տոննա համարժեքում	ԾԱՀ-ից 3 տարի հետո

6. Լեզու

Հաշվետվությունների լեզուն	Անգլերեն
---------------------------	----------

Մտորեն ներկայացված հաշվետվության աղյուսակները ծանոթագրության համար են միայն և կարող են փոփոխվել Վարկառուի կողմից պայմանով, որ աղյախի փոփոխություններն ընդունելի լինեն Բանկի համար:

Allocation table for sub-projects under the Framework Loan Component

Number of Operation	2015-0124
Name of Operation	Yerevan Energy Efficiency
Contract number	
Allocation date (before 31 December of allocation year)	

Issuer	<i>Municipality of Yerevan</i>
Issuer (Contact Person)	<i>Name, phone, email</i>

Project identification												Implementation Dates (DD/MM/YYYY)									
												Planned			Project outcomes planned						
Project number	Project Name and location	Project type ⁽¹⁾	Technology ⁽²⁾	Building surface (m²) ⁽³⁾	Capacity of the RE system (kW) ⁽⁴⁾	Apartments in building (number)	Total Project Investment Cost (€)	Project investment costs reducing energy consumption (€)	EIB Loan (€)	GCF or E5P funds (€)	Municipal own funds (€)	Start of Works	End of Works (Substantial Completion)	TOC ⁽⁵⁾	Final Energy consumption before works (MWh/yr)	Final Energy consumption after works (MWh/yr)	Final Energy savings (MWh/yr)	RE projects: Annual energy production ⁽⁶⁾	Annual reduction of CO₂ emissions (tCO2/yr)	IRR of the sub-project(s)	ERR of the sub-project(s)
Allocation in sub-project type (1) Thermal Rehabilitation (☐)																					
Allocation in sub-project type (2) boiler replacement (☐)																					
Allocation in sub-project type (3) Relighting (☐)																					
Allocation in sub-project type (4) Solar heat/power generation (☐)																					
Allocation in sub-project type (5) Others (☐)																					
average IRR/ERR for the whole allocation																					

(1) Thermal Building rehabilitation(1), boiler replacement(2), relighting(3), solar heat /power generation(4) or others(5).

7.2. Առաջին թափի հաշվետվության աղյուսակի ձևանմուշ

Progress and completion reporting table for sub-projects under the Framework Loan Component

Number of Operation	2015-0124
Name of Operation	Yerevan Energy Efficiency
Contract number	
Progress or completion reporting date	

Issuer	<i>Municipality of Yerevan</i>
Issuer (Contact Person)	<i>Name, phone, email</i>

Project identification													Implementation Dates (DD/MM/YYYY)			Project outcomes planned						
													Planned									
Project number	Project Name and location	Project type ⁽¹⁾	Technology ⁽²⁾	Building surface (m ²) ⁽³⁾	Capacity of the RE system (kW) ⁽⁴⁾	Apartments in building (number)	Total Project Investment Cost (€)	Project investment costs reducing energy consumption (€)	EIB Loan (€)	GCF or E5P funds (€)	Municipal own funds (€)	Allocation year	Start of Works	End of Works	TOC ⁽⁵⁾	Final Energy consumption before works (MWh/yr)	Final Energy consumption after works (MWh/yr)	Final Energy savings (MWh/yr)	RE projects: Annual energy production ⁽⁶⁾	Annual reduction of CO ₂ emissions (tCO ₂ /yr)	IRR of the sub-project(s)	ERR of the sub-project(s)
Thermal Building Rehabilitation (1)																						
Totals/average																						
Boiler replacement (2)																						
Totals/average																						
Relighting (3)																						
Totals/average																						
Solar heat/power generation (4)																						
Totals/average																						
Others (5)																						
Totals/average																						

(1) Thermal Building rehabilitation(1), boiler replacement(2), relighting(3), solar heat /power generation(4) or others(5).

(2) Specification of technology e.g. Building envelope rehabilitation, PV, solar boilers, street relighting, indoor relighting, geothermal, etc.

(3) Surface of building renovated (m² of useable living area)

(4) Capacity of the RE system (kW)

(5) Taking Over Certificate (upon completion of works and verified by the Supervisor)

(6) Annual RE generation in (MWh/yr) subdivided into electricity and thermal energy when necessary (add columns when necessary)

7.3. Ավարտական հաշվետվության աղյուսակի ձևանմուշ

Progress and completion reporting table for sub-projects under the Framework Loan Component

Number of Operation	2015-0124
Name of Operation	Yerevan Energy Efficiency
Contract number	
Progress or completion reporting date	

Issuer	Municipality of Yerevan
Issuer (Contact Person)	Name, phone, email

Project identification													Implementation Dates (DD/MM/YYYY)			Project outcomes planned						
													Planned									
Project number	Project Name and location	Project type ⁽¹⁾	Technology ⁽²⁾	Building surface (m ²) ⁽³⁾	Capacity of the RE system (kW) ⁽⁴⁾	Apartments in building (number)	Total Project Investment Cost (€)	Project investment costs reducing energy consumption (€)	EIB Loan (€)	GCF or E5P funds (€)	Municipal own funds (€)	Allocation year	Start of Works	End of Works	TOC ⁽⁵⁾	Final Energy consumption before works (MWh/yr)	Final Energy consumption after works (MWh/yr)	Final Energy savings (MWh/yr)	RE projects: Annual energy production ⁽⁶⁾	Annual reduction of CO ₂ emissions (tCO ₂ /yr)	IRR of the sub-project(s)	ERR of the sub-project(s)
Thermal Building Rehabilitation (1)																						
Totals/average																						
Boiler replacement (2)																						
Totals/average																						
Relighting (3)																						
Totals/average																						
Solar heat/power generation (4)																						
Totals/average																						
Others (5)																						
Totals/average																						

(1) Thermal Building rehabilitation(1), boiler replacement(2), relighting(3), solar heat /power generation(4) or others(5).

(2) Specification of technology e.g. Building envelope rehabilitation, PV, solar boilers, street relighting, indoor relighting, geothermal, etc.

(3) Surface of building renovated (m² of useable living area)

(4) Capacity of the RE system (kW)

(5) Taking Over Certificate (upon completion of works and verified by the Supervisor)

(6) Annual RE generation in (MWh/yr) subdivided into electricity and thermal energy when necessary (add columns when necessary)

EURIBOR-ի սահմանումը

Ա. EURIBOR

«EURIBOR» նշանակում է.

- (ա) մեկ ամսից պակաս ժամանակահատվածի մասով՝ մեկ ամիս ժամկետով Սահմանված տոկոսադրույք (Screen Rate) (ինչպես սահմանված է ստորև),
- (բ) մեկ կամ ավել ամիսների համապատասխան ժամանակահատվածի մասով, որի համար Սահմանված տոկոսադրույքը հասանելի է՝ համապատասխան ամիսների քանակի ժամկետով կիրառելի Սահմանված տոկոսադրույք, և
- (գ) մեկից ավել ամիսների համապատասխան ժամանակահատվածի մասով, որոնց համար Սահմանված տոկոսադրույքը հասանելի չէ, որը ստացվել է գծային միջարկման արդյունքում՝ հղում կատարելով երկու Սահմանված տոկոսադրույքներին, որոնցից մեկը կիրառելի է հաջորդ ավելի կարճ, իսկ մյուսը՝ հաջորդ ավելի երկար ժամանակահատվածի համար, քան համապատասխան ժամանակահատվածի տևողությունն է,

(«Ներկայացուցչական Ժամանակահատված»՝ այն ժամանակահատվածը, որի ընթացքում հաշվարկվում է տոկոսադրույքը, կամ որից միջարկվել են տոկոսադրույքները՝):

Վերոնշյալ (բ) և (գ) պարբերությունների նպատակով

«**հասանելի**» նշանակում է այն դրույքաչափերը, որոնք հաշվարկվում և հրատարակվում են Global Rate Set Systems Ltd (GRSS) հանձնաժողովի կամ European Money Markets Institute-ի (EMMI) կողմից ընտրված այլ ծառայություն մատուցողի կողմից՝ EMMI-ի և EURIBOR ACI-ի կամ EMMI-ի և EURIBOR ACI-ի այդ գործառնությունը իրականացնող ցանկացած իրավահաջորդ, ինչպես որոշվում է Բանկի կողմից, հովանու ներքո՝ տվյալ մարման ժամկետների համար, և

«**Սահմանված տոկոսադրույք**» (**Screen Rate**) նշանակում է՝ եվրոյով արտահայտված ավանդների տոկոսադրույք համապատասխան ժամանակահատվածի համար, ինչպես այն հրապարակվում է Բրյուսելի ժամանակով Ժ. 11.00-ին կամ Բանկի համար ընդունելի օրվա («**Վերսկսման ամսաթիվ**» **Reset Date**) ավելի ուշ ժամի, համապատասխան ժամանակահատվածի առաջին օրվան նախորդող 2 /երկու/ Համապատասխան աշխատանքային օրվա ընթացքում, «Ռոյթերսի»՝ « EURIBOR 01» կամ դրան հաջորդող էջում կամ, հակառակ դեպքում, Բանկի կողմից այդ նպատակով ընտրված ցանկացած այլ հրապարակման միջոցով:

Եթե այդ Սահմանված տոկոսադրույքը չի հրապարակել, ապա Բանկն իր կողմից ընտրված՝ եվրագոտում գործող չորս հիմնական բանկերի՝ եվրագոտում գործող գլխամասային գրասենյակներին կարող է խնդրել ներկայացնել իրենց հայտերը (քվոտաները) այն տոկոսադրույքի վերաբերյալ, որով դրանք առաջարկում են եվրոյով ավանդներ, համեմատելի գումարով, Բրյուսելի ժամանակով Ժ. 11.00-ի դրությամբ, տոկոսադրույքի Վերսկսման ամսաթվին՝ եվրագոտու միջբանկային շուկայի առաջատար բանկերին Ներկայացուցչական ժամանակահատվածին հավասար ժամկետով: Առնվազն 2 (երկու) հայտի ներկայացման դեպքում, տվյալ Վերսկսման ամսաթվի դրույքաչափը կհամարվի հայտերի միջին թվաբանականը:

Եթե հարցմանն ի պատասխան՝ ներկայացվել են 2-ից (երկուսից) պակաս հայտեր, այդ դեպքում տոկոսադրույքի Վերսկսման ամսաթվի դրույքաչափը կհամարվի Բանկի կողմից ընտրված՝ եվրագոտու հիմնական բանկերի կողմից հայտավորված դրույքաչափերի միջին թվաբանականը՝ Բրյուսելի ժամանակով մոտ ժ. 11.00-ի դրությամբ, տոկոսադրույքի Վերսկսման ամսաթվից 2 (երկու) Համապատասխան աշխատանքային օր անց, առաջատար եվրոպական բանկերին համեմատելի գումարով Ներկայացուցչական ժամանակահատվածին հավասար ժամկետով տրամադրված եվրոյով փոխառությունների համար:

Եթե վերոնշյալ կարգով դրույքաչափը չի հաշվարկվում, ապա EURIBOR կհամարվի Բանկի կողմից սահմանված այն դրույքաչափը (արտահայտված որպես տարեկան տոկոսադրույք), որը կհանդիսանա Բանկի՝ համապատասխան տրանշի ֆինանսավորման ամբողջական ծախսը՝ հիմնվելով Բանկի կողմից այդ պահին ներքին կարգով գեներացված բազային դրույքաչափի կամ Բանկի կողմից այլընտրանքային եղանակով որոշված մեթոդով հաշվարկված դրույքաչափի վրա:

Բ. Ընդհանուր դրույթներ

Վերոնշյալ սահմանումների իմաստով՝

- (ա) Սույն Առդիրում նշված հաշվարկների արդյունքում ստացված բոլոր տոկոսադրույքներն անհրաժեշտության դեպքում կկլորացվեն մինչև տոկոսային կետին ամենամոտ մեկ հարյուրիսկայանը՝ թվերը կլորացնելով 0.5-ի չափով.
- (բ) Բանկը Վարկառուին անհապաղ տեղեկացնում է իր կողմից ստացված հայտերի (քվոտաների) մասին.
- (գ) Եթե վերը նշված դրույթներից որևէ մեկը դադարի համապատասխանել EMMI-ի և EURIBOR ACI-ի (կամ EMMI-ի և EURIBOR ACI-ի այդ գործառնությունը կատարող ցանակացած իրավահաջորդ, ինչպես որոշվում է Բանկի կողմից) հովանու ներքո ընդունված դրույթներին EURIBOR-ի առնչությամբ, ապա Բանկը, այդ մասին ծանուցելով Վարկառուին, կարող է փոփոխություններ կատարել այդ դրույթներում՝ ապահովելով դրանց համապատասխանությունը նշված դրույթներին:

Վարկառուի կողմից ներկայացվող ձևաթղթերը

9.1 Հատկացման առաջարկի/Ընդունման ձևաթղթեր (Հոդվածներ 1.02Բ և 1.02Գ)

Ստացող՝ Երևանի Քաղաքապետարան
Ուղարկող՝ Եվրոպական ներդրումային բանկ
Ամսաթիվ՝

Թեմա՝ Երևանի Քաղաքապետարանի և Եվրոպական ներդրումային բանկի միջև [ամսաթիվ]
թվագրված Երևանի էներգաարդյունավետության ֆինանսական պայմանագրի
(«**Ֆինանսական պայմանագիր**») Հատկացման առաջարկ/Ընդունում

FI համարանիշ 87.749

Serapis համարանիշ 2015-0124

Հարգելի պարոնայք,

Սույն գրությամբ հղում ենք կատարում Ֆինանսական պայմանագրին: Ֆինանսական պայմանագրով սահմանված տերմինները սույն նամակում գործածվելիս ունեն նշանակությունը:

Ի պատասխան Բանկի կողմից Հատկացման առաջարկ ներկայացնելու Ձեր խնդրանքի, համաձայն Ֆինանսական պայմանագրի Հոդված 1.02Բ-ի, սույնով առաջարկում ենք Ձեզ համար հասանելի դարձնել հետևյալ տրանշը.

- (ա) Հատկացման ենթակա գումարը և արտարժույթը.
- (բ) Հատկացման սահմանված ամսաթիվը.
- (գ) Բազային տոկոսադրույքը.
- (դ) Տոկոսի վճարման պարբերականությունը.
- (ե) Վճարման ամսաթվերը.
- (զ) Հիմնական գումարի փոխհատուցման պայմանները.
- (է) Հիմնական գումարի փոխհատուցման առաջին և վերջին ամսաթվերը.
- (ը) Մինչև Մարման ամսաթիվը կիրառման ենթակա Հաստատագրված տոկոսադրույքը կամ սպրեդը:

Տրանշը Ֆինանսական պայմանագրի դրույթների և պայմանների համաձայն հասանելի դարձնելու համար, Բանկը պետք է ստանա Հատկացման ընդունումը Ձեր անունից պատշաճ կերպով ստորագրված սույն Հատկացման առաջարկի օրինակի ձևով, հետևյալ ֆաքսով [___], ոչ ուշ քան Հատկացման ընդունման վերջնաժամկետը [ամսաթիվը], [Ժամը] Լյուքսեմբուրգի Ժամանակով:

Հատկացման ընդունմանը կից պետք է ներկայացվի (եթե նախկինում չի տրամադրվել).

- (i) Բանկի այն հաշվեհամարը (եվրոյով հատկացման դեպքում IBAN կոդ կամ համապատասխան ձևաչափ տվյալ արժույթի համար), որին պետք է կատարվի Տրանշի հատկացումը, և
- (ii) Վարկառուի անունից ստորագրելու լիազորությամբ օժտված անձի կամ անձանց իրավասության հաստատումը, ինչպես նաև այդ անձի կամ անձանց ստորագրության նմուշները:

Եթե այն չի ստացվում վերոնշյալ ժամանակին, ապա սույն փաստաթղթում պարունակվող առաջարկը համարվում է մերժված և ինքնաբերաբար կորցնում է ուժը:

Եթե Դուք ընդունում եք Տրանշը, ինչպես նկարագրված է Հատկացման առաջարկում, ապա կիրառվում են Ֆինանսական պայմանագրի բոլոր պայմաններն ու ժամկետները, մասնավորապես, Հոդված 1.04-ի դրույթները:

Հարգանքով՝

ԵՎՐՈՊԱԿԱՆ ՆԵՐԴՐՈՒՄԱՅԻՆ ԲԱՆԿ

Սույնով մենք ընդունում ենք վերոշարադրյալ Հատկացման առաջարկը՝

Երևանի Քաղաքապետարանի կողմից և անունից

[***անուն***]

[***պաշտոն***]

Ամսաթիվ

Վարկառուի կողմից ներկայացվող հավաստագրի ձևաթուղթ (Հոդված 1.04Գ)

Ստացող՝ Եվրոպական ներդրումային բանկ
Ուղարկող՝ Երևանի Քաղաքապետարան
Ամսաթիվ՝

Թեմա՝ Երևանի Քաղաքապետարանի և Եվրոպական ներդրումային բանկի միջև [ամսաթիվ]
թվագրված Երևանի էներգաարդյունավետության ֆինանսական պայմանագիր
(«Ֆինանսական պայմանագիր»)

FI համարանիշ 87.749

Serapis համարանիշ 2015-0124

Հարգելի պարոնայք,

Ֆինանսական պայմանագրով սահմանված տերմինները, սույն նամակում գործածվելիս, ունեն նույն նշանակությունը:

Ֆինանսական պայմանագրի Հոդվածի 1.04 իրականացման նպատակով մենք սույնով վստահեցնում ենք Ձեզ հետևյալում՝

- (ա) Կանխավճարի որևէ դեպք առաջ չի եկել և չի շարունակվում մնալ չշտկված;
- (բ) Հոդված 7-ում սահմանված որևէ պարտավորության վերաբերյալ խախտում տեղի չի ունեցել;
- (գ) Ծրագրի որևէ հայեցակետում չի կատարվել որևէ էական փոփոխություն, որի վերաբերյալ մենք պարտավորված ենք տեղեկացնել համաձայն Հոդված 8.01-ի՝ բացառությամբ մեր կողմից նախկինում հաղորդված դեպքերի;
- (դ) մեր տրամադրության տակ առկա են բավականաչափ միջոցներ՝ Առդիր Ա.1-ին համապատասխան սահմանված ժամկետներում Ծրագրի պատշաճ իրականացումն ու ավարտն ապահովելու համար;
- (ե) որևէ դեպք կամ հանգամանք, որը հանդիսանում է կամ կհանդիսանա ժամանակի ընթացքում կամ սույն Ֆինանսական պայմանագրի ներքո ծանուցում տրամադրելիս, որևէ Պարտավորության չկատարման դեպք կամ Կանխավճարի դեպք, որն առաջացել է և շարունակվում է մնալ չշտկված կամ մերժված;
- (զ) ոչ մի դատավարություն, արբիտրաժային և վարչական վարույթ կամ հետաքննություն առկա չէ կամ, մեր տեղեկություններով, չի սպառնում լինել կամ սկսվել որևէ դատարանում, արբիտրաժային մարմնում կամ գործակալությունում, որը հանգեցրել է, կամ անբարենպաստ վճռի դեպքում կարող է հանգեցնել էական անբարենպաստ փոփոխության, և որ մեր նկատմամբ առկա չէ որևէ չբավարարված դատական վճիռ կամ որոշում;
- (է) հավաստիացումները և երաշխիքները, որ Հոդված 6.09-ի ներքո մեր կողմից տրվում և կրկնվում են, բոլոր դեպքերում ճշմարիտ են, և
- (ը) որևէ էական անբարենպաստ փոփոխություն չի առաջացել սույն Ֆինանսական պայմանագրի կնքման պահի դրության համեմատությամբ:

Հարգանքով,

Երևանի Քաղաքապետարանի կողմից և անունից

[անուն]

[պաշտոն]

Ամսաթիվ

Մտորագրող կողմի լիազորությունը